



XOCET RIFLE

USER MANUAL

XOCET .22LR, .22WinMag &
.17HMR Rimfire Rifles

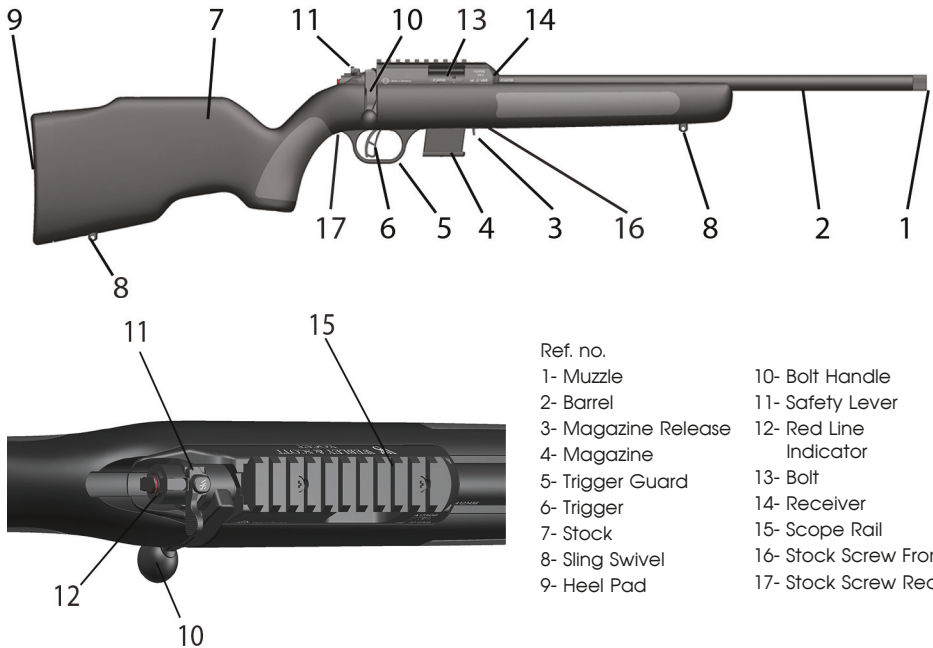
READ CAREFULLY BEFORE USING THIS FIREARM

IMPORTANT! Do not discard! Keep this manual with your rifle. It should accompany the rifle to any new owner.





NOMENCLATURE



- Ref. no.
- | | |
|---------------------|------------------------|
| 1- Muzzle | 10- Bolt Handle |
| 2- Barrel | 11- Safety Lever |
| 3- Magazine Release | 12- Red Line Indicator |
| 4- Magazine | 13- Bolt |
| 5- Trigger Guard | 14- Receiver |
| 6- Trigger | 15- Scope Rail |
| 7- Stock | 16- Stock Screw Front |
| 8- Sling Swivel | 17- Stock Screw Rear |

Important terms you should be familiar with:

- Bore:** The hole through which the bullet passes.
- Chamber:** The enlarged rear portion of the bore into which a cartridge is seated for firing.
- Muzzle:** The front face of the barrel from which the bullet emerges.

The Ref. no. appears next to the part descriptions throughout this manual, to help with part identification.

Specification

- Type:** Bolt Action Rimfire.
- Calibres:** .22LR, .22 WinMag or .17HMR.
- Magazine Capacity:** 10.
- Sight Rail:** Picatinny.
- Stock:** Ambidexous Synthetic.
- Barrel Length:** 19.07"(484.5mm)
- Barrel Thread:** ½" UNF.
- Overall Lengths, Standard Barrel:** 37.5"(953mm)
- Carbon Fibre Barrel:** 37.3"(948mm)
- Weight:** 7.5lbs.(3.4kg)

BEFORE USING YOUR RIFLE

You must first learn how to CLEAR your rifle. The Webley & Scott Xocet is considered CLEAR when there is no ammunition in the chamber and in the magazine, the bolt is open (see Figure 2).

TO CLEAR THE RIFLE

Holding the rifle with the base of the magazine parallel to the floor and with the muzzle pointing in a safe direction, remove the magazine by moving the magazine release button to open (see Figure 1) using your index finger, pull the magazine downwards away from the gun using the third finger and thumb. Ensuring that you are still pointing the muzzle of your rifle in a safe direction, pull the bolt fully to the rear. This should eject any cartridge that may be present in the chamber. Leave the bolt open. Always clear your rifle before handing it to another person. If someone hands a firearm to you, determine for yourself whether it is clear before any further handling.

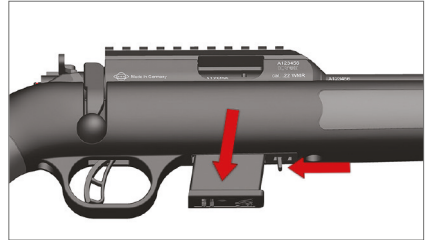


Figure 1



Figure 2

Never assume any firearm is unloaded and do not accept anyone's assurance that a rifle is unloaded. Look inside it yourself. When entering or leaving a range or hunting area, or when showing the rifle to others, make sure the bolt is open, and all ammunition has been removed. By this method others can see, without need to operate its mechanism that the rifle is clear. You should note that in certain countries, such as the UK, a rifle is legally considered still loaded even if the magazine has been removed if the magazine still contains live rounds and is on the rifle carrier's person.

Accidents are usually the fault of the handler of a firearm. A rifle is just a machine and it responds to your actions whether these are safe or foolhardy. Of course it has mechanical safety features, but none as effective as the adherence to safe procedures by a cautious attentive handler who never forgets that a single moment's carelessness can produce a permanent tragedy.

TRAINING IS ESSENTIAL

The safe handling of a firearm requires specialised training, knowledge and discipline. The best way to learn is with supervised instruction, often available from gun shops, gun clubs, state or countrywide hunting safety programs or in some countries, police departments. For help in finding a training course:

United Kingdom:
National Rifle Association, Bisley,
Brookwood, Surrey,
GU24 0PB

Tel: 01483 797777
www.nra.org.uk

USA:
National Rifle Association,
11250 Waples Mill Road,
Fairfax, Virginia, 22030
www.nra.org

RIFLES ARE NOT ALL THE SAME

Many makes and models of firearms might look nearly the same. However, they differ widely in design operation and in the location and function of various controls. Study this manual. Thoroughly educate yourself on the characteristics and operation of the Webley & Scott Xocet before attempting to load it.

Do not permit others to have access to your rifle and ensure you store it securely to avoid untrained, unlicensed and unauthorised persons, especially children, from attempting to use your rifle. Locked storage is recommended and, indeed, in many countries it is required by law. Locked storage of the bolt separately provides additional security.

THESE WARNINGS ARE IMPORTANT

Firearms, by their nature and intended function are lethal weapons. By understanding the dangers inherent in the use of any firearm and by taking proper precautions, you can enjoy complete safety in the use of your firearm. Failure to do so and failure to heed the warnings in this manual may result in accidental death or serious injury to you or others, as well as severe damage to the firearm or other property.

NOT JUST FOR BEGINNERS

Even if you are familiar with other firearms, do not assume there is no need to study this manual. Accidents happen to experienced shots as well as beginners. Most of them could have been avoided if the shooter had read and followed the instructions in the gun's manual and had observed the basic rules of gun safety.

IT IS YOUR RESPONSIBILITY

Having a firearm in your possession is like being the captain of a ship: it is a serious responsibility and yours alone. It is up to you to know how to keep and use your firearm safely and up to you to always take the necessary precautions, all of them. If you fail to do so and someone is hurt, the blame is yours alone.

SAVE YOUR EYES AND EARS

Always wear protective shooting glasses and ear plugs or earmuff type protectors whenever you are shooting. Your vision and hearing are priceless and irreplaceable. Always make certain that persons close to you are similarly protected. Shooting glasses will help protect your eyes from burns and abrasions caused by powder gas, metallic particles, burning powder grains, lubricant and similar debris that can emanate from any firearm in normal use.

If something goes seriously wrong and fragments of cartridge case or firearm are sent flying, shooting glasses can make the difference between future sight and blindness. The best compromise between protection and convenience is offered by high-quality shooting glasses or industrial-grade safety glasses with large-area shatter-resistant polycarbonate lenses at least 2mm thick.

Without ear protection, repeated exposure to shooting noise may lead to cumulative, permanent hearing loss. Many experienced shots who value their hearing wear both ear plugs and ear muffs. At a shooting range it is common courtesy not to commence firing until everyone nearby has their eyes and ears covered.

USE OF THE SAFETY

RULES TO REMEMBER ABOUT A SAFETY

Never depend on a mechanical safety.

It is not a substitute for proper gun handling. Like all mechanical devices the safety is subject to breakage or malfunction and can be defeated by wear, abuse, dirt, corrosion, incorrect assembly of the firearm, improper adjustment or repair, or lack of maintenance.

No mechanical safety is 'Childproof' or 'fool proof'.

No safety ever invented can be relied upon to prevent an accidental shooting by a determined child or foolhardy adult 'playing' with a gun. However, you can take and should take precautions to secure your firearm from unauthorised handling.

Treat every firearm as if you expect its mechanical safety to fail.

You will be astounded at how cautious you become and how little tolerance you will have for the complacency of others.

Be muzzle-aware.

Always be aware of where you point your rifle making sure point the muzzle away from anyone and if your intention is not to aim the rifle at a target, chose to point it in the safest direction where if it was accidentally discharged it would do the least damage and could not ricochet. Do this regardless of whether the safety is on or whether the rifle is loaded.

USE OF TWO POSITION SAFETY:

The safety on the Webley & Scott Xocet is a two position flag type situated on the rear of the bolt. When in the forward position, 'ON' (see position 2 below, Figure 4.) this disengages the trigger. Its purpose is to prevent firing if the trigger is pressed inadvertently. It should not be relied upon to prevent accidental discharge from other causes.

THE TWO POSITIONS OF THE SAFETY ARE AS FOLLOWS :

Position 1. 'OFF'

The safety lever (11) is pushed fully rearward away from the muzzle uncovering the red line indicator (12). (see Figure 3).

IN THIS POSITION THE GUN WILL FIRE WHEN THE TRIGGER IS PULLED

Position 2. 'ON'

The safety lever is pushed fully forward towards the muzzle, the red line indicator (12) is no longer visible. The bolt is locked and can not be operated. (See Figure 4).

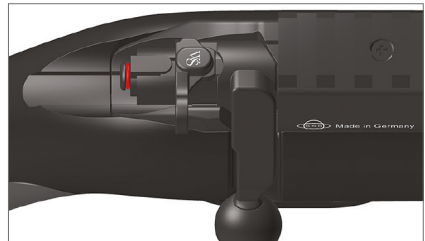


Figure 3

REMEMBER ABOUT SAFETY

Never totally rely on a mechanical safety. It is not substitute for correct and safe gun handling practice. Like all mechanical devices the safety can be subject to breakage or malfunction and can be affected by wear, abuse, dirt, corrosion, incorrect assembly, improper adjustment or lack of maintenance.

The safety lever can be placed in the 'ON' position only when the rifle is cocked. In order to place the safety 'ON' from uncocked, the rifle must first be cocked by raising the bolt handle, pull it to it's rear most position, then pushing it forward and returning the handle to it's original position.



Figure 4

Do not carry your rifle with a cartridge loaded in the chamber without first placing the safety in the fully forward 'ON' position (see position 2 and Figure 4 **USE OF THE TWO POSITION SAFETY**). Keep the safety in this position until you are ready to fire and the rifle is pointed at your target.

The safety operates on the trigger mechanism. For this reason, the trigger adjustments have been sealed at the factory. Any attempt to change these adjustments may render the safety inoperative and create a hazardous condition.

.....
WARNING!



Do not touch the trigger while operating the safety. Pulling the trigger while the safety lever is being pushed 'OFF' will cause the firing pin to be released as soon as the 'OFF' position is reached; if the cartridge is present in the chamber, the rifle will fire.

.....

Be aware at all times where of the muzzle of your rifle points. Always keep the muzzle pointed in a safe direction when operating the safety. Malfunctions which cause a gun to fire as the safety is engaged or disengaged are rare but can happen. Even if an accidental firing should occur, it reduces the risk that someone will be hurt if you follow this rule.

.....

The red dot indicator is for familiarisation help only. For safe gun handling, learn by feel the positive 'ON' and 'OFF' positions of the safety lever. When engaging the safety, move the lever fully into the 'ON' position (see position 2, Figure 4 **USE OF TWO POSITION SAFETY**). Do not rely on merely looking at the red dot indicator: the safety might not be fully engaged.

.....

It is important to recognise that no firearm can be absolutely safe from firing if it is dropped when a round is present in the chamber. Like any complex tool having small parts, a rifle can be damaged or broken and its safety mechanisms defeated if it is subjected to abuse and/or sufficient shock such as being dropped on a hard surface.

.....

You can eliminate the risk of accidental discharge or drop fire by taking the simple precaution of keeping the chamber empty until you are ready to actually shoot.

.....

If you do drop your rifle, unload it and have it checked by a competent gunsmith to be sure there is no internal damage that would render it unsafe or unreliable.

.....

REMEMBER - Do not touch the trigger whilst operating the safety. Pulling the trigger whilst the safety lever being pushed off will cause the firing pin to be released as soon as the off position is reached and the gun will fire.



.....

AMMUNITION

.....

WARNING!



Excessive pressure in the barrel when a shot is fired can blow up even the strongest rifle and cause death or serious injury to the shooter or others nearby. Even at normal firing pressure (often in excess of 50,000 lbs per square inch), if the cartridge case bursts, the uncontrolled escape of propellant gas from the barrel into receiver area can be extremely dangerous. Explosions from excessive pressure or burst cartridge cases are most commonly caused by defective or improper ammunition or by an obstruction in the barrel. See also the **WARNINGS** in the section, **BORE OBSTRUCTIONS**.

.....

Defective cartridges may be overloaded or under-loaded, incorrectly dimensioned, improperly manufactured or assembled, or assembled from the wrong or faulty components. Defective ammunition also includes cartridges that are dirty, wet corroded, bent, split, damaged, contaminated with lubricant or deteriorated from age or poor storage. Corrosion, dirt or other foreign matter on a cartridge can impede complete locking of the bolt and in combination with other faults, may result in a burst cartridge case. The same is true of a bullet that is loose in the case neck. This condition introduces a high risk of a bore obstruction.

.....

Improper cartridges are those of the wrong calibre or loading for normal use in a particular firearm.

.....

FOR SAFETY USE ONLY CLEAN, DRY, HIGH QUALITY AMMUNITION IN GOOD CONDITION MANUFACTURED AND ASSEMBLED TO INDUSTRY STANDARDS BY REPUTABLE MANUFACTURERS AND OF THE CORRECT CALIBRE AND LOADING FOR YOUR RIFLE.

.....



LOADING

Check your safety is in the fully rearward 'ON' position (position 2, Figure 4 **USE OF THE TWO POSITION SAFETY**) and that your muzzle is pointing in a safe direction. The safety can be placed in the 'ON' position (position 2, Figure 4 **USE OF THE TWO POSITION SAFETY**) only when the rifle is cocked.

In order to place the safety 'ON' from uncocked, the rifle must first be cocked by raising the bolt handle, pull it to it's rear most position, then pushing it forward and returning the handle to it's original position. In order to place the safety 'ON' from this position, the rifle must first be cocked by raising the bolt handle upward, then closing it again.

Remove magazine (4) if installed by moving the magazine release button to open using your index finger. Pull the magazine downwards away from the gun by pushing magazine release (3) towards the trigger guard (see Figure 6).

With the magazine facing forward (see Figure 7) place a round between the feed lips of the magazine with the bullet tip forward.

Push the round down until it is held by the magazine feed lips. If necessary push the round backwards to seat it against the inside rear edge of the magazine feed lips. Place the next round on top of the previously inserted round and repeat these steps until the desired number of rounds have been loaded into the magazine.

Do not install magazine in rifle until you are sure there is no round in the chamber. Place the safety into the middle 'ON' position (see position 2, Figure 4 **USE OF THE TWO POSITION SAFETY**). Open the bolt and check chamber. Ensure chamber is clear. Return bolt to closed position and place safety into 'ON' position fully forward (see position 2 Figure 4 **USE OF THE TWO POSITION SAFETY**) and insert magazine.

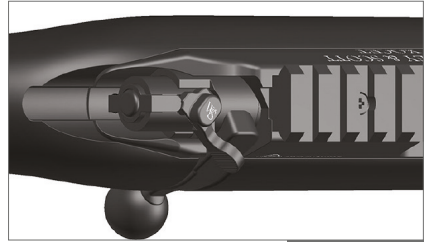


Figure 5



Figure 6



Figure 7

If you intend to commence shooting immediately and wish to load the chamber first ensure muzzle is pointing in a safe direction. Next push the safety to the rear "OFF" position, (position 1, Figure 3, **USE OF THE TWO POSITION SAFETY**) and open the bolt, pulling back the bolt to its furthest extent rearwards until it stops.

Push the bolt forward and in its forward movement, it will pick up the top cartridge in the magazine and feed it into the chamber for firing (see Figure 8). The rifle is now ready to fire.



Figure 8

If you do not intend to fire immediately, push the safety to the fully forward 'ON' position (position 2, Figure 4, **USE OF THE TWO POSITION SAFETY**). Close the bolt to leave the chamber empty and insert the loaded magazine.

WARNING!



While loading make sure the muzzle is pointed in a safe direction.

Risk of an accident is greatly increased when any firearm, no matter how safely designed, is carried with the cartridge in the chamber. Unless the firearm must be ready for immediate firing, leave the chamber empty. Load the chamber only when you are ready to shoot.

Always point the muzzle in a safe direction when manually operating the action to load the first cartridge from the magazine into the chamber. Malfunctions which allow the gun to fire as the bolt is closed without the trigger being pulled are rare but can happen.

Never attempt to load or unload any firearm inside a vehicle, building or other confined space (except a properly constructed shooting range). Enclosed areas frequently offer no completely safe direction to point the firearm; if an accidental discharge occurs, there is great risk of injury or property damage.

Before loading, always clean all grease, oil, solvent, etc. from the bore and chamber. When a bullet is fired, accumulation in the bore or chamber of any lubricant or other incompressible fluid (including for instance rainwater) can cause a bulge or burst barrel or other damage to the rifle and result in serious injury to the shooter or others nearby. In addition, any coating of lubricant in the chamber interferes with the adhesion between cartridge case and chamber wall that is necessary for safe firing and subjects the rifle to stress similar to that imposed by excessive pressure.

Made in Germany By GSG For Webley & Scott



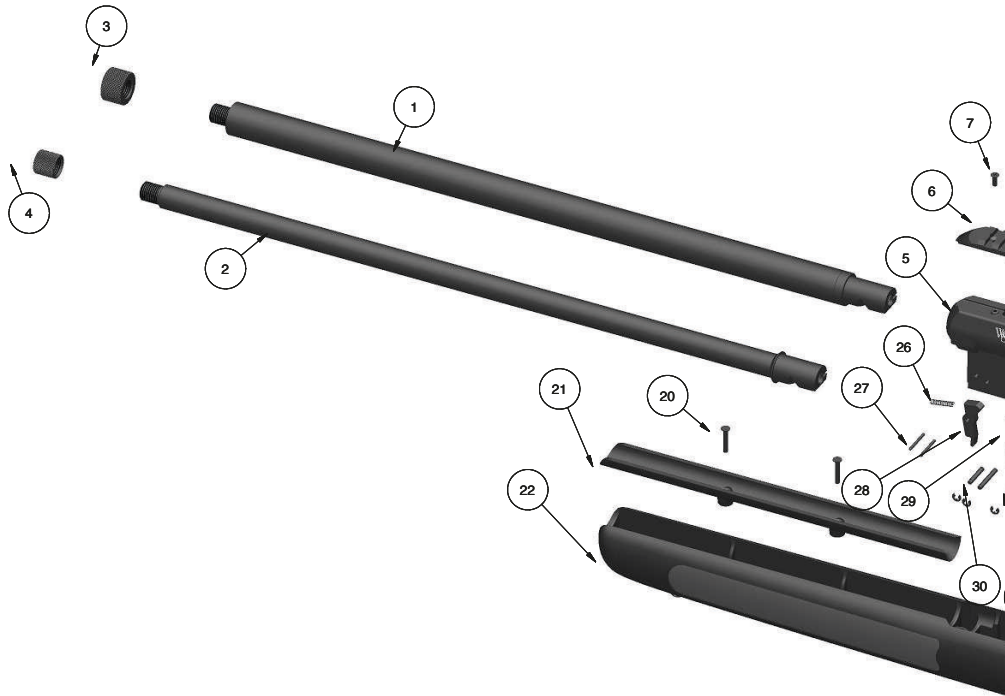
XOCET RIFLE

USER MANUAL

XOCET .22LR, .22WinMag &
.17HMR Rimfire Rifles

READ CAREFULLY BEFORE USING THIS FIREARM

IMPORTANT! Do not discard! Keep this manual with your rifle.
It should accompany the rifle to any new owner.



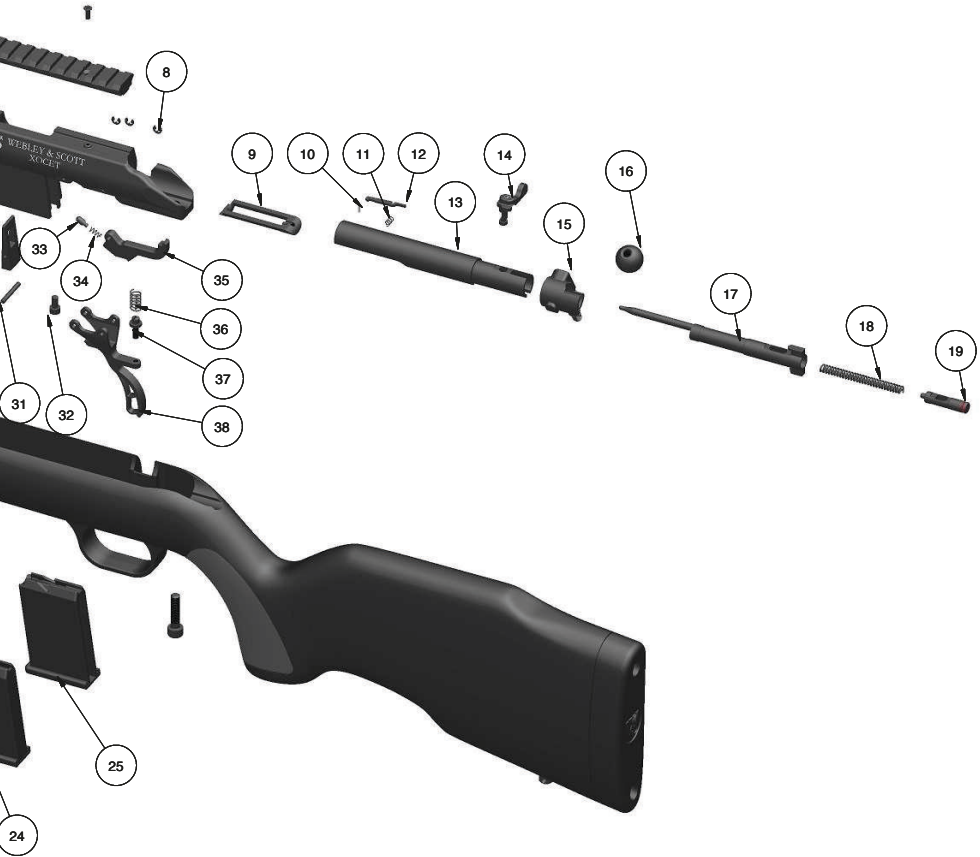
Part No. Part Name

- 1a Bull Barrel 22 LR
- 1b Bull Barrel 17 HMR
- 1c Bull Barrel 22 WMR
- 2a Barrel 22 LR
- 2b Barrel 17 HMR
- 2c Barrel 22 WMR
- 3 Bull Barrel Muzzle Screw
- 4 Muzzle Screw
- 5 Receiver
- 6 Rail
- 7 Rail Screw
- 8 Lock Washer
- 9 Ejector
- 10 Extractor Pin
- 11 Extractor Spring
- 12 Extractor
- 13 Bolt Body
- 14 Safety Lever
- 15 Bolt Handel
- 16 Bolt Handel Ball
- 17 Firing Pin

Part No. Part Name

- 18 Firing Pin Spring
- 19 Firing Pin Spring Retainer
- 20 Barrel Rest Screw
- 21 Barrel Rest
- 22 Stock
- 23 Action Screw
- 24 Magazine 22 WMR / 17 HMR
- 25 Magazine 22 LR
- 26 Magazine Release Spring
- 27 Spiral Cutting Pin
- 28 Magazine Release
- 29 Magazine Insert
- 30 Sear Pin
- 31 Trigger Pin
- 32 Ejector Screw
- 33 Sear Bolt
- 34 Sear Spring
- 35 Sear
- 36 Trigger Spring
- 37 Trigger Adjustment Screw
- 38 Trigger





For international dealers please visit

www.webley.co.uk



www.facebook.com/WebleyandScott



SINGLE LOADING

You may also use the rifle as a single-shot by placing one cartridge at a time directly into the chamber (or into the magazine) and closing the bolt. Put the safety in the "ON" position, fully forward position. (Position 2, Figure 4, USE OF THE TWO POSITION SAFETY.)

UNLOADING YOUR RIFLE

You must first learn how to UNLOAD (CLEAR) your rifle. The Webley & Scott Xocet is considered UNLOADED (CLEAR) when there is no ammunition in the chamber or in the magazine, the bolt is open and the safety is 'ON' position, fully forward position.(position 2, Figure 4, USE OF THE TWO POSITION SAFETY.)

TO CLEAR THE RIFLE

Holding the rifle with the muzzle pointing in a safe direction, remove the magazine by moving the magazine release button to open (see Figure 6) using your index finger. Pull the magazine downwards away from the gun using the third finger and thumb. Ensuring that you are still pointing the muzzle of your rifle in a safe direction, pull the bolt fully to the rear. This should eject any cartridge that may be present in the chamber. Leave the bolt open. Always clear your rifle before handing it to another person. If someone hands a firearm to you, determine for yourself whether it is clear before any further handling. Never assume any firearm is unloaded and do not accept anyone's assurance that a rifle is unloaded. Look inside it yourself.

UNLOADING THE MAGAZINE

With the magazine removed from the gun push each round from the magazine by pushing the round forward until it is released from the magazine feed lips repeat this operation until all rounds have been removed and the magazine is empty (see Figure 9).



Figure 9

.....

FIRING

With a cartridge loaded in the barrel chamber and the safety ON in the forward position, point the rifle at your target, pull the safety "OFF", fully rearward position (position 1, Figure 3, **USE OF THE TWO POSITION SAFETY.**) Take aim and fire by squeezing the trigger.

To fire the next shot, open the bolt and pull it smartly towards the rear of the rifle, this cocks the firing mechanism and ejects the spent cartridge case from the previous shot. Push the bolt forward. This feeds the next cartridge into the chamber as you continue to push it forward. Turn the bolt handle down at the end of its travel to close it. The rifle is now ready to fire again.

This process can be repeated until the rifle is empty. If you wish to temporarily cease firing before the rifle is empty, immediately put the safety "ON", fully forward position (position 2, Figure 4, **USE OF THE TWO POSITION SAFETY.**) Immediately' means before you turn the muzzle away from the direction of the target. If you have finished shooting, immediately make the rifle safe by unloading it completely.

Extensive dry firing (snapping the firing mechanism without a cartridge in the chamber) is not recommended as it may result in breakage of the firing pin. After making sure the rifle is empty, the rifle may be uncocked without dry firing by lifting the bolt handle, then pressing and holding the trigger while lowering the bolt handle.

While shooting any firearm, an unfired or fired cartridge case might become jammed between the bolt and the barrel. Clear the rifle as follows:

1. Keep the rifle pointed in a safe direction.
2. Pull the bolt fully rearward.
3. The jammed cartridge can then be shaken out or picked out with your fingers.
4. Discard any cartridge that is dented or that has the bullet shoved back into the cartridge case.
5. Never attempt to push the jammed cartridge out by pushing a cleaning rod or similar from the muzzle.

DISASSEMBLY

FIRST MAKE SURE THE GUN IS UNLOADED.

To remove the magazine from the rifle (see Figure 10): Holding the rifle with the muzzle pointing in a safe direction, remove the magazine by moving the magazine release button to open using your index finger. Pull the magazine downwards away from the gun using the third finger and thumb.

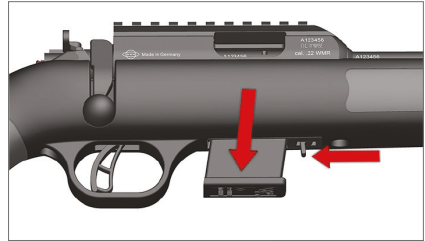


Figure 10

To remove the bolt from the rifle (Figure 11): Withdraw the bolt rearward out of the receiver whilst pulling the trigger fully on to its stop.

To remove stock: Place firearm on a clean padded surface which allows you to firmly grasp the rifle. Loosen and remove the screw the rear of the trigger guard and in front of the magazine release. Carefully separate stock and action.

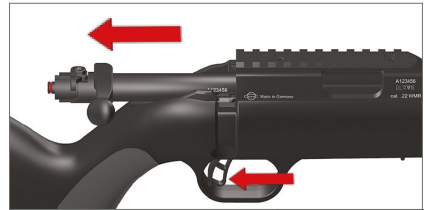


Figure 11

WARNING!



Wear safety glasses to prevent eye injury in case any part under spring pressure tension escapes from your grasp.

Do not tamper with the adjustment screws on the trigger assembly. The screws have been properly set and sealed at the factory. Any attempt to reset the adjustment screws may render the safety inoperative and result in a hazardous condition. If the seals on these screws have been broken return the gun immediately for proper adjustment:

In the UK or other countries outside the USA: to the retailer from which it was purchased; your local gunsmith or contact your international distributor (listed on www.webley.co.uk)

In the USA: to Legacy Sports International www.legacysports.com

BOLT DISASSEMBLY & REASSEMBLY

It is seldom necessary to dismantle the bolt as routine cleaning can be accomplished by brushing and wiping off its exterior. However, should more thorough cleaning be required, proceed as follows:

To disassemble the bolt: Hold the bolt body firmly in the left hand rotate the bolt handle clockwise, the mainspring pressure is released.

Push the cocking indicator against a suitable solid object (see Figure 12) at the same time pulling the safety lever up and out. (See Figure 13).

With the safety lever removed release the pressure on the cocking indicator.

To reassemble the bolt : Align the bolt sleeve-firing pin assembly so that its safety lever hole is visible (see Figure 14), enters the safety lever shaft in to the hole with the lever in the position shown in Figure 13. Rotate the bolt handle back to it's original position and release the pressure. The bolt can now be installed in the rifle. The bolt should appear as shown in Figure 15.

The rifle must be clear with no cartridges in the chamber and the magazine not fitted in the gun.

Align the flats on the under side of the bolt with the cutouts in the rear of the receiver, push the bolt forward whilst pulling the trigger to it's rear most position (see figure 16).



Figure 12

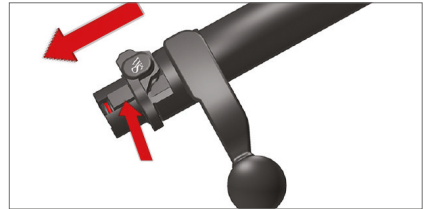


Figure 13



Figure 14



Figure 15



Figure 16

WARNING!



The bolt sleeve-firing pin assembly is a semi-permanent assembly and should not be disassembled except by a gunsmith. These parts are under heavy spring pressure which could cause injury if improperly disassembled without the use of special tools that are required.

Any time the bolt is removed and reinstalled, do not load any ammunition into the rifle until the following function check has been performed.

Push the safety 'OFF'. Press the trigger. The firing pin should snap forward ('dry-fire'). Operate the bolt again, a full cycle. It should close smoothly and turn down to lock easily, without impediment. If it does not, the bolt may be incorrectly assembled.

Attempting to reinstall an incorrectly assembled bolt with a cartridge in the rifle may, under unusual conditions, cause the cartridge to fire accidentally as the bolt is being closed, without the trigger being pressed. Serious injury to the shooter could result.

CLEANING & OILING

FIRST MAKE SURE THE RIFLE IS UNLOADED AND THE BOLT IS REMOVED.

Use a cleaning rod, cloth patches and nitro solvent, wipe out the bore until the patches come out clean. Always insert the cleaning rod from the chamber end to prevent wear on the rifling at the muzzle. Take particular care to thoroughly clean the barrel chamber and the face (i.e. the front) of the bolt. Use a bronze bristle bore brush to remove metal fouling and powder residue from the barrel chamber. A sharpened stick or an old toothbrush can be utilised to clean carbon and other debris from crevasses in the bolt face; especially under the extractor hook. Cotton swabs are useful to clean the recesses in the rear of the barrel. Wipe out the bolt raceway inside the receiver.

Pass an oily patch through the clean bore to protect it until the rifle is to be used again. Lubricate the bolt with a light film of good gun oil. An oil rag wiped over all external metal surfaces of the rifle will prevent rust from handling. Before using the rifle again, pass a dry patch through the bore to remove all oil and other residue. Look through the bore to be sure it is clear of any obstruction before loading the rifle.

TRANSPORT AND STORAGE

When transporting your firearm to and from shooting activities, keep it secure and unloaded for your safety and the safety of others. When storing your firearm, keep it separated from ammunition, under lock and key and out of the reach of children and other inexperienced or unauthorised persons. Your stored rifle can be rendered inoperable in many ways. The simplest is to remove the bolt and keep it in a locked drawer or safe. Trigger locks are widely available and are recommended regardless of where your rifle is stored or how it is transported. With the bolt either removed or open and the magazine removed, a simple cable lock (or even a bicycle lock) passed through the magazine opening will keep the bolt from being closed. Also, if the bolt is removed an ordinary padlock can be affixed through the rear receiver ring to prevent the bolt from being reinstalled. Be sure to wrap such lock with electrical tape to prevent scarring the finish of the rifle.

WARNING!



All firearms require periodic maintenance and inspection which may reveal a need for adjustment or repair.

The Webley & Scott Xocet is no different; have your rifle checked by a competent gunsmith annually even if it seems to be working well, since breakage, improper functioning, undue wear, or corrosion of some components may not be apparent from external examination. If you notice any mechanical malfunction, do not continue to use the firearm.

Unload the firearm and take it to a competent gunsmith immediately. Similarly, if water sand, or other foreign matter enters the internal mechanism, the firearm should be dismantled for complete and thorough cleaning. Failure to keep your firearm clean and in proper working order can lead to a potentially dangerous condition.

MODIFICATIONS AND REPAIRS

Do not attempt to make modifications or repairs to your rifle as this may render the rifle unsafe, result in injury or death and will void any available warranty (see www.webley.co.uk).

Webley & Scott and its International Distributors, including amongst others, Legacy Sports International in USA, will not be responsible for any malfunction, injury or damage resulting from the alteration or substitution of any part of this rifle or for any repair performed by anyone other than ourselves.

.....

WARRANTY

To view conditions and register your warranty visit: www.webley.co.uk unless in USA where you should complete your registration card included with your rifle.

.....

PARTS

It is the responsibility of the purchaser to be absolutely certain that any parts ordered from a Webley & Scott Ltd distributor are of the correct type and are properly fitted and installed by a competent person.

The Webley & Scott Xocet rifle is a precision instrument and the improper fitting of parts or improper mechanical adjustment may result in a dangerous malfunction, damage the firearm, invalidate any available warranty and can cause serious injury to the user or to others. Therefore, the purchaser and / or the installer of the parts must accept full responsibility for the correct adjustment of and function of the firearm after such installation has been made or attempted.

Even though most gunsmiths have the knowledge, training and ability to make the necessary repairs to your rifle, the skill and workmanship of any particular gunsmith is totally beyond our control. Should your rifle ever require service, we strongly recommend that you return it to the firearms dealer from whom you purchased it or, if in the USA, to Legacy Sports International

Webley & Scott Ltd and Legacy Sports International wish nonetheless to assure our customers of our continued interest in providing service to owners of rifles purchased in USA and for Webley & Scott's authorised US Service Centre contact Centurion International at (775) 825 0555.

SERVICE OR REPAIR

If you reside in the UK: and if you have the benefit of a UK warranty (and meet the conditions of the warranty) you may return the rifle for warranty repair by taking it to the registered firearms dealer from whom you purchased it.

To service your rifle please go to your competent local gunsmith. If you reside in the USA and have purchased it in the US: you may expedite service on this rifle returned to Legacy Sports International for adjustment or repair by following these instructions:

1. Federal law permits you to send a rifle to Legacy Sports International via the US Mail. Also, you can send it through common carriers such as United Parcel Service (UPS). However, state and local firearms laws vary greatly; you should consult your local prosecuting attorney regarding any restrictive laws in your jurisdiction regarding your receipt of the return shipment.
2. All rifles must be shipped to Legacy Sports International prepaid and collect shipments will not be accepted.
3. Be sure to enclose a letter referencing the serial number and calibre of your rifle. Also state the nature of trouble experienced or work required. Merely stating 'defective' or 'repair as necessary' is inadequate information. Please be specific and enclose copies of any correspondence.
4. The firearms must be shipped unloaded. Double-check (and check again!) before packing.
5. Please do not send telescopic sights, custom stocks, slings, bipods or other accessories with any firearm shipped. Remove them before shipping. Webley & Scott and Legacy Sports International accept no responsibility for loss or damage to non-standard items.

If you reside outside of UK or USA: Please refer to the firearms dealer from whom you purchased your Webley & Scott Xocet rifle. They will liaise with the International Distributor who supplied them. A list of these Distributors is available at www.webley.co.uk

.....
NOTES:

Model:

Calibre:

Serial number:

When purchased:

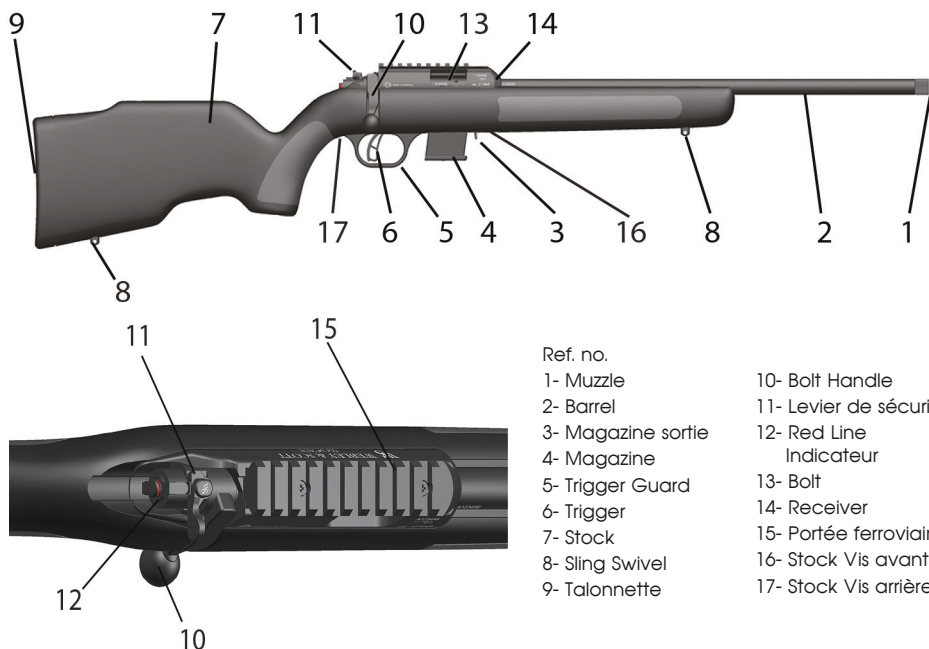
Where purchased:

Additional information:

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....



LA NOMENCLATURE



- Ref. no.
- | | |
|--------------------|-------------------------|
| 1- Muzzle | 10- Bolt Handle |
| 2- Barrel | 11- Levier de sécurité |
| 3- Magazine sortie | 12- Red Line Indicateur |
| 4- Magazine | 13- Bolt |
| 5- Trigger Guard | 14- Receiver |
| 6- Trigger | 15- Portée ferroviaire |
| 7- Stock | 16- Stock Vis avant |
| 8- Sling Swivel | 17- Stock Vis arrière |

Termes importants, vous devriez être familier avec:

- Bore:** Le trou par lequel la passe la balle.
- Chambre:** La partie agrandie arrière de l'alésage dans lequel une cartouche est installée pour le tir.
- Muzzle:** La face avant du canon à partir de laquelle sort la balle.

Le Ref. Nombre apparaît à côté des descriptions des pièces tout au long de ce manuel, pour aider à l'identification des pièces.

Spécification

- Type:** Bolt action Rimfire.
- Calibres:** .22LR, .22 Win Mag ou .17HMR.
- Magazine Capacité:** 10.
- Sight Rail:** Picatinny.
- Stock:** Synthétique Ambidexous.
- Longueur du canon:** 19.07 "(484.5mm)
- Barrel Sujet:** ½ "UNF. Longueurs Dans l'ensemble,
- Norme Barrel:** 37.5 "(953mm) Fibre de carbone
- Barrel:** 37.3 "(948mm)
- Poids:** 7.5lbs (3,4 kg)

AVANT D'UTILISER VOTRE CARABINE

Vous devez d'abord apprendre comment effacer votre fusil. Le Webley & Scott Xocet est considéré EFFACER quand il n'y a pas de munitions dans la chambre ou dans le magasin, le boulon est ouvert (voir la figure 2).

POUR EFFACER LA CARABINE

En tenant le fusil à la base de la revue parallèle au sol et avec le canon pointé dans une direction sûre, retirer le chargeur en déplaçant le bouton de dégagement pour ouvrir (voir la figure 1) en utilisant votre index, tirez le magasin vers le bas loin de l'arme à feu en utilisant le troisième doigt et le pouce. Veiller à ce que vous êtes toujours pointer la bouche de votre fusil dans une direction sûre, tirer le verrou complètement vers l'arrière. Cela devrait éjecter toute cartouche qui peut être présent dans la chambre. Laissez la culasse ouverte. Toujours effacer votre fusil avant de le remettre à une autre personne. Si quelqu'un remet une arme à feu à vous, de déterminer vous-même s'il est clair avant toute manipulation ultérieure.

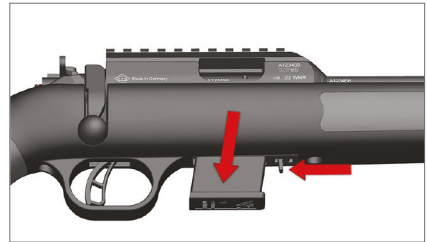


Figure 1



Figure 2

Ne présumez jamais une arme à feu est déchargé et ne pas accepter l'assurance de personne qu'une carabine est déchargée. Regardez à l'intérieur vous-même. Lors de l'entrée ou à la sortie d'une zone de plage ou de chasse, ou en montrant le fusil à d'autres, assurez-vous que le boulon est ouvert, et toutes les munitions a été supprimé. Par cette méthode, d'autres peuvent voir, sans avoir besoin de faire fonctionner son mécanisme que le fusil est clair. Il faut noter que dans certains pays, comme le Royaume-Uni, un fusil est légalement considéré comme toujours chargé, même si le magazine a été retiré si le magasin contient encore des balles réelles et est sur la personne du porte-fusil.

Les accidents sont habituellement la faute du gestionnaire d'une arme à feu. Un fusil est juste une machine et il répond à vos actions si celles-ci sont sûrs ou téméraire. Bien sûr, il a des caractéristiques mécaniques de sécurité, mais aucun aussi efficace que le respect des procédures de sécurité par un gestionnaire attentif prudent qui n'oublie jamais que la négligence d'un seul moment peut produire une tragédie permanente.

FORMATION EST ESSENTIELLE

Le maniement sécuritaire désarme à feu exige une formation spécialisée, la connaissance et la discipline. La meilleure façon d'apprendre est à l'instruction supervisée, souvent disponible dans les magasins d'armes à feu, les clubs de tir, les programmes, de l'Etat ou du pays de sécurité de la chasse ou dans certains pays, les services de police. Pour vous aider à trouver un cours de formation :

United Kingdom:
National Rifle Association, Bisley,
Brookwood, Surrey, GU24 0PB
Tel: 01483 797777
www.nra.org.uk

USA:
National Rifle Association,
11250 Waples Mill Road,
Fairfax, Virginia, 22030
www.nra.org

RIFLES NE SONT PAS TOUT LE MÊME

Beaucoup de marques et modèles d'armes à feu pourrait ressembler à peu près la même chose. Cependant, ils diffèrent largement dans le fonctionnement de la conception et à l'emplacement et la fonction des différents contrôles. L'étude de ce manuel. Bien vous informer sur les caractéristiques et le fonctionnement de l'Webley & Scott Xocet avant de tenter de le charger.

Ne pas permettez aux autres d'avoir accès à votre fusil et vous assurer que vous stockez en toute sécurité pour éviter que des personnes non formées, sans licence et non autorisés, en particulier les enfants, de tenter d'utiliser votre fusil. Verrouillé stockage est recommandé et, en effet, dans de nombreux pays, il est requis par la loi. Verrouillé stockage du boulon fournit séparément une sécurité supplémentaire.

CES AVERTISSEMENTS SONT IMPORTANTES

Armes à feu, par leur nature et leur fonction prévue sont des armes mortelles. En comprenant les dangers inhérents à l'utilisation d'une arme à feu et en prenant les précautions nécessaires, vous pouvez profiter de toute sécurité dans l'utilisation de votre arme à feu. Ne pas le faire et le défaut de tenir compte des avertissements dans ce manuel peuvent entraîner la mort accidentelle ou de blessure grave pour vous ou d'autres, ainsi que de graves dommages à l'arme à feu ou d'autres biens.

PAS JUSTE POUR DEBUTANTS

Même si vous êtes familier avec d'autres armes à feu, ne pas supposer qu'il n'y a pas besoin d'étudier ce manuel. Les accidents se produisent à des tirs expérimentés ainsi que les débutants. La plupart d'entre eux auraient pu être évités si le tireur avait lit et suivi les instructions dans le manuel du pistolet et avait observé les règles de base de la sécurité des armes à feu.

IL EST DE VOTRE RESPONSABILITE

Avoir une arme à feu en votre possession est comme le capitaine d'un navire: il est une grave responsabilité et vous seul. Il est à vous de savoir comment garder et utiliser votre arme à feu en toute sécurité et à vous de toujours prendre les précautions nécessaires, chacun d'entre eux. Si vous ne le faites pas et que quelqu'un est blessé, le blâme est à vous seul.

CONSERVER VOS YEUX ET LES ORIELLES

Toujours porter des lunettes de tir de protection et des bouchons d'oreille ou de type earmuff protecteurs chaque fois que vous filmez. Votre vision et de l'ouïe sont inestimables et irremplaçables. Assurez-vous toujours que les personnes proches de vous sont également protégés. des lunettes de tir aideront à protéger vos yeux des brûlures et des écorchures causées par le gaz de la poudre, des particules métalliques, la combustion des grains de poudre, du lubrifiant et des débris similaires qui peuvent émaner de toute arme à feu en usage normal.

Si quelque chose va très mal et des fragments de douille ou une arme à feu sont envoyés voler, lunettes de tir peuvent faire la différence entre la vue et la cécité future. Le meilleur compromis entre la protection et la commodité est offerte par des lunettes de tir de haute qualité ou des lunettes de sécurité de qualité industrielle avec grande surface des lentilles en polycarbonate résistant aux chocs au moins 2 mm d'épaisseur.

Sans protection de l'oreille, l'exposition répétée au bruit de tir peut conduire à cumulative, une perte auditive permanente. De nombreux coups de feu expérimentés qui apprécient leur audition porter les deux bouchons d'oreilles et cache-oreilles. Au champ de tir, il est courtoisie de ne pas commencer la cuisson jusqu'à ce que chacun a à proximité de leurs yeux et les oreilles couvertes.

UTILISATION DE LA SÉCURITÉ

RÈGLES À RETENIR SUR UN SÉCURITÉ

Ne jamais dépendre d'une sécurité mécanique.

Il est pas un substitut pour la manipulation correcte des armes à feu. Comme tous les dispositifs mécaniques de la sécurité est soumis à une rupture ou un dysfonctionnement et peut être vaincu par l'usure, l'abus, la saleté, la corrosion, un montage incorrect de l'arme à feu, un mauvais réglage ou de réparation, ou le manque d'entretien.

Pas de sécurité mécanique est « Child proof » ou « infailible ».

Pas de sécurité jamais inventé peut-être invoqué pour empêcher un tir accidentel par un enfant détermine ou un adulte téméraire « jouer » avec un pistolet. Cependant, vous pouvez prendre et devez prendre des précautions pour garantir votre arme à feu d'une manipulation non autorisée.

Traiter chaque arme à feu comme si vous vous attendez à sa sécurité mécanique à l'échec.

Vous serez étonné de la façon dont vous devenez prudent et comment peu de tolérance, vous aurez pour la complaisance des autres.

Soyez le museau conscient.

Toujours être au courant de l'endroit où vous pointez votre arme en veillant à pointer le museau loin de tout le monde et si votre intention est de ne pas viser le fusil sur une cible, a choisi de pointer dans la direction la plus sûre où si elle a été déchargée accidentellement, il ferait le moins dommages et ne pouvait pas ricochet. Pour ce faire, indépendamment du fait que la sécurité est activée ou si le fusil est chargé.

UTILISATION DE DEUX POSITION DE SÉCURITÉ:

La sécurité sur le Webley & Scott Xocet est un type de drapeau à deux positions situées à l'arrière de la culasse. Lorsque, dans la position avant, «ON» (voir position 2 ci-dessous, la figure 4.) cela désactive le déclencheur. Son but est d'empêcher la cuisson si le déclencheur est enfoncé par inadvertance. Il ne devrait pas être invoquée pour empêcher la décharge accidentelle d'autres causes.

LES DEUX POSTES DE LA SECURITE SONT LES SUIVANTS:

Position 1. 'OFF'

Le levier de sécurité (11) est poussé complètement en arrière loin de la bouche en découvrant l'indicateur de ligne rouge (12). (Voir Figure 3).

DANS CETTE POSITION LE PISTOLET se déclenche lorsque la gâchette

Position 2. 'ON'

Le levier de sécurité est poussé complètement vers l'avant vers la bouche, l'indicateur de ligne rouge (12) est plus visible. Le boulon est verrouillé et ne peut être utilisé. (Voir la figure 4).

SOUVENEZ-VOUS DE LA SÉCURITÉ

Jamais totalement compter sur une sécurité mécanique. Il ne se substitue à la pratique correcte et sur la manipulation des armes à feu. Comme tous les dispositifs mécaniques de la sécurité peut être sujet à une rupture ou un dysfonctionnement et peut être affectée par l'usure, l'abus, la saleté, la corrosion, un montage incorrect, un mauvais réglage ou un manque d'entretien.

Le levier de sécurité peut être placé dans la position « ON » uniquement lorsque le fusil est armé. Afin de placer la sécurité «ON» de désarmées, le fusil doit d'abord être armé en soulevant la poignée de boulon, tirez à elle est plus en arrière position, puis le pousser vers l'avant et renvoyer la poignée à sa position d'origine.

Ne transportez pas votre fusil avec une cartouche chargée dans la chambre sans avoir d'abord placé la sécurité dans l'avant entièrement position «ON» (**voir la position 2 et Figure 4 UTILISATION DE LA SÉCURITÉ DEUX POSITION**). Gardez la sécurité dans cette position jusqu'à ce que vous êtes prêt à faire feu et le fusil est pointé sur votre cible.

La sécurité agit sur le mécanisme de déclenchement. Pour cette raison, les réglages de déclenchement ont été scellés à l'usine. Toute tentative de modifier ces réglages peut rendre la sécurité inopérants et créer une situation dangereuse.

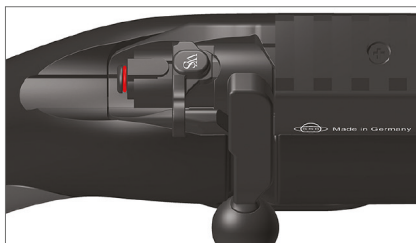


Figure 3

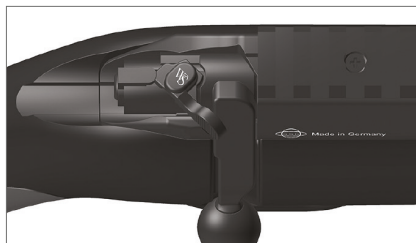


Figure 4

ATTENTION!



Ne touchez pas la gâchette tout en opérant la sécurité. Tirer sur la gâchette alors que le levier de sécurité est poussé 'OFF' provoquera le percuteur d'être libéré dès que la position «OFF» est atteinte; si la cartouche est présente dans la chambre, le fusil se déclenche.

Sachez en tout temps où du museau de vos points de fusil. Toujours garder le canon pointé dans une direction sûre lors de l'utilisation de la sécurité. Dysfonctionnements qui provoquent une arme à feu que la sécurité est engagée ou désengagée sont rares mais peuvent se produire. Même si un déclenchement accidentel se produit, il réduit le risque que quelqu'un va être blessé si vous suivez cette règle.

L'indicateur de point rouge est à l'aide de familiarisation seulement. Pour la manipulation des armes à feu, apprendre par se sentir positions du positif "ON" et "OFF" du levier de sécurité. Lors de l'engagement de la sécurité, déplacez le levier à fond dans la position «ON» (voir position 2, Figure 4 UTILISATION DE DEUX POSITION DE SÉCURITÉ). Ne vous fiez pas simplement en regardant l'indicateur de point rouge: la sécurité pourrait ne pas être pleinement engagée.

Il est important de reconnaître qu'aucune arme à feu peut être absolument sûr de tirer si elle tombe quand un tour est présent dans la chambre. Comme tout outil complexe ayant de petites pièces, un fusil peut être endommagé ou cassé et ses mécanismes de sécurité vaincu si elle est soumise à des abus et / ou un choc suffisant, comme une chute sur une surface dure.

Vous pouvez éliminer le risque de déversement accidentel ou laisser tomber le feu en prenant la précaution simple de garder la chambre vide jusqu'à ce que vous êtes prêt à tirer réellement.

Si vous faites tomber votre arme, le décharger et le faire vérifier par un armurier compétent pour être sûr qu'il n'y a aucun dommage interne qui le rendrait dangereux ou peu fiables.

RAPPELEZ-VOUS - Ne touchez pas la gâchette tout en opérant la sécurité. Tirer sur la gâchette alors que le levier de sécurité étant poussé hors provoquera le percuteur d'être libéré dès que la position d'arrêt est atteinte et le pistolet se déclenche.

MUNITION

ATTENTION!



Une pression excessive dans le canon quand un coup est tiré peut exploser même le fusil le plus fort et causer la mort ou des blessures graves au tireur ou d'autres personnes à proximité. Même à la pression normale de tir (souvent au-delà de 50.000 livres par pouce carré), le cas de la cartouche éclate, la fuite incontrôlée de gaz propulseur du canon dans la zone récepteur peut être extrêmement dangereux. Explosions de pression excessive ou des douilles d'éclatement sont le plus souvent causées par des munitions défectueuses ou inappropriée ou par une obstruction dans le canon. Voir aussi les **AVERTISSEMENTS** de la section, **OBSTRUCTIONS BORE**.

Les cartouches défectueuses peuvent être surchargés ou sous-chargé, mal dimensionnés, mal fabriqué ou assemblé ou assemblé à partir de composants erronés ou défectueux. Munitions défectueux comprend également des cartouches qui sont sales, humides rouillées, faussées, fendu, endommagé, contaminé avec du lubrifiant ou détérioré de l'âge ou de mauvaises conditions de stockage. Corrosion, la saleté ou d'autres matières étrangères sur une cartouche peuvent entraver le verrouillage complet du boulon et en combinaison avec d'autres défauts, peut entraîner dans un cas de cartouche d'éclatement. La même chose est vraie d'une balle qui est lâche dans le cou de cas. Cette condition présente un risque élevé d'une obstruction de l'alésage.

Cartouches incorrectes sont celles du mauvais calibre ou le chargement pour une utilisation normale dans une arme à feu en particulier.

POUR UNE UTILISATION DE SÉCURITÉ SEULEMENT CLEAN, DRY, MUNITIONS DE HAUTE QUALITEEN BON ETAT ET ASSEMBLEES DE FABRIQUE DES NORMES DE L'INDUSTRIE DE RENOM ET PAR LES FABRICANTS DE LA CALIBRE CORRECT ET CHARGEMENT DE VOTRE CARABINE.

CHARGEMENT

Vérifiez votre sécurité est en complètement en arrière position «ON» (position 2, Figure 4 **UTILISATION DE LA SÉCURITÉ DEUX POSITION**) et que votre bouche est pointée dans une direction sûre. La sécurité peut être placée dans la position «ON» (position 2, Figure 4 **UTILISATION DE LA SÉCURITÉ DEUX POSITION**) que lorsque le fusil est armé.

Afin de placer la sécurité «ON» de désarmées, le fusil doit d'abord être armé en soulevant la poignée de boulon, tirez à elle est plus en arrière position, puis le pousser vers l'avant et renvoyer la poignée à sa position d'origine. Afin de placer la sécurité «ON» de cette position, le fusil doit d'abord être armé en soulevant le levier de culasse vers le haut, puis le refermer.

Retirer le magazine (4) si elle est installée en déplaçant le bouton de déverrouillage du magasin pour ouvrir en utilisant votre index. Tirez le magazine vers le bas loin de l'arme à feu en poussant le magazine de presse (3) vers le pontet (voir Figure 6).

Avec le magazine tourné vers l'avant (voir Figure 7) placer un tour entre les lèvres d'alimentation du magasin avec la pointe de la balle vers l'avant.

Poussez le tour vers le bas jusqu'à ce qu'il soit tenu par les lèvres magasin d'alimentation. Si nécessaire, le pousoir rond vers l'arrière au siège contre le bord arrière à l'intérieur des lèvres magasin d'alimentation. Placez le tour suivant sur le dessus de la manche inséré précédemment et répétez ces étapes jusqu'à ce que le nombre souhaité de tours ont été chargés dans le magasin.

Ne pas installer dans le magazine fusil jusqu'à ce que vous êtes sûr qu'il n'y a pas de cartouche dans la chambre. Placez la sécurité dans le milieu position «ON» (voir position 2, Figure 4 **UTILISATION DE LA SÉCURITÉ DEUX POSITION**). Ouvrez le boulon et vérifiez la chambre. Veiller à la chambre est claire. Retour boulon en position fermée et le lieu de la sécurité dans position «ON» complètement vers l'avant (voir la position 2 Figure 4 **UTILISATION DE LA SÉCURITÉ DEUX POSITION**) et insérez le magazine.

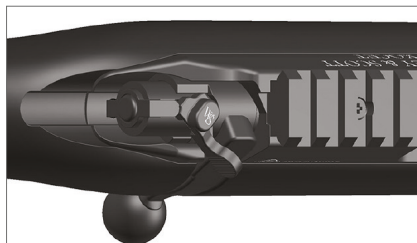


Figure 5



Figure 6



Figure 7

Si vous avez l'intention de commencer à tirer immédiatement et à charger la chambre d'assurer la première bouche est pointée dans une direction sûre. Suivant pousser la sécurité à la position arrière "OFF", (position 1, la figure 3, UTILISATION DE LA SÉCURITÉ DEUX POSITION) et ouvrir le boulon, tirant le verrou à sa mesure la plus vers l'arrière jusqu'à la butée.



Figure 8

Poussez le verrou vers l'avant et dans son mouvement vers l'avant, il reprendra la cartouche supérieure dans le magasin et l'introduire dans la chambre de cuisson (voir figure 8). Le fusil est maintenant prêt à tirer.

Si vous prévoyez de ne pas tirer immédiatement, pousser la sécurité à l'avant entièrement position «ON» (position 2, la figure 4, **UTILISATION DE LA SÉCURITÉ DEUX POSITION**). Fermez le boulon de quitter la chambre vide et insérez le magasin chargé.

ATTENTION!



Alors assurez-vous que le chargement du canon est pointé dans une direction sûre

Risque d'accident est considérablement augmentée quand une arme à feu, peu importe comment en toute sécurité conçu, est réalisée avec la cartouche dans la chambre. À moins que l'arme à feu doit être prêt pour le tir immédiat, quitter la chambre vide. Chargez la chambre que lorsque vous êtes prêt à tirer.

Dirigez toujours le canon dans une direction sûre en actionnant manuellement l'action pour charger la première cartouche du chargeur dans la chambre. Dysfonctionnements qui permettent à l'arme à feu que le verrou est fermé sans la gâchette étant tiré sont rares mais peuvent se produire

Ne tentez jamais de charger ou décharger une arme à feu dans un véhicule, bâtiment ou autre espace clos (à l'exception d'un champ de tir bien construit). Les zones fermées offrent souvent sans direction complètement sûr pour pointer l'arme à feu; si un déversement accidentel se produit, il y a un grand risque de blessure ou de dommages matériels.

Avant le chargement, nettoyer toujours toute la graisse, l'huile, solvant, etc. de l'alésage et la chambre. Quand une balle est tirée, l'accumulation dans l'alésage ou la chambre de lubrifiant ou autre fluide incompressible (y compris, par exemple, l'eau de pluie) peut provoquer une explosion ou renflement baril ou d'autres dommages à la carabine et le résultat des blessures graves pour le tireur ou d'autres personnes à proximité. En outre, aucun revêtement de lubrifiant dans la chambre interfère avec l'adhérence entre le boîtier de la cartouche et la paroi de chambre qui est nécessaire pour la mise à feu en toute sécurité et soumet le fusil à souligner semblable à celle qui est imposée par une pression excessive.

Fabriqué en Allemagne par GSG pour Webley & Scott



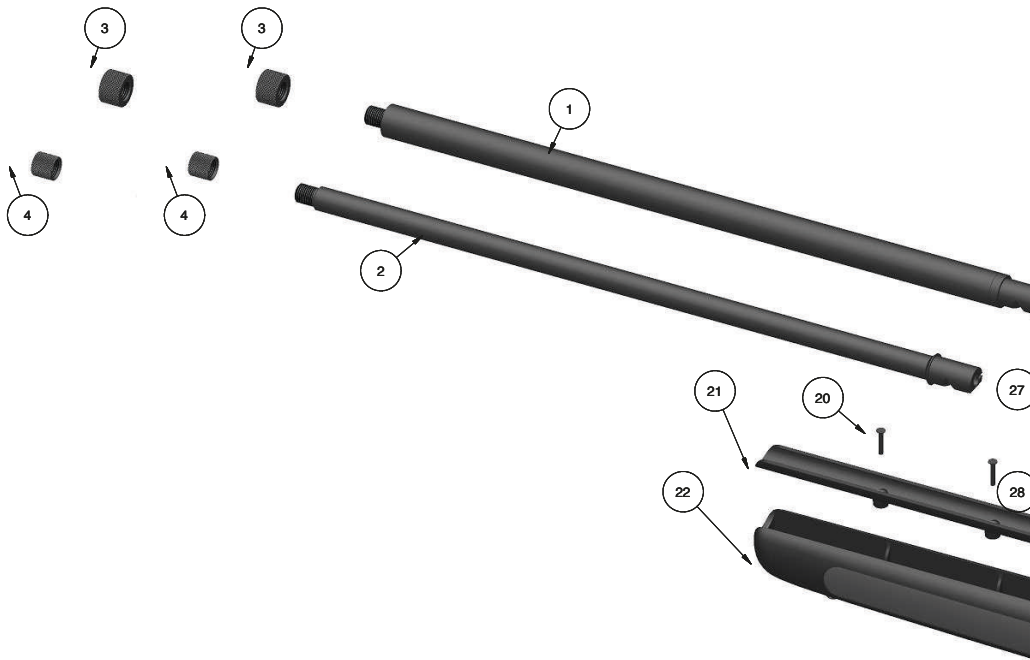
XOCET CARABINE

MANUAL UTILISATEUR

XOCET .22LR, .22WinMag &
.17HMR Rimfire Rifles

**LIRE ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER CET ARME
IMPORTANT!**

Ne jetez pas! Conservez ce manuel avec votre fusil.
Il doit accompagner le fusil à tout propriétaire nouveau.



Liste De La Pieces Xocet

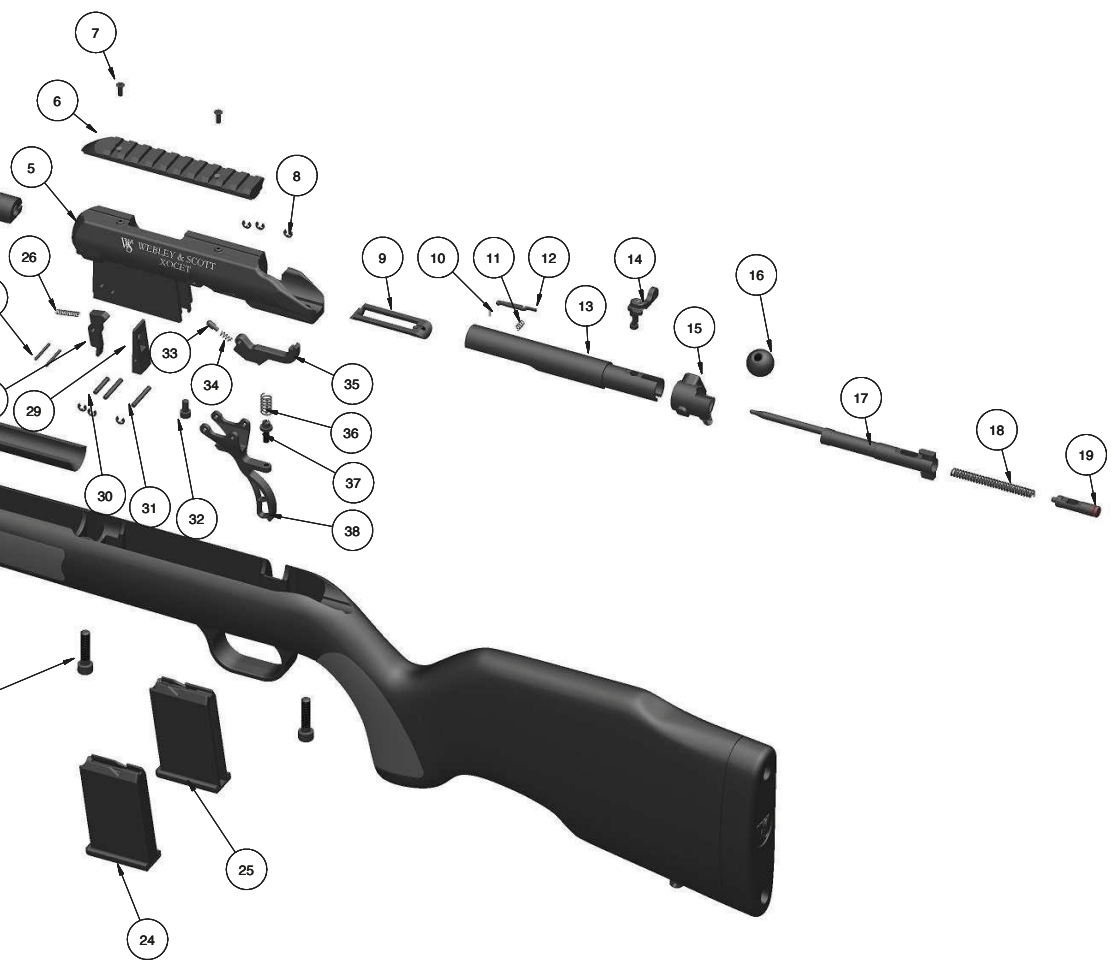
Nombre. Nom de la piece

1a	Bull Barrel 22 LR
1b	Bull Barrel 17 HMR
1c	Bull Barrel 22 WMR
2a	Barrel 22 LR
2b	Barrel 17 HMR
2c	Barrel 22 WMR
3	Bull Barrel Museau Vis
4	Museau Vis
5	Recepteur
6	Rail
7	Vis Du
8	Rondelle
9	Ejecteur
10	Extractor Pin
11	Extractor Spring
12	Extractor
13	Bolt Body
14	Levier de Securite
15	Bolt Handel
16	Bolt Handel Boule
17	Firing Pin

Nombre. Nom de la piece

18	Firing Pin Spring
19	Firing Pin Spring Retainer
20	Barrel Rest Screw
21	Barrel Rest
22	Stock
23	De'action vis
24	Magazine 22 WMR / 17 HMR
25	Magazine 22 LR
26	Magazine Sortie Spring
27	Spiral Coupe Pin
28	Magazine Sortie
29	Magazine Inserter
30	Sear Pin
31	Trigger Pin
32	Ejecteur Vis
33	Sear Bolt
34	Sear Spring
35	Sear
36	Trigger Spring
37	Declencheur Vis de reglage
38	Trigger

23



Pour International Concessionnaires
s'il vous plait visitez

www.webley.co.uk



www.facebook.com/WebleyandScott



CHARGEMENT SINGLE

Vous pouvez également utiliser le fusil comme un seul coup en plaçant une cartouche à la fois directement dans la chambre (ou dans le magasin) et la fermeture du boulon. Mettez la sécurité dans la position "ON", complètement en avant la position. (Position 2, Figure 4, **UTILISATION DE LA SÉCURITÉ DEUX POSITION.**)

Déchargement CARABINE

Vous devez d'abord apprendre à UNLOAD (CLEAR) votre fusil. Le Webley & Scott Xocet est considéré comme DÉCHARGÉ (CLEAR) quand il n'y a pas de munitions dans la chambre ou dans le magasin, le boulon est ouvert et la sécurité est position «ON», la position complètement vers l'avant. (Position 2, Figure 4, **UTILISATION DE LA SÉCURITÉ DEUX POSITION.**)

POUR EFFACER LA CARABINE

En tenant le fusil avec le canon pointé dans une direction sûre, retirer le chargeur en déplaçant le bouton de dégagement pour ouvrir (voir Figure 6) en utilisant votre index. Tirez le magazine vers le bas loin de l'arme à feu en utilisant le troisième doigt et le pouce. Veiller à ce que vous êtes toujours pointer la bouche de votre fusil dans une direction sûre, tirer le verrou complètement vers l'arrière. Cela devrait éjecter toute cartouche qui peut être présent dans la chambre. Laissez la culasse ouverte. Toujours effacer votre fusil avant de le remettre à une autre personne. Si quelqu'un remet une arme à feu à vous, de déterminer vous-même s'il est clair avant toute manipulation ultérieure. Ne présumez jamais une arme à feu est déchargé et ne pas accepter l'assurance de personne qu'une carabine est déchargée. Regardez à l'intérieur vous-même.

RETRAIT DU MAGAZINE

Avec le chargeur enlevé du pistolet pousser chaque tour du magasin en poussant vers l'avant rond jusqu'à ce qu'il soit libéré de la revue des lèvres d'alimentation répéter cette opération jusqu'à ce que tous les tours ont été enlevés et le chargeur est vide (voir la figure 9).



Figure 9

.....

CUISSON

Avec une cartouche chargée dans la chambre de canon et la sécurité ON dans la position avant, pointer le fusil vers votre cible, tirez la sécurité "OFF", la position complètement en arrière (position 1, la figure 3, **UTILISATION DE LA SÉCURITÉ DEUX POSITION.**) Prenez viser et tirer en appuyant sur la gâchette.

Pour tirer le coup suivant, ouvrir le verrou et tirez intelligemment vers l'arrière de la carabine, ce cocks le mécanisme de tir et éjecte le cas de cartouche usagée de la photo précédente. Poussez la culasse vers l'avant. Cela alimente la cartouche suivante dans la chambre que vous continuez à pousser vers l'avant. Tournez la poignée de boulon vers le bas à la fin de son Voyage pour la refermer. Le fusil est maintenant prêt à tirer à nouveau.

Vous devez d'abord apprendre à UNLOAD (CLEAR) votre fusil. Le Webley & Scott Xocet est considéré comme DÉCHARGÉ (CLEAR) quand il n'y a pas de munitions dans la chambre ou dans le magasin, le boulon est ouvert et la sécurité est position «ON», la position complètement vers l'avant. (Position 2, Figure 4, **UTILISATION DE LA SÉCURITÉ DEUX POSITION.**)

Ce processus peut être répété jusqu'à ce que le fusil est vide. Si vous souhaitez cesser temporairement le tir avant que le fusil est vide, mettez immédiatement la sécurité "ON", la position complètement vers l'avant (position 2, Figure 4, **UTILISATION DE LA SÉCURITÉ DEUX POSITION.**) Immédiatement » signifie avant de mettre le museau loin de la direction de la cible. Si vous avez terminé la prise de vue, faire immédiatement le fusil en toute sécurité par le décharger complètement.

Tir à sec étendue (claquer le mécanisme de mise à feu sans une cartouche dans la chambre) est déconseillée car elle peut entraîner une rupture de l'axe de tir. Après s'être assuré que le fusil est vide, le fusil peut être désarma sans tir à sec en soulevant la poignée de boulon, puis en appuyant et en maintenant la gâchette tout en abaissant la poignée de boulon.

Pendant le tournage toute arme à feu, un étui de cartouche non cuite ou cuite peut se coincer entre le boulon et le canon. Décochez la carabine comme suit:

1. Gardez le fusil pointé dans une direction sûre.
2. Tirer le boulon complètement en arrière.
3. La cartouche coincé peut alors être secoué ou repris avec vos doigts.
4. Jeter toute cartouche qui est bosselée ou qui a poussé la balle dans le boîtier de la cartouche.
5. Ne jamais tenter de pousser la cartouche coincé en poussant une tige de nettoyage ou similaire de la bouche.

DÉMONTAGE

VÉRIFIEZ D'ABORD QUE LE PISTOLET EST ÉTÉ DÉCHARGÉ

Pour retirer le chargeur de la carabine (Voir Figure 10) : Tenir le fusil avec le canon pointé dans une direction sûre, retirez le magasin en déplaçant le bouton de déverrouillage du magasin pour ouvrir en utilisant votre index. Tirez-le magazine vers le bas loin de l'arme à feu en utilisant le troisième doigt et le pouce.



Figure 10

Pour enlever le boulon de la carabine (Figure 11): Retirez le boulon vers l'arrière sur le récepteur tout en tirant sur la gâchette entièrement sur il est arrêté.

Pour supprimer stock: Placez une arme à feu sur une surface rembourrée propre qui vous permette saisir fermement le fusil. Desserrer et retirer la vis à l'arrière du pontet et en face de la sortie du magazine. Séparez soigneusement stock et action.

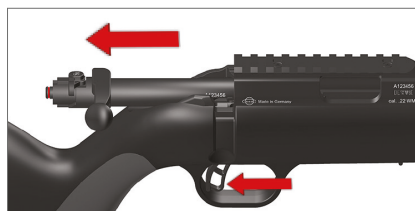


Figure 11

ATTENTION!



Portez Sécurité Wear lunettes de tir pour prévenir les blessures aux yeux dans le cas où une partie sous tension de la pression du ressort échappe à votre portée.

Ne jouez pas avec les vis de réglage sur l'ensemble de déclenchement. Les vis ont été correctement réglé et scellé à l'usine. Toute tentative pour réinitialiser les vis de réglage peut rendre la sécurité inopérante et entraîner une situation dangereuse. Si les joints d'étanchéité sur ces vis ont été brisées retourner l'arme immédiatement pour un réglage correct:

Au Royaume-Uni ou d'autres pays en dehors des États-Unis: le détaillant où il a été acheté ; votre armurier local ou contactez votre distributeur international (coté sur www.webley.co.uk)

Aux États-Unis: Legacy International Sports www.legacysports.com

BOLT DEMONTAGE & REMONTAGE

Il est rarement nécessaire de démonter le boulon, comme le nettoyage de routine peut être accompli par le broissage et essuyer son extérieur. Toutefois, si un nettoyage plus approfondi est nécessaire, procédez comme suit :

Pour démonter le boulon: Tenir le corps de boulon fermement dans la main gauche tourner la poignée de boulon dans le sens horaire, la pression de ressort est libéré.

Poussez l'indicateur d'armement contre un objet solide approprié (voir la figure 12) dans le même temps en tirant le levier de sécurité vers le haut. (Voilà figure 13).

Avec le levier de sécurité enlevé relâcher la pression sur l'indicateur d'armement.

Pour remonter le boulon: Alignez le boulon de tige de manchon de tir de sorte que son trou de levier de sécurité est visible (voir figure 14), pénètre dans l'arbre de levier de sécurité dans le trou avec le levier dans la position représentée sur la figure 13.

Tourner le boulon gérer de retour à sa position d'origine et de relâcher la pression. Le boulon peut désormais être installé dans le fusil. Le boulon doit apparaître comme le montre la figure 15.

La carabine doit être clair sans cartouches dans la chambre et le magazine pas monté dans le pistolet.

Alignez les appartements sur le côté inférieur du boulon avec les découpes à l'arrière du récepteur, appuyez sur la culasse vers l'avant tout en tirant sur la gâchette pour qu'il est plus en arrière position (voir figure 16).



Figure 12



Figure 13



Figure 14



Figure 15



Figure 16

ATTENTION!



L'ensemble de broche boulon manchon cuisson est un ensemble semi-permanente et ne doit pas être démonté que par un armurier. Ces pièces sont sous la pression du ressort lourd qui pourrait causer des blessures si elle est mal démontée sans l'utilisation d'outils spéciaux qui sont nécessaires.

Chaque fois que le boulon est supprimé et réinstallé, ne se charge pas de munitions dans l'arme jusqu'à ce que la vérification de la fonction suivante a été effectuée.

Poussez la sécurité 'OFF'. Appuyez sur la gâchette. Le percuteur doit enclencher avant (« dry-feu »). Actionner le boulon à nouveau, un cycle complet. Il devrait se fermer en douceur et tourner pour verrouiller facilement, sans obstacle. Si elle ne le fait pas, le boulon peut être mal monté.

Tenter de réinstaller un boulon mal assemblé avec une cartouche dans le fusil peut, dans des conditions inhabituelles, provoquer la cartouche au feu accidentellement que le boulon est fermé, sans la gâchette enfoncée. Des blessures graves au tireur pourrait entraîner.

NETTOYAGE ET HUILAGE

FAITES-VOUS QUE LE PREMIER CARABINE EST CHARGÉE ET LE BOULON EST ENLEVÉ.

Utilisez une tige de nettoyage, pièces de tissu et de solvant nitro, essuyez l'alésage jusqu'à ce que les correctifs sortent propres. Toujours insérer la tige de nettoyage de l'extrémité de la chambre pour éviter l'usure sur les rayures à la bouche. Prenez un soin particulier à nettoyer la chambre de canon et la face (à savoir l'avant) du boulon. Utilisez une brosse à poils de bronze d'alésage pour éliminer l'encrassement des métaux et des résidus de poudre de la chambre de canon. Un bâton aiguisé ou une brosse à dents peut être utilisé pour nettoyer le carbone et d'autres débris de crevasses dans la face du verrou ; en particulier dans le cadre du crochet d'extraction. Les cotons tiges sont utiles pour nettoyer les évidements à l'arrière du canon. Essuyez le chemin de roulement de boulon à l'intérieur du récepteur.

Passez une tache grasse à travers l'alésage propre pour protéger jusqu'à ce que le fusil doit être utilisé à nouveau. Graisser le boulon avec un léger film d'huile de bonne arme. Un chiffon d'huile essuya sur toutes les surfaces métalliques externes de la carabine empêchera la rouille de la manipulation. Avant d'utiliser à nouveau le fusil, passer un patch sec à travers l'alésage pour enlever toute l'huile et d'autres résidus. Regardez à travers le trou pour être sûr qu'il est clair de toute obstruction avant de charger le fusil.

TRANSPORT ET STOCKAGE

Lors du transport de votre arme à feu et de tirer des activités, conserver en toute sécurité et déchargé pour votre sécurité et celle des autres. Lors du stockage de votre arme à feu, le garder séparé des munitions sous clé et hors de la portée des enfants et d'autres personnes inexpérimentées ou non autorisées. Votre fusil stocké peut être rendue inopérante à bien des égards. Le plus simple est d'enlever le boulon et le garder dans un tiroir ou coffre-fort verrouillé. Serrures de déclenchement sont largement disponibles et sont recommandées, peu importe où votre fusil est stocké ou comment il est transporté. Avec le boulon soit enlevé ou ouvert et le chargeur enlevé, une serrure simple câble (ou même un cadenas de bicyclette) passent à travers l'ouverture du magasin gardera le boulon d'être clos. En outre, si le boulon est retiré d'un cadenas ordinaire peut être fixé par l'anneau récepteur arrière pour empêcher le boulon d'être réinstallé. Assurez-vous d'envelopper cette serrure avec du ruban électrique pour éviter des cicatrices l'arrivée de la carabine.

ATTENTION!



Toutes les armes à feu nécessitent un entretien périodique et l'inspection qui peut révéler un besoin d'ajustement ou de réparation.

Le Webley & Scott Xocet est pas différent; réviser votre arme par un armurier compétent chaque année même si elle semble bien fonctionner, puisque la rupture, un mauvais fonctionnement, une usure excessive, ou de la corrosion de certains composants peuvent ne pas être apparents de l'examen externe. Si vous remarquez un dysfonctionnement mécanique, ne pas continuer à utiliser l'arme à feu.

Décharger l'arme à feu et de prendre à un armurier compétent immédiatement. De même, si le sable de l'eau, ou tout autre corps étranger pénètre dans le mécanisme interne, l'arme à feu doit être démonté pour un nettoyage complet et approfondi. Défaut de garder votre arme propre et en bon état de fonctionnement peut conduire à une condition potentiellement dangereuse.

REPARATIONS ET MODIFICATIONS

Ne pas tenter de faire des modifications ou des réparations sur votre fusil, car cela peut rendre le fusil dangereux, entraîner des blessures ou la mort et annulera toute garantie disponible (Voir www.webley.co.uk).

Webley & Scott et ses distributeurs internationaux, y compris, entre autres, hérités Sports International aux Etats-Unis, ne sera pas responsable de tout dysfonctionnement, des blessures ou des dommages résultant de l'altération ou la substitution d'une partie quelconque de ce fusil ou pour toute réparation effectuée par une personne autre que nous-mêmes

WEBLEY ET SCOTT 3 ANS DE GARANTIE

Webley et Scott carabines et les fusils sont fabriqués au plus haut possible normes, en utilisant les meilleurs matériaux, pour donner une vie de service. Dans le cas peu probable qu'il y ait un défaut de matériel ou de fabrication, à tout moment dans les trois ans suivant la date d'achat, Webley et Scott s'engagent à réparer ou remplacer la carabine ou un fusil (à la discrétion de Webley et Scott). La garantie est valable uniquement pour l'acheteur original et ne peut pas être transféré aux propriétaires subséquents. Garantie doit être enregistrée pour être valide. Enregistrez votre garantie, et consulter toutes les conditions et tous les produits Webley et Scott à : www.webley.co.uk

Cette garantie est le World Wide. Si vous n'êtes pas un résident du Royaume-Uni et le pistolet a été acheté à l'extérieur du Royaume-Uni s'il vous plaît, contactez votre revendeur ou distributeur pour la garantie Instructions.

LES PIÈCES

Il est de la responsabilité de l'acheteur d'être absolument certain que toutes les pièces commandées auprès d'un distributeur Webley & Scott Ltd sont du type correct et sont correctement montés et installés par une personne compétente.

Le fusil Webley & Scott Xocet est un instrument de précision et le montage abusif des pièces ou un réglage mécanique incorrecte peut entraîner un dysfonctionnement dangereux, endommager l'arme à feu, annuler toute garantie disponibles et peuvent causer des blessures graves à l'utilisateur ou à d'autres. Par conséquent, l'acheteur et / ou le programme d'installation des parties doivent accepter la pleine responsabilité pour le réglage correct de la fonction et de l'arme à feu après une telle installation a été faite ou tentée.

Même si la plupart des armuriers ont les connaissances, la formation et la capacité à effectuer les réparations nécessaires à votre fusil, la compétence et l'exécution de tout armurier particulier est totalement hors de notre contrôle. Si jamais votre fusil doit être réparé, nous vous recommandons fortement de le retourner au marchand d'armes à feu auprès duquel vous avez acheté ou, si aux États-Unis, à Legacy International Sports

Webley & Scott Ltd et l'héritage sportif international souhaitent néanmoins assurer à nos clients de notre intérêt continu pour fournir des services aux propriétaires de fusils achetés aux États-Unis et autorisé du contact Centre de services aux États-Unis Webley & Scott, Legacy Sports International à (775) 828 0555 : www.legacysports.com

SERVICE OU RÉPARATION

Si vous résidez au Royaume-Uni: et si vous avez l'avantage d'une garantie au Royaume-Uni (et remplir les conditions de la garantie), vous pouvez retourner le fusil de réparation sous garantie en prenant au marchand d'armes à feu enregistrées auprès duquel vous avez acheté.

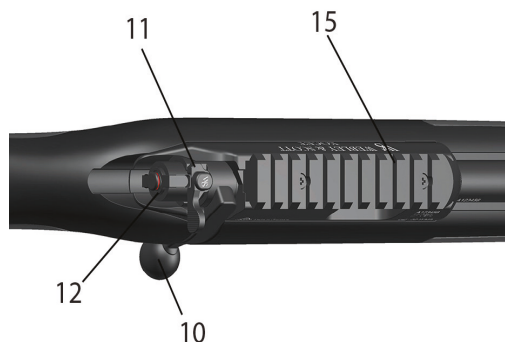
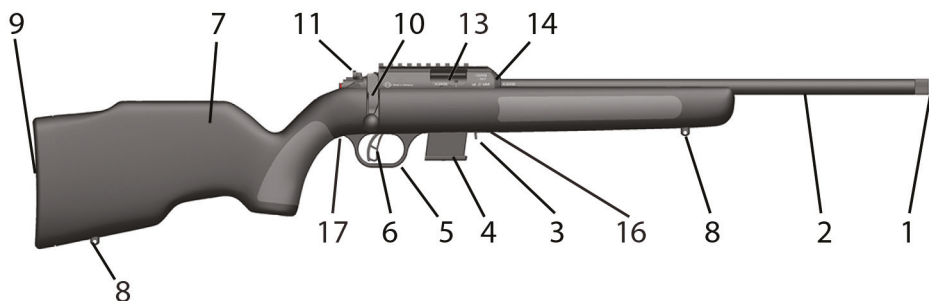
Pour l'entretien de votre fusil s'il vous plaît allez à votre armurier local compétent. Si vous résidez aux États-Unis et l'avez acheté aux États-Unis: vous pouvez accélérer le service sur ce fusil retourné à Legacy Sports International pour l'ajustement ou la réparation en suivant ces instructions:

1. La loi fédérale vous permet d'envoyer un fusil à Legacy Sports International via le US Mail. En outre, vous pouvez l'envoyer par les transporteurs communs tels que United Parcel Service (UPS). Cependant, les lois sur les armes à feu de l'État et locales varient considérablement; vous devriez consulter votre procureur aux poursuites locales en ce qui concerne les lois restrictives dans votre juridiction concernant votre réception de l'envoi de retour.
2. Tous les fusils doivent être expédiés à Legacy Sports International prépayé et recueillir les envois ne seront pas acceptés
3. Assurez-vous de joindre une lettre indiquant le numéro de série et le calibre de votre fusil. Indiquez également la nature de la difficulté à l'expérience ou le travail requis. Le simple énoncé de « défectueux » ou « réparer si nécessaire » est une information insuffisante. S'il vous plaît être précis et joindre des copies de toute correspondance.
4. Les armes à feu doivent être livrées déchargées. Double -check (et vérifier à nouveau !) avant de les emballer.
5. S'il vous plaît ne pas envoyer viseurs télescopiques, les stocks personnalisés, élingues, bipodes ou autres accessoires avec une arme à feu expédiées. Retirez-les avant l'expédition. Webley & Scott et l'héritage sportif international déclinent toute responsabilité en cas de perte ou de dommages à des éléments non - standard.

Si vous résidez à l'extérieur du Royaume-Uni ou USA : S'il vous plaît se référer au concessionnaire d'armes à feu à partir duquel vous avez acheté votre fusil Webley & Scott Xoce . Ils seront en liaison avec l'international Distributeur qui les a fournis. Une liste de ces distributeurs est disponible à www.webley.co.uk



ELENCO DEI COMPONENTI:



Ref. no.

- | | |
|-------------------|-----------------------------|
| 1- Boccola | 10- Imp. otturatore |
| 2- Canna | 11- Leva Sicura |
| 3- Sgancio Caric. | 12- Indicatore fuoco pronto |
| 4- Caricatore | 13- Azione |
| 5- para Grilletto | 14- Camera |
| 6- Grilletto | 15- Slitta Picattiny |
| 7- Calcio | 16- Vite fissa calcio ant. |
| 8- Maglia | 17- Vite fissa calcio post. |
| 9- Calciolo | |

Termini importanti con cui si deve avere familiarità:

- Vivo di volata:** Parte finale della canna attraverso il quale fuoriesce il proiettile
- Camera:** La parte posteriore allargata della canna in cui la cartuccia è posizionata per sparare.
- Foro canna:** parte della canna in cui scorre il proiettile

I Ref. No. appare accanto alle descrizioni della parte in questo Manuale, per aiutare nell'identificazione delle parti.

Specificazione

- Tipo:** Bolt Action Rimfire.
- Calibri disponibili:** .22LR, .22 Win Mag or .17HMR.
- Capacità caricatore:** 10 Cartucce
- Attacco slitta ottiche:** Picatiny.
- Stock:** Sintetico Ambidestro
- Lunghezza canne:** 19.07" (484.5mm)
- Rigatura:** ½" UNF.
- Lunghezze totali, Standard Canna:** 37.5" (953mm)
- Fibra Carbonio Canna:** 37.3" (948mm)
- Peso:** 7.5lbs.(3.4kg)

PRIMA DI USARE LA CARABINA

È necessario prima imparare come scaricare il vostro fucile. Il Webley & Scott Xocet è considerata scarica quando non c'è munizione nella camera o nel caricatore e l'otturatore è aperto (vedi figura 2).

PER SCARICARE LA CARABINA

Tenendo il fucile con la base del caricatore parallelo al pavimento e con la canna rivolta in una direzione sicura, rimuovere il caricatore premendo il pulsante di sgancio caricatore per aprire (vedi Figura 1) con il dito indice, tirare il caricatore verso il basso.

Accertarsi che la canna sia ancora puntata in una direzione sicura, tirare l'otturatore completamente indietro. Se una cartuccia è nella camera, questo dovrebbe estrarla. Verificare che la camera sia vuota.

Lasciare l'otturatore aperto. Scaricare sempre il fucile prima di consegnarlo ad un'altra persona. Se qualcuno ti porge un'arma da fuoco, verificare se è scarica prima di ogni altra operazione.

Non pensate mai che un'arma sia scarica se non si è accertato personalmente che l'arma sia scarica. Guardare dentro voi stessi. Quando si entra o esce da una zona di tiro o caccia, o quando si mostra il fucile ad altri, assicurarsi che l'otturatore sia aperto, e tutte le munizioni siano state tolte. Con questo metodo gli altri possono vedere che è scarico, senza bisogno di manovrare il fucile. In alcuni paesi, come il Regno Unito, un fucile è legalmente considerato caricato anche se è stato rimosso il caricatore.

Gli incidenti accadono solitamente per colpa di chi impugna un'arma da fuoco. Un fucile è solo una macchina e risponde alle vostre azioni; queste possono essere sicure o temerarie. Naturalmente ha caratteristiche meccaniche di sicurezza, ma nessuna è efficace come il rispetto delle procedure di sicurezza di un possessore attento e prudente che non dimentica mai che un attimo di disattenzione può produrre un grave danno permanente.

LA FORMAZIONE È ESSENZIALE

La manipolazione sicura di un'arma da fuoco richiede l'osservanza delle leggi vigenti dello Stato, nonché una speciale formazione, la conoscenza e la disciplina. Il modo migliore per imparare è attraverso l'istruzione, spesso disponibile nei negozi di pistola, club di pistola, i programmi statali o nazionali di sicurezza di caccia o in alcuni paesi, dipartimenti di polizia.

United Kingdom:
National Rifle Association, Bisley,
Brookwood, Surrey, GU24 0PB
Tel: 01483 797777
www.nra.org.uk

USA:
National Rifle Association,
11250 Waples Mill Road,
Fairfax, Virginia, 22030
www.nra.org

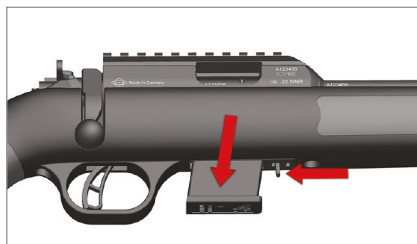


Figura 1



Figura 2

FUCILI NON SONO TUTTI UGUALI

Molte marche e modelli di armi da fuoco potrebbero apparire uguali. Tuttavia, essi differiscono ampiamente in funzione di progettazione e funzionamento dei vari controlli. Studiare questo manuale prima dell'uso nella sua completezza ed educare se stessi sulle caratteristiche e il funzionamento del Webley & Scott Xocet prima di caricare.

Non permettere ad altri di avere accesso al vostro fucile e assicurarsi di archiviare in modo sicuro per evitare l'accesso a persone inesperte, senza licenza e non autorizzate, soprattutto bambini che cerchino di usare il fucile. Un deposito chiuso è raccomandato e, anzi, in molti paesi è richiesto dalla legge. L'otturatore custodito in un deposito chiuso separato, fornisce un'ulteriore sicurezza.

QUESTI AVVISI SONO IMPORTANTI

Le armi da fuoco, per la loro natura e la funzione prevista sono armi letali. Comprendendo i pericoli insiti nell'uso di qualsiasi arma da fuoco e prendendo le dovute precauzioni, si può godere di completa sicurezza nell'uso della vostra arma. In caso contrario, la mancata osservanza delle avvertenze contenute in questo manuale può provocare la morte accidentale o gravi lesioni a voi o ad altri, nonché gravi danni per l'arma da fuoco o altre proprietà.

AVVISO NON SOLO PER I PRINCIPIANTI

Anche se si ha esperienza con altre armi da fuoco, non sottovalutate la lettura di questo manuale pensando che non ci sia bisogno di studiarlo. Gli incidenti accadono a tiratori esperti e principianti. La maggior parte di loro avrebbe potuto evitare incidenti leggendo istruzioni contenute in questo manuale ed osservando le regole di base della sicurezza dell'arma.

È RESPONSABILITÀ

Avere un'arma da fuoco in vostro possesso è come essere il capitano di una nave: è una grossa responsabilità solo vostra. Spetta a voi per sapere come mantenere e utilizzare l'arma in modo sicuro e fino a voi di prendere sempre le precauzioni necessarie, tutti loro. Se non si riesce a farlo e qualcuno si fa male, la colpa è solo vostra.

PROTEGGERE OCCHI E ORECCHIE

Indossare sempre occhiali da tiro protettivi e tappi per le orecchie o paraorecchie di tipo protettori ogni volta che si stanno riprendendo. La vostra visione e l'udito non hanno prezzo e sono insostituibili. accertarsi che tutti le persone vicino a voi siano ugualmente protetti. Gli occhiali da tiro aiuteranno a proteggere gli occhi da ustioni e abrasioni causate da gas in polvere, particelle metalliche, bruciore grani di polvere, olio e detriti simile che può emanare da qualsiasi arma da fuoco durante il normale utilizzo.

Se qualcosa va seriamente sbagliato e frammenti di bossolo o di arma da fuoco sono inviati in volo, occhiali da tiro possono fare la differenza tra vista e cecità futura. Il miglior compromesso tra protezione e la convenienza è offerto da occhiali da tiro di alta qualità o occhiali di protezione di tipo industriale con grandi lenti in policarbonato infrangibile con almeno 2 mm di spessore.

Senza protezioni per le orecchie, la ripetuta esposizione al rumore di spari può portare alla progressiva perdita permanente dell'udito. Molti esperti raccomandano di indossare sia tappi per le orecchie che cuffie per proteggere l'udito. In un poligono di tiro è cortesia comune non iniziare a sparare fino a quando tutti i vicini non abbiano protetto i loro occhi ed orecchie.

USO IN SICUREZZA

LE REGOLE DA CONOSCERE PER LA SICUREZZA

Mai dipendere da una sicurezza meccanica.La sicura non sostituisce la corretta manipolazione dell'arma. Come tutti i dispositivi meccanici di sicura è soggetta a rotture o malfunzionamenti e può essere compromessa da usura, uso improprio, sporcizia, corrosione, montaggio errato delle munizioni, regolazione impropria o riparazione o dalla mancanza di manutenzione.

Nessuna sicura meccanica è 'a prova di bambino' o 'infallibile'.Nessun sicura inventata può essere sufficiente per evitare una sparatoria accidentale da un bambino o un adulto imprudente che 'gioca' con un'arma. Tuttavia si possono prendere precauzioni per garantire che la tua arma da fuoco non sia oggetto di uso non autorizzato.

Trattare ogni arma da fuoco, come se i sistemi di sicura meccanica possano fallire.

Sarete stupiti di come si diventa prudenti e quanto poco tolleranza si avrà per compiacere agli altri.

Essere consapevoli del puntamento.Siate sempre consapevoli di dove si punta il fucile assicurandosi di puntare la canna lontano da chiunque e se la vostra intenzione è di non puntare il fucile ad un bersaglio, puntate nella direzione più sicuro così che, se partisse un colpo accidentale, sia fatto il minimo danno e non ci sia un rimbalzo. Fare questo indipendentemente dal fatto che la sicura sia inserita o se il fucile sia carico.

USO DI DUE POSIZIONE DI SICUREZZA:

La sicurezza sul Webley & Scott Xocet è un tipo a bandiera due posizioni situate nella parte posteriore dell'otturatore. Quando in posizione avanzata, 'ON' (vedi posizione 2 di seguito, figura 4.) questo disinnesta il grilletto. Il suo scopo è quello di prevenire lo sparo se viene premuto il grilletto inavvertitamente. Non deve essere utilizzata per evitare lo sparo accidentale provocato da altre cause.

LE DUE POSIZIONI DELLA SICUREZZA SONO LE SEGUENTI:

Posizione 1. 'OFF'

La leva di sicurezza (3) viene spinta indietro completamente, scoprendo l'indicatore della linea rossa (vedi Figura 3).

IN QUESTA POSIZIONE L'ARMA SPARA QUANDO VIENE PREMUTO IL GRILLETTO

Posizione 2. 'ON'

La leva di sicurezza viene spinta completamente in avanti verso la canna, l'indicatore della linea rossa (12) non è visibile, l'arma non spara. (Vedi Figura 4).

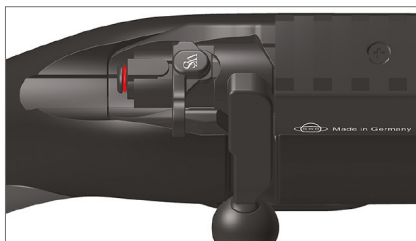


Figura 3

RICORDA SULLA SICUREZZA

Non contare totalmente su una sicurezza meccanica. Non può sostituire per un corretto e sicuro maneggio dell'arma. Come tutti i dispositivi meccanici di sicurezza può essere soggetta a rotture o malfunzionamenti e può essere colta da usura, manomissione, sporcizia, corrosione, montaggio errato, regolazione impropria o mancanza di manutenzione.

La leva di sicurezza può essere collocata in posizione 'ON' solo quando la carabina è armata. Per porre la sicurezza 'ON' dal

disarmato, il fucile deve prima essere armato alzando la manetta dell'otturatore, tirarlo più indietro, quindi spingendo in avanti e restituendo il manico nella posizione originale.

Non trasportare mai il fucile con una cartuccia caricata nella camera senza prima avere introdotto la sicurezza in tutto avanti 'ON' posizione (vedi posizione 2 e Figura 4 **UTILIZZO DELLA SICURA A DUE POSIZIONI**). Mantenere la sicurezza in questa posizione fino a quando non si è pronti a sparare e il fucile è puntato verso il bersaglio

La sicurezza agisce sul meccanismo di scatto. Per questo motivo, le regolazioni di innesco sono stati sigillati in fabbrica. Qualsiasi tentativo di modificare queste regolazioni possono rendere inoperante la sicurezza e creare condizioni di rischio.

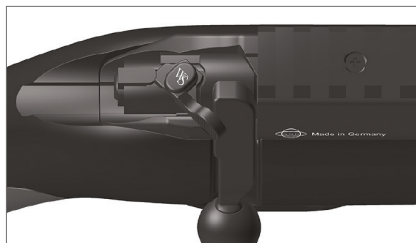


Figura 4

AVVERTENZA!



Non toccare il grilletto durante l'inserimento della sicura. Tirando il grilletto mentre la leva di sicurezza viene spinta su 'OFF' farà sì che il percussore per essere rilasciato non appena viene raggiunta la posizione 'OFF'; se la cartuccia è presente nella camera, il fucile sparerà.

.....

Essere consapevoli in ogni momento del punto in cui si indirizza il fucile. Tenere sempre la canna puntata in una direzione sicura anche durante il funzionamento della sicurezza. Disfunzioni che causano lo sparo di un'arma con la sicura inserita sono rari ma possono accadere. Anche se dovesse verificarsi un sparo accidentale, si riduce il rischio che qualcuno si faccia male se si segue questa regola.

.....

L'indicatore del punto rosso è solo un aiuto visivo. Per una manipolazione sicura dell'arma, imparare a sentire le posizioni 'OFF' il positivo 'ON' e della leva di sicurezza. Quando si innesta la sicurezza, spostare la leva completamente nella posizione 'ON' (vedi posizione 2, figura 4 uso di due posizione di sicurezza). Non fare affidamento solo guardando l'indicatore del punto rosso: la sicura potrebbe non essere perfettamente inserita.

.....

È importante sapere che nessuna arma può essere assolutamente sicura di non sparare in caso di caduta se ha un colpo in canna. Come ogni strumento composto da piccole parti, un fucile può essere danneggiato o rompersi nei suoi componenti, se sottoposti ad incuria, sollecitazioni o scosse causate dalla caduta su una superficie dura, rendendo la sicura inefficace.

.....

È possibile eliminare il rischio di sparo accidentale o far cadere il fuoco prendendo la semplice precauzione di tenere la camera ed il caricatore vuoti finché non si è pronti a sparare veramente.

.....

Se il fucile dovesse cadere, scaricatelo e fatelo controllare da un armaiolo competente per essere sicuri che non ci siano danni interni che potrebbero renderlo pericoloso o inaffidabile.

.....

RICORDA - Non toccare il grilletto durante l'inserimento della sicura. Tirando il grilletto mentre la sicura viene spinta fuori causerà il rilascio del percussore non appena la posizione off viene raggiunta l'arma sparerà.

MUNIZIONI

AVVERTIMENTO!



Una pressione eccessiva nella canna quando un colpo viene sparato è in grado di far saltare anche il più robusto fucile e causare la morte o gravi lesioni al tiratore o altri nelle vicinanze. Anche a pressione normale (spesso superiore a 50.000 libbre per pollice quadrato), se il bossolo scoppia, la fuoriuscita incontrollata di gas propellente dalla canna nella zona ricevente può essere estremamente pericolosa. Le esplosioni da una pressione eccessiva o bossoli scoppio sono più comunemente causate da munizioni difettose o improprio o da un'ostruzione nella canna. Vedere anche le **AVVERTENZE** nella sezione, **OSTRUZIONI FORO**.

Cartucce difettose possono essere sovraccaricate o sotto-caricate, in modo non corretto, impropriamente prodotti o assemblati, o assemblato da componenti errati o difettosi. munizione difettosa include anche le cartucce che sono sporche, bagnate, corrose, piegate, con una spaccatura, danneggiate, contaminate con lubrificante o deteriorate dal tempo o cattiva conservazione. Corrosione, sporcizia o altri corpi estranei su una cartuccia possono ostacolare il completo bloccaggio dell'otturatore e in combinazione con altri difetti, può tradursi in una cattiva custodia delle cartucce. Lo stesso vale per un proiettile che è sciolto dal collo. Questa condizione introduce un elevato rischio di ostruzione foro.

Cartucce improprie sono quelle del calibro errato o di carica per utilizzo in una particolare arma da fuoco.

PER SICUREZZA USARE SOLO MUNIZIONI PULITE, ASCIUTTE, DI ALTA QUALITÀ , IN BUONE CONDIZIONI, PRODOTTE ED ASSEMBLATE PER L'INDUSTRIA STANDARD DA PRODUTTORI RINOMATI E DEL CALIBRO CORRETTO E CARICATE PER IL TUO FUCILE.

CARICAMENTO IN CORSO

Controllare che la vostra sicura sia in posizione arretrata 'ON' (posizione 2, figura 4 **UTILIZZO DELLA SICURA A DUE POSIZIONI**) e che la canna sia puntata in direzione sicura. La sicura può essere messa su 'ON' (posizione 2, figura 4 **UTILIZZO DELLA SICUREZZA A DUE POSIZIONI**) solo quando la carabina è armata.

Per porre la sicura 'ON', il fucile deve prima essere armato alzando la manetta, tirandolo indietro, quindi poi spingendo in avanti e restituendo la manetta alla sua posizione originale. Per porre la sicurezza 'ON' da questa posizione, il fucile deve prima essere armato alzando il manubrio verso l'alto, quindi richiuderlo.

Rimuovere il caricatore(4) se installato premendo il dito indice il pulsante di sgancio caricatore. Tirare il caricatore verso il basso (3).

Con il caricatore rivolta in avanti (vedi Fig 7) posizionare una cartuccia tra le del caricatore con il proiettile rivolto in avanti.

Spingere la cartuccia verso il basso fino a quando non viene trattenuta dalle labbra del caricatore. Se necessario, spingere la cartuccia all'indietro nella sede contro il bordo posteriore del caricatore. Posizionare la cartuccia successiva sopra alla precedente e ripetere la procedura fino a quando il caricatore sarà pieno.

Non installare il caricatore nel fucile finché non si è certi che non vi è alcun colpo in canna. Mettere la sicura su 'posizione ON' (vedi posizione 2, figura 4 **UTILIZZO DELLA SICURA A DUE POSIZIONI**). Aprire l'otturatore e verificate la camera Sia vuota. Richiudere l'otturatore ed inserire la sicura in posizione 'ON' completamente in avanti (vedi posizione 2 Figura 4 **UTILIZZO DELLA SICUREZZA A DUE POSIZIONI**) e l'inserto rivista.

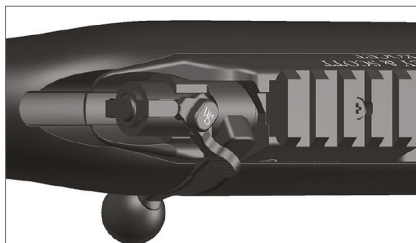


Figura 5



Figura 6



Figura 7

Se avete intenzione di sparare immediatamente e desidera caricare la camera, accertatevi che la canna sia puntata in direzione sicura. Successivamente spingere la sicurezza in posizione posteriore "OFF", (posizione 1, figura 3, **USO DELLA SICUREZZA A DUE POSIZIONI**) e aprire l'otturatore, tirando indietro l'otturatore fino all'arresto.

Spostate quindi l'otturatore in avanti e nel suo movimento si riprenderà la cartuccia superiore del caricatore e inserirlo nella camera di scoppio (vedere Figura 8). Il fucile è ora pronta a sparare.



Figura 8

Se non avete l'intenzione di sparare immediatamente, spingere la sicurezza completamente in avanti su "ON" (posizione 2, figura 4, **USO DELLA SICUREZZA A DUE POSIZIONI**). Chiudere il bullone di lasciare la camera vuota e inserire il caricatore pieno.

AVVERTIMENTO!



Durante il caricamento assicurarsi che la canna sia puntata in una direzione sicura.

Il rischio di incidenti aumenta notevolmente quando un'arma da fuoco, non importa quanto sicuro sia il suo progetto, ha una cartuccia in canna. A meno che l'arma da fuoco debba essere pronto per il fuoco immediato, lasciare vuota la camera. Caricare la camera solo quando si è pronti a sparare.

Puntare sempre la canna in direzione di sicurezza durante il funzionamento manualmente l'azione per caricare la prima cartuccia dal serbatoio nella camera. Malfunzionamenti che permettono all'arma di sparare quando l'otturatore viene chiuso senza premere il grilletto sono rari ma possono accadere.

Non tentare mai di caricare o scaricare qualsiasi arma da fuoco all'interno di un veicolo, edificio o altro spazio confinato (ad eccezione di un poligono di tiro ben costruito). aree chiuse spesso non offrono una direzione completamente sicura per puntare l'arma da fuoco; in caso di scarico accidentale, c'è un grande rischio di lesioni o danni materiali.

Prima di caricare, pulire sempre tutto il grasso, olio, solventi, ecc dal foro e dalla camera quando un proiettile viene sparato, l'accumulo nel foro o nella camera di qualsiasi lubrificante o altro fluido incompressibile (tra cui per esempio l'acqua piovana) può causare un rigonfiamento o lo scoppio o altri danni al fucile e provocare gravi lesioni al tiratore o ad altri nelle vicinanze. Inoltre, qualsiasi rivestimento di lubrificante nella camera interferisce con l'adesione fra bossolo e la parete della camera che è necessario per uno sparo sicuro e sottopone il fucile ad una pressione eccessiva.

Prodotto in Germania da GSG per Webley & Scott



WS WEBLEY & SCOTT
GUNMAKERS 1790

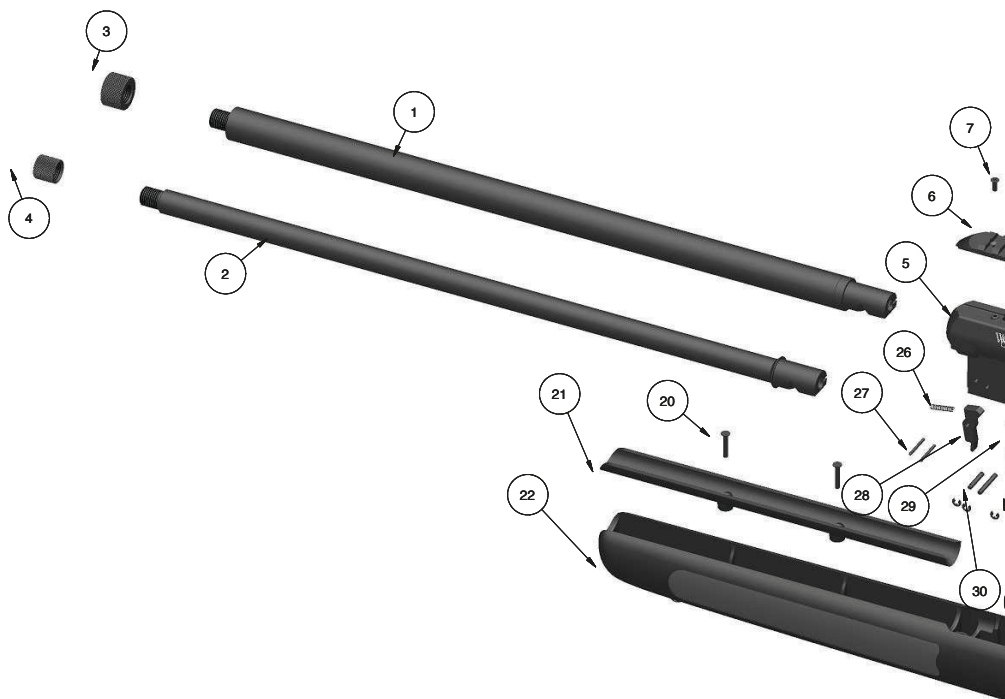
XOCET CARABINE

MANUALE UTENTE

XOCET .22LR, .22WinMag &
.17HMR Rimfire Rifles

LEGGERE PRIMA DI UTILIZZARE IL ARMA

IMPORTANTE! Non scartare! Conservare questo manuale con il fucile. Si dovrebbe accompagnare il fucile a qualsiasi nuovo proprietario.

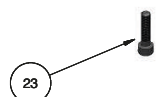


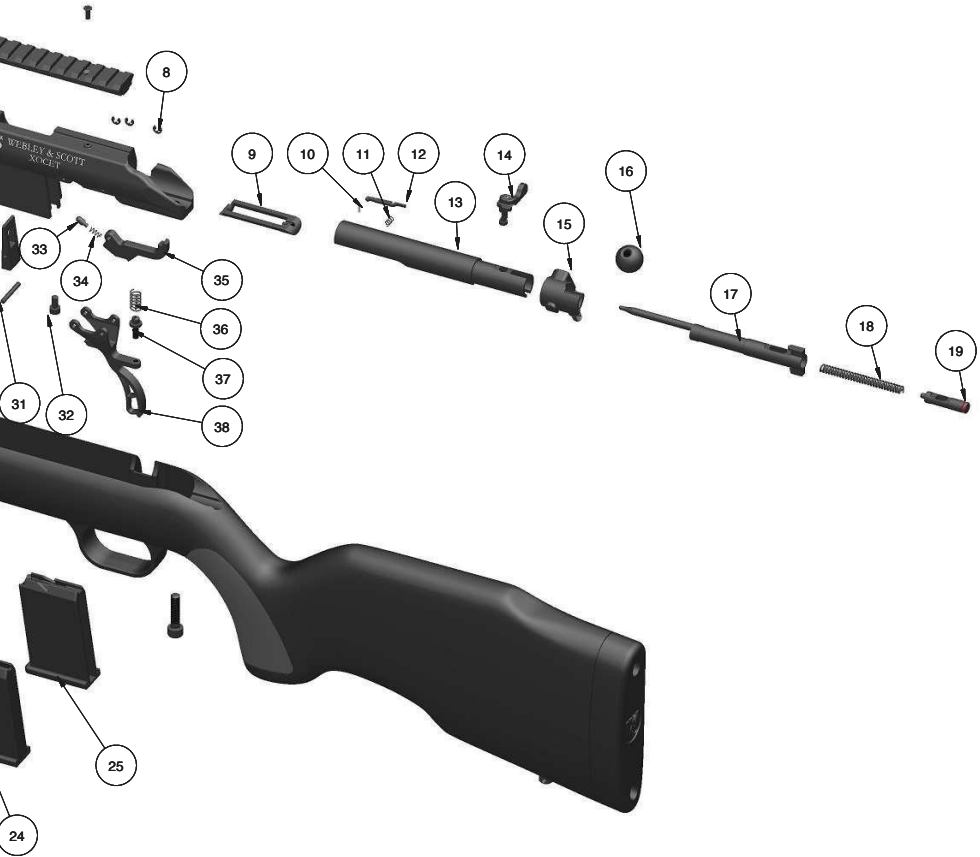
Numero di parte

1a	canna 22 LR
1b	canna 17 HMR
1c	canna 22 WMR
2a	canna 22 LR
2b	canna 17 HMR
2c	canna 22 WMR
3	canna
4	Boccola canna
5	Castello
6	Slitta
7	Viti slitta
8	Rondella
9	Espulsore
10	Estrattore Pin
11	Estrattore a Molla
12	Estrattore
13	Corpo
14	Leva Di Sicurezza
15	Nottolo otturatore
16	Palla manetta
17	Percussore

Numero di parte

18	Molla Percussore
19	Molla Fermo Percussore
20	Vite base canna
21	Bedding
22	Calcio
23	Vite calcio
24	Caricatore 22 WMR/17 HMR
25	Caricatore 22 LR
26	Molla Uscita caricatore
27	Pin
28	Sgancio Uscita Caricatore
29	Inserto caricatore
30	Sear Pin
31	Pin scatto
32	Vite Estrattore
33	Sear Azione
34	Sear Molla
35	Scatto
36	Molla scatto
37	Vite Regolazione scatto
38	Grilletto





Per i rivenditori internazionali si
prega di visitare il sito

www.webley.co.uk

WS WEBLEY & SCOTT
GUNMAKERS 1790

www.facebook.com/WebleyandScott



CARICAMENTO A COLPO SINGOLO

Si può anche utilizzare il fucile a colpo unico ponendo una cartuccia alla volta direttamente nella camera (o nel magazzino) e chiudendo l'otturatore. Mettere la sicura in posizione "ON", completamente in avanti la posizione. (Posizione 2, Figura 4, **USO DELLA SICUREZZA A DUE POSIZIONI.**)

SCARICO IL FUCILE

È necessario prima imparare a scaricare il fucile. la Webley & Scott Xocet si considera scarica quando non c'è munizioni nella camera o nel caricatore, l'otturatore è aperto e la posizione è 'ON', posizione della sicura completamente in avanti. (Posizione 2, figura 4, **UTILIZZO DELLA SICURA A DUE POSIZIONI.**)

PER SCARICARE IL FUCILE

Tenendo il fucile con la canna rivolta in una direzione sicura, rimuovere il caricatore spostando il pulsante di sgancio caricatore per aprire (vedi figura 6) con il dito indice. Estrarre il caricatore verso il basso con il terzo dito e il pollice. Accertarsi che si stia ancora puntando la canna del vostro fucile in una direzione sicura, tirare l'otturatore completamente verso la parte posteriore. Questo dovrebbe estrarre un'eventuale cartuccia presente nella camera. Lasciare l'otturatore aperto. Scaricare sempre il fucile prima di consegnarlo ad un'altra persona. Se qualcuno porge un arma da fuoco a te, stabilire da soli che sia scarico prima di ogni ulteriore operazione.

Non si prende mai un'arma come scarica, e non accetta mai la garanzia di nessuno che una carabina sia scarica. Guardare dentro voi stessi.

SCARICARE IL CARICATORE

Con il caricatore rimosso dall'arma spingere ogni cartuccia dal caricatore spingendo in avanti turno fino a quando non viene rilasciato dalla relativa scanalatura, ripetere l'operazione fino a quando tutte le cartucce sono state rimosse e il caricatore è vuoto (vedi Figura 9).



Figura 9

SPARARE

Con una cartuccia caricata nella camera di scoppio e la sicura in posizione avanzata, puntare il fucile verso il vostro bersaglio, tirare la sicura "OFF", posizione più arretrata (**Posizione 1, figura 3, USO DELLA SICURA A DUE POSIZIONI.**) Prendere la mira e sparare premendo il grilletto.

Per sparare il colpo successivo, aprire l'otturatore e tirarlo verso la parte posteriore del fucile, questa arma il meccanismo di sparo ed espelle il bossolo spento dal colpo precedente. Spingere il perno in avanti. Questo alimenta la cartuccia successiva nella camera, come si continua a spingere in avanti. Ruotare l'otturatore fino alla fine della sua corsa per chiuderla. Il fucile è ora pronto a sparare di nuovo.

Questo processo può essere ripetuto fino a quando il fucile è vuoto. Se si desidera sospendere temporaneamente di sparare prima che il fucile sia vuoto, subito mettere la sicura su "ON", in posizione completamente in avanti (**Posizione 2, figura 4, USO DELLA SICURA A DUE POSIZIONI.**) Immediatamente significa prima di girare la canna fuori dalla direzione del bersaglio. Se avete finito di sparare, rendere il fucile subito in sicurezza scaricandolo completamente.

Tiro "a secco" (cioè far scattare il meccanismo di sparo senza cartuccia nella camera), non è raccomandato in quanto potrebbe causare la rottura del percussore. Dopo essersi assicurati che il fucile è vuoto, il fucile può essere disarmato senza sparo a vuoto sollevando la maniglia dell'otturatore, quindi tenendo premuto il grilletto mentre abbasso la manetta di armamento.

Durante il tiro in qualsiasi arma da fuoco, un bossolo carico o scarico, potrebbe rimanere inceppato tra l'otturatore e la canna. Scaricare il fucile come segue:

1. Tenere il fucile puntato in una direzione sicura.
2. Portare l'otturatore nella posizione più arretrata.
3. La cartuccia inceppata può essere rimossa anche con le dita.
4. Eliminare qualsiasi cartuccia che viene intaccata o che ha il proiettile infilato non correttamente dentro il bossolo
5. Non tentare di spingere la cartuccia inceppata spingendo un'asta di pulizia o simili dalla parte anteriore della canna.

SMONTAGGIO

PRIMA DI TUTTO ASSICURATEVI L'ARMA SIA SCARICA

Per rimuovere il caricatore dal fucile (vedi Figura 10): Tenendo il fucile con la canna rivolta in una direzione sicura, rimuovere il caricatore spostando il pulsante di sgancio caricatore per aprire con il dito indice. Estrarre il caricatore verso il basso dalla pistola con il terzo dito e il pollice.



Figura 10

Per rimuovere l'otturatore dal fucile (Figura 11): tirare l'otturatore all'indietro dalla sede e tenendo premuto il grilletto sfilare completamente l'otturatore dalla sua sede.

Per rimuovere il calcio: mettere l'arma da fuoco scarica su una superficie pulita e imbottita che consente di afferrare saldamente il fucile. Allentare e rimuovere le vite sul retro del ponticello paragrilletto e di fronte alla sgancio del caricatore. Separare con attenzione calcio ed azione.

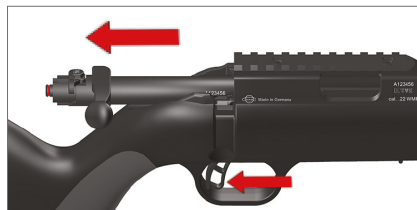


Figura 11

AVVERTENZA!



Indossare occhiali di sicurezza per prevenire lesioni agli occhi nel caso in cui una qualsiasi parte in pressione o molla in tensione possa colpirvi.

Non manomettere le viti di regolazione sul gruppo di scatto. Le viti sono state correttamente impostate e sigillate in fabbrica. Qualsiasi tentativo di ripristinare le viti di regolazione può rendere inefficiente la sicura e creare una condizioni di rischio. Se i sigilli su queste viti sono state manomesse restituire l'arma immediatamente per la regolazione corretta:

Al rivenditore presso cui è stato acquistato; il vostro armiere o contattate il distributore per l'Italia:

Adinolfi Srl
Monza
info@adinolfi.com

SMONTAGGIO E RIMONTAGGIO AZIONE

Raramente è necessario smontare l'otturatore, come pulizia di routine può essere eseguita mediante spazzolatura per pulire via il suo esterno. Tuttavia, può essere anche richiesta una pulizia più accurata, procedere come segue:

Per smontare l'otturatore: tenere il corpo dell'otturatore saldamente nella mano sinistra ruotare la maniglia bullone in senso orario, la pressione molla viene rilasciata.

Premere l'indicatore di "carico" contro una base solida (Vedi Fig. 12) allo stesso tempo tirare la leva della sicura in su e fuori. (Vedi Fig. 13).

Dopo aver rimosso la leva di sicura rilasciare la pressione sull'indicatore di armamento. Per assemblare l'otturatore: allineare il gruppo percussore con l'otturatore girevole in modo che il suo foro di leva della sicura sia visibile (vedi figura 14), entra nel perno di comando della sicura nel foro con la leva in posizione illustrata nella figura 13. Ruotare la manetta nella sua posizione originaria e rilasciare la pressione.

L'otturatore può essere installato nella carabina. l'otturatore deve apparire come mostrato in Figura 15.

Il fucile deve essere vuoto senza cartucce nella camera e il caricatore fuori dall'arma.

Allineare il livello sul lato inferiore dell'otturatore con gli intagli nella parte posteriore del ricevitore, spingere l'otturatore in avanti mentre si tira il grilletto. (vedi figura 16).



Figura 12



Figura 13



Figura 14



Figura 15



Figura 16

AVVERTENZA!



Il montaggio del perno del gruppo otturatore è un gruppo semi-permanente e non deve essere smontato se non da un armaiolo. Queste parti sono sotto pressione di molle che potrebbero causare lesioni se impropriamente smontato senza l'uso di attrezzi speciali che sono necessari.

Ogni volta che l'otturatore viene rimosso e reinstallato, non caricare qualsiasi tipo di munizione nel fucile fino a quando non è stato eseguito il seguente controllo funzionale.

Spingere la Sicurezza 'OFF'. Premere il grilletto. Il percussore dovrebbe scattare in avanti (fuoco a secco). Azionare l'otturatore di nuovo, un ciclo completo. Si dovrebbe concludere senza intoppi e abbassare per bloccare facilmente, senza impedimenti. In Caso contrario, l'otturatore può essere stato montato in modo errato.

Il tentativo di reinstallare l'otturatore non correttamente assemblato con una cartuccia nella carabina può, in condizioni anomale, provocare lo sparo accidentalmente quando l'otturatore viene chiuso, senza il grilletto premuto. Questo potrebbe provocare Lesioni gravi al tiratore.

PULIZIA E LUBRIFICAZIONE

ASSICURARSI INNANZITUTTO CHE I FUCILE SIA SCARICO E L'OTTURATORE SIA STATO RIMOSSO.

Utilizzare un'asta di pulizia, pezzi di stoffa e solvente nitro, passare nella la canna fino a quando le pezze non escono pulite. Inserire sempre l'asta di pulizia dalla fine della camera per prevenire l'usura sulla rigatura in volata. Prestare particolare attenzione per pulire a fondo la camera di scoppio e la faccia (cioè la parte anteriore) dell'otturatore. Utilizzare una spazzola con setole in bronzo nella canna per rimuovere incrostazioni di metallo e residui di polvere dalla camera di scoppio. Un legnetto appuntito o un vecchio spazzolino può essere utilizzato per pulire carbonio e altri detriti dalla faccia dell'otturatore; soprattutto sotto il gancio estraattore. Tamponi di cotone sono utili per pulire le rientranze nel retro della canna. Pulire la sede in cui scorre l'otturatore all'interno del ricevitore.

Passare un panno oleato attraverso il foro pulito per proteggerlo finché la carabina non verrà riutilizzata. Lubrificare l'otturatore con un leggero velo di olio per armi. Uno straccio e olio spalmato su tutte le superfici metalliche esterne del fucile impediranno la ruggine proveniente dalla manipolazione. Prima di utilizzare di nuovo il fucile, passare uno straccio secco attraverso il foro per rimuovere tutto l'olio e altri residui. Guardare attraverso il foro per essere sicuri che sia libero da qualsiasi ostacolo prima di caricare il fucile.

TRASPORTO E STOCCAGGIO

Durante il trasporto arma da fuoco da e per attività di tiro, tenerlo sicuro e scaricato per la vostra sicurezza e la sicurezza degli altri. Quando si ripone l'arma, tenerlo separato da munizioni, sotto chiave e fuori dalla portata dei bambini e di altre persone inesperte o non autorizzate. Il vostro fucile può essere reso inutilizzabile in molti modi. Il più semplice è quello di rimuovere l'otturatore e conservarlo in un cassetto di sicurezza con serratura sono ampiamente disponibili e sono raccomandati indipendentemente da dove il vostro fucile sia registrato o come viene trasportato. Con l'otturatore rimosso o aperto e il caricatore rimosso, un semplice blocco a cavo (o anche una serratura bicicletta) passano attraverso l'apertura del caricatore renderà impossibile al l'otturatore di essere chiuso. Inoltre, se l'otturatore viene rimosso un lucchetto ordinario può essere apposto attraverso l'anello ricevente posteriore per impedire l'otturatore venga reinstallato. Assicurarsi di avvolgere tale serratura con nastro isolante per evitare graffi alla finitura del fucile.

AVVERTENZA!



Tutte le armi da fuoco richiedono una manutenzione periodica e di ispezione che possono rivelare la necessità di regolazione o la riparazione.

Il Webley & Scott Xocet non è diverso; avere il vostro fucile controllato da un armaiolo competente ogni anno anche se sembra funzionare bene, dal momento che la rottura, funzionamento improprio, usura eccessiva o corrosione di alcuni componenti potrebbero non essere evidente dall'esame esterno. Se trovi qualche malfunzionamento meccanico, non continuare ad usare l'arma.

Scaricare l'arma da fuoco e portarlo ad un armaiolo competente immediatamente. Allo stesso modo, se la sabbia l'acqua, o altri corpi estranei entra nel meccanismo interno, l'arma deve essere smontata per una pulizia completa e approfondita. La mancata per mantenere l'arma puliti e in buono stato di funzionamento può portare ad una condizione potenzialmente pericolosa

MODIFICHE E RIPARAZIONI

Non tentare di apportare modifiche o riparazioni al vostro fucile in quanto ciò potrebbe rendere il fucile non sicuro, provocare lesioni o morte e renderanno nulla qualsiasi garanzia disponibile

(Vedi www.webley.co.uk).

Webley & Scott e dei suoi distributori internazionali, inclusi tra gli altri, Legacy Sports International in USA, non sarà responsabile per eventuali malfunzionamenti, lesioni o danni derivanti dalla modifica o la sostituzione di qualsiasi parte di questo fucile o per qualsiasi riparazione effettuata da soggetti diversi noi stessi.

WEBLEY & SCOTT GARANZIA 3 ANNI

Webley e Scott fucili e fucili da caccia sono costruiti con più alti standard, utilizzando i migliori materiali, per dare lunga durata nel tempo. Nel caso improbabile in cui vi fosse un difetto di materiale o di lavorazione, in qualsiasi momento, entro tre anni dalla data di acquisto, Webley e Scott si impegnano a riparare o sostituire il fucile (a discrezione Webley e Scott). La garanzia è valida solo per l'acquirente originale e non può essere trasferita ai successivi proprietari. Garanzia deve essere registrato per essere valido.

Registrare la garanzia, e visualizzare tutte le condizioni per vedere tutti i prodotti Webley & Scott A: www.webley.co.uk

PARTI

È la responsabilità dell'acquirente assolutamente certo che tutte le parti ordinate da un distributore Webley & Scott Ltd sono del tipo corretto e siano correttamente montate e installate da una persona competente.

Il fucile Webley & Scott Xocet è uno strumento di precisione e il montaggio improprio di parti o una non corretta regolazione meccanica possono causare il malfunzionamento e generare pericoloso, danneggiare l'arma, invalidare la garanzia disponibili e causare gravi lesioni per l'utilizzatore o per altri. Pertanto, l'acquirente deve rispettare attentamente il programma di installazione delle parti.

la piena responsabilità per la corretta regolazione di funzioni e dell'arma da fuoco dopo che tale installazione è stata fatta o il tentativo.

Anche se la maggior parte degli armaioli hanno esperienza, la formazione e la capacità di fare le riparazioni necessarie per il fucile, l'abilità e la lavorazione di un particolare armaiolo è totalmente al di là del nostro controllo. Se il vostro fucile dovesse mai richiedere il servizio, consigliamo fortemente di rispedire al rivenditore armi da fuoco presso il quale è stato acquistato.

Webley & Scott Ltd e Legacy Sports International desiderano comunque per assicurare ai nostri clienti del nostro continuo interesse nel fornire un servizio ai proprietari di fucili acquistati in USA e per Webley & Scott del centro di assistenza US contatto Legacy autorizzato Sports International al numero (775) 828 0555: www.legacysports.com

SERVIZIO e RIPARAZIONE

Per qualsiasi intervento in garanzia contatti l'armeria dove ha acquistato la carabina, oppure per riparare il fucile si prega di rivolgersi presso dal vostro armaiolo di fiducia.:

1. Non intervenire sull'arma con strumenti acuminati.
2. Non sforzare con utensili alcuna parte dell'arma.
3. Non utilizzare solventi aggressivi.
4. Rispettare queste indicazioni è importante per la vostra sicurezza.
5. Rispettare queste indicazioni è importante per la validità della garanzia sul prodotto.

.....

NOTE:

Modello:

Calibro:

Numero di Serie:

Se Acquistato:

Dove Acquistato:

Informazioni Aggiuntive:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

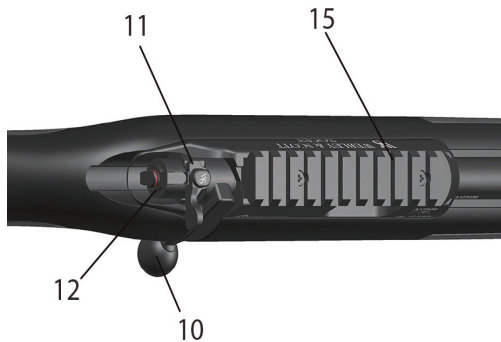
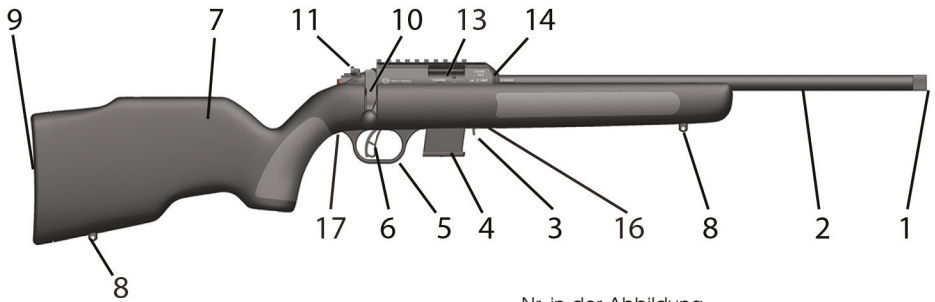
.....

.....



BEDIENUNGSANLEITUNG

TEILEBEZEICHNUNG



Nr. in der Abbildung

- 1- Mündung
- 2- Lauf
- 3- Magazinhalter
- 4- Magazin
- 5- Abzugsbügel
- 6- Abzug
- 7- Schaft (Hinterschäftung)
- 8- Riemenbügel
- 9- Rückschlaghinderer/ Schaftklappe
- 10- Kammergriff/ Verschlusshebel
- 11- Sicherungshebel
- 12- "Ungesichert"- Anzeige (rote Markierung)
- 13- Verschluss
- 14- Systemgehäuse
- 15- Zielfernrohrschiene
- 16- Vordere Schaftschraube
- 17- Hintere Schaftschraube

Wichtige Begriffe, deren Bedeutung Sie kennen sollten:

- Laufbohrung** Die Öffnung, durch welche sich das Geschoss bewegt
- Kammer** Der erweiterte hintere Teil der Laufbohrung, in den zu Schießzwecken eine Patrone eingelegt wird.
- Mündung** Der vordere Bereich des Laufes, aus dem das Geschoss austritt.

Um dem Benutzer des Gewehres die Identifizierung der Teile zu erleichtern, wird die jeweilige Teilenummer in der gesamten Bedienungsanleitung neben den entsprechenden Beschreibungen aufgeführt.

Technische Daten

- Typ:** Kleinkaliber Zylinderverschlussgewehr
- Kaliber:** .22LR, .22 Win Mag oder .17HMR
- Magazinkapazität:** 10
- Visierschiene:** Picatinny
- Schaft:** Für Rechts- und Linkshänder, Kunststoff
- Laufgewinde:** 1/2 " UNF
- Gesamtlängen/ Standardlauf:** 37.5"(953mm)
- Lauf aus Carbonfaser:** 37.3"(948mm)
- Gewicht:** 7.5lbs.(3,4kg)

ZUR BEACHTUNG VOR BENUTZUNG DES GEWEHRES

Bitte machen Sie sich als erstes damit vertraut, wie das Gewehr zu ENTLADEN (von Munition zu befreien) ist. Das Xocet-Gewehr von Webley & Scott gilt dann als ENTLADEN, wenn sich weder im Patronenlager (Kammer) noch im Magazin Munition befindet; der Verschluss ist geöffnet (siehe Abbildung 2).

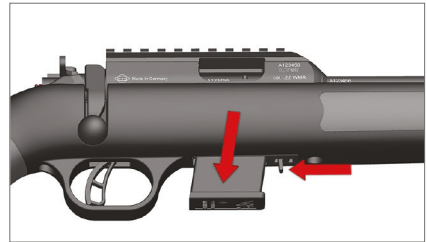


Abbildung 1

GEWEHR ENTLADEN

Halten Sie das Gewehr so, dass sich der Boden des Magazins parallel zum Boden befindet und die Mündung in eine sichere Richtung zeigt. Entfernen Sie dann das Magazin, indem Sie mit dem Zeigefinger den Magazinhaltetechnik in die Geöffnet-Stellung bewegen (siehe Abbildung 1). Fassen Sie mit dem Mittelfinger und dem Daumen nun das Magazin und ziehen Sie es von dem Gewehr weg nach unten. Vergewissern Sie sich anschließend, dass die Mündung Ihres Gewehres immer noch in eine sichere Richtung zeigt, und ziehen Sie den Verschluss sodann ganz nach hinten.



Abbildung 2

Hierdurch sollte jede eventuell noch im Patronenlager befindliche Patrone ausgeworfen werden. Lassen Sie den Verschluss offen. Denken Sie daran, Ihr Gewehr stets zu reinigen, bevor Sie es an eine andere Person weitergeben. Wenn Sie selbst von jemandem eine Schusswaffe ausgehändigt bekommen, so entscheiden Sie selbst, ob sie wirklich entladen ist, bevor Sie mit ihr hantieren.

Gehen Sie niemals von vornherein davon aus, dass eine Schusswaffe entladen ist, und vertrauen Sie auch niemals auf Versicherungen anderer Personen dahingehend, dass eine bestimmte Waffe entladen sei. Prüfen Sie die Sachlage vielmehr stets selbst, indem Sie das Innere der Waffe inspizieren. Vergewissern Sie sich beim Betreten oder Verlassen eines Schießplatzes oder Jagdreviers außerdem unbedingt, dass der Verschluss offen ist und dass sämtliche Munition entfernt wurde; verfahren Sie ebenso, wenn Sie das Gewehr anderen Personen zeigen. Auf diese Weise können diese anderen Personen sehen, dass das Gewehr entladen ist, ohne dass sie selbst dessen Mechanismus zur Prüfung betätigen müssen. Bitte beachten Sie, dass ein Gewehr in bestimmten Ländern (zum Beispiel im Vereinigten Königreich) in rechtlicher Hinsicht auch nach Entfernung des Magazins als geladen gilt, wenn es noch scharfe Patronen enthält und sich am Gewehrträger bzw. Schütze befindet.

Unfälle sind in der Regel auf Bedienungsfehler zurückzuführen. Ein Gewehr ist nicht mehr und nicht weniger als ein Gerät oder eine Maschine, und so reagiert es folgerichtig auf die Handlungen und Verhaltensweisen des Bedieners, je nachdem, ob diese sicherheitsorientierter oder tollkühner Natur sind. Zwar verfügt das Gewehr über mechanische Sicherheitseinrichtungen, doch kann keine davon jemals so wirkungsvoll sein wie die konsequente Anwendung sicherer Verhaltens- und Verfahrensweisen durch einen umsichtigen, aufmerksamen Bediener, dem stets bewusst ist, dass ein einziger Augenblick der Unachtsamkeit oder Nachlässigkeit eine nicht mehr rückgängig zu machende Tragödie unermesslichen Ausmaßes auslösen kann.

OHNE SCHULUNG GEHT NICHTS!

Der sichere Umgang mit Schusswaffen erfordert neben sachgerechter praktischer Unterweisung und Übung auch Wissen und Disziplin. All das lässt sich am besten in Form beaufsichtigten Übens erlernen; viele Waffengeschäfte, Schießclubs, landes- oder bundesweite Jagdsicherheitsprogramme sowie in einigen Ländern auch Polizeidienststellen bieten derlei Schulungen an. Bei der Suche nach Schulungsmaßnahmen können Ihnen folgende Organisationen behilflich sein:

United Kingdom:
National Rifle Association, Bisley,
Brookwood, Surrey,
GU24 0PB

Tel: 01483 797777

www.nra.org.uk

USA:
National Rifle Association,
11250 Waples Mill Road,
Fairfax, Virginia, 22030
www.nra.org

KEIN GEWEHR IST WIE DAS ANDERE

Viele Marken und Modelle von Schusswaffen mögen auf den ersten Blick fast gleich aussehen, doch unterscheiden sie sich ganz erheblich in Konstruktion und Bedienung sowie in Bezug auf die Lage und Funktion von Steuerelementen. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung daher umfassend und mit der gebotenen Sorgfalt durch. Machen Sie sich mit den Eigenschaften und der Bedienung des Xocet- Gewehres von Webley & Scott eingehend vertraut, bevor Sie es zum ersten Mal laden.

Gestatten Sie niemandem den Zugang zu Ihrem Gewehr und bewahren Sie es unbedingt sicher auf, so dass ungeschulte, unlicenzierte und unbefugte Personen, insbesondere Kinder, bereits an dem Versuch gehindert werden, Ihr Gewehr zu benutzen. Eine Aufbewahrung unter Verschluss wird empfohlen und ist in einigen Ländern auch gesetzlich vorgeschrieben. Eine getrennte Lagerung des Verschlusses an einem Ort mit Verriegelungsmöglichkeit bietet zusätzliche Sicherheit.

BEACHTEN SIE UNBEDINGT DIE NACHSTEHEND AUFGEFÜHRTEN WARNHINWEISE

Schusswaffen sind sowohl von ihrer Beschaffenheit her als auch in Bezug auf ihre beabsichtigte Funktion tödliche Waffen. Wenn Sie sich des dem Gebrauch von Schusswaffen innewohnenden Gefahrenpotenzials bewusst sind und die entsprechenden Vorsichtsmaßnahmen treffen, können Sie Ihre Waffe sicher und gefahrlos nutzen. Fehlen diese Vorsichtsmaßnahmen und werden die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Warnhinweise nicht beachtet, so kann dies zu einem Unfall mit Todesfolge oder zu schweren Verletzungen für Sie oder andere Personen sowie auch zu erheblichen Schäden an der Schusswaffe oder an anderen Sachwerten führen.

DIESE ANLEITUNG IST NICHT NUR FÜR, ANFÄNGER GEDACHT!

Gehen Sie bitte nicht davon aus, dass Sie auf das Studium dieser Bedienungsanleitung verzichten können, nur weil Sie mit anderen Schusswaffen schon vertraut sind. Unfälle widerfahren nicht nur Anfängern, sondern auch erfahrenen Schützen. Die meisten Unfälle hätten vermieden werden können, wenn der Schütze die in der Bedienungsanleitung enthaltenen Anweisungen gelesen und befolgt sowie die Grundregeln der Waffensicherheit beachtet hätte.

DIE SICHERHEIT LIEGT IN IHRER VERANTWORTUNG

Wenn Sie eine Schusswaffe besitzen, gleichen Sie in gewisser Weise einem Schiffskapitän: Der Schusswaffenbesitz bedeutet eine große Verantwortung und diese liegt allein in Ihrer Hand! Sie selbst müssen wissen, wie Sie Ihre Schusswaffe sicher aufbewahren und nutzen können; und auch die Pflicht zur Ergreifung ausnahmslos aller erforderlichen Vorsichtsmaßnahmen liegt bei Ihnen. Kommen Sie diesem Erfordernis nicht nach und wird jemand verletzt, so haben Sie allein dies zu verantworten.

SCHONEN UND SCHÜTZEN SIE IHRE AUGEN UND OHREN

Tragen Sie beim Schießen stets eine Schutzbrille sowie Gehörschutzstöpsel oder Kapselgehörschützer. Ihr Sehvermögen und Ihre Hörfähigkeit sind von unschätzbarem Wert und nicht zu ersetzen. Stellen Sie stets sicher, dass die Personen in Ihrer Nähe in ähnlicher Weise geschützt sind wie Sie selbst. Schießbrillen schützen Ihre Augen vor Verbrennungen und vor Abrieb durch Pulvergase, Metallpartikel, brennende Pulverkörner, Schmiermittel und ähnliche Überreste, wie sie auch bei normalem Gebrauch von Schusswaffen anfallen können.

Geht etwas ernsthaft schief und fliegen Fragmente einer Patronenhülse oder der Schusswaffe umher, können Schießgläser Sie vor Blindheit bewahren und damit den Ausschlag geben, ob Sie Ihr Sehvermögen auch weiterhin behalten. Den besten Kompromiss zwischen Schutzwirkung und Komfort erzielen Sie mit hochwertigen Schießgläsern oder Industrie-Schutzbrillen mit großflächigen, schlagfesten, mindestens 2 mm dicken Gläsern aus Polycarbonat.

Ist man ohne Gehörschutz wiederholt Schießgeräuschen ausgesetzt, so kann das kumulativ einen progressiven, dauerhaften Hörverlust zur Folge haben. Viele erfahrene Schützen, denen ihr Hörvermögen am Herzen liegt, tragen deshalb sowohl Gehörschutzstöpsel als auch Kapselgehörschützer. Auf Schießplätzen gehört es zum guten Ton, erst dann mit dem Schießen zu beginnen, wenn jeder Umstehende seine Augen und Ohren bedeckt hat.

VERWENDUNG DER SICHERUNG

REGELN FÜR DEN UMGANG MIT SCHUSSWAFFENSICHERUNGEN

Verlassen Sie sich niemals auf mechanische Sicherungen!

Mechanische Sicherungen können einen sachkundigen Umgang mit dem Gewehr nicht ersetzen. Wie alle mechanischen Vorrichtungen kann auch die Sicherung zu Bruch gehen oder Funktionsstörungen aufweisen. Sie kann darüber hinaus durch Abnutzung, unsachgemäße Handhabung, Schmutz, Korrosion, fehlerhafte Waffenmontage, nicht ordnungsgemäße Justierung oder Instandsetzung sowie mangelnde Wartung funktionsuntüchtig werden.

Mechanische Sicherungen sind niemals ‚kindersicher‘ oder ‚narrensicher‘.

Keine jemals erfundene Sicherung kann so zuverlässig arbeiten, dass sie ein Kind oder einen waghalsigen Erwachsenen per se davon abhalten könnte, zufällig oder aufs Geratewohl mit dem Gewehr zu schießen oder zu ‚spielen‘. Daher können und müssen Sie selbst Vorsichtsmaßnahmen ergreifen, um Ihre Schusswaffen vor unbefugtem Gebrauch zu schützen.

Behandeln Sie jede Schusswaffe immer so, als gingen Sie von einem Versagen ihrer mechanischen Sicherung aus.

Sie werden verblüfft sein, wie vorsichtig Sie bei diesem Gedankengang werden und wie wenig Toleranz Sie dann auch der Unbekümmertheit und Selbstüberschätzung anderer Menschen entgegenbringen.

Werden und bleiben Sie ‚lauf- und mündungsbewusst‘.

Machen Sie sich stets klar, wohin Sie Ihr Gewehr richten, und vergewissern Sie sich, dass die Mündung nicht auf Personen zeigt. Wenn Sie mit dem Gewehr kein Ziel anvisieren wollen, so wählen Sie stets die sicherste Richtung, d.h. eine Richtung, in der ein versehentlich abgegebener Schuss den geringsten Schaden anrichten würde und wo das Geschoss nicht abprallen bzw. querschlagen kann. Verfahren Sie stets auf diese Weise und zwar ganz unabhängig davon, ob die Sicherung aktiviert oder das Gewehr geladen ist.

VERWENDUNG DER ZWEI-STELLUNGS-SICHERUNG:

Die Sicherung des Xocet-Gewehres von Webley & Scott ist als Flügelsicherung („flag type“) mit zwei Stellungen konstruiert; sie ist im rückwärtigen Bereich des Verschlusses angebracht. Befindet sich die Sicherung in der vorderen Stellung („ON“ – siehe Stellung 2 unten, Abbildung 4.), so wird der Abzug versehentlich gedrückt wird. Jedoch sollte man sich nicht auf diesen Mechanismus verlassen, um das zufällige Lösen eines Schusses aus anderen Gründen zu verhindern.

DIE BEIDEN STELLUNGEN DER SICHERUNG SIND:

Stellung 1. 'OFF'

Der Sicherungshebel (11) wird weg von der Mündung ganz nach hinten gedrückt und gibt den Blick auf die rote Markierung frei (siehe Abbildung 3).

BEFINDET SICH DIE SICHERUNG IN DIESER STELLUNG, SO WIRD DAS GEWEHR BEI DRÜCKEN DES ABZUGS EINEN SCHUSS ABGEBEN.

Stellung 2. 'ON'

Der Sicherungshebel wird ganz nach vorn in Richtung Gewehrmündung gedrückt; die rote Markierung (12) ist nun nicht mehr sichtbar. Der Verschluss ist nun zu und kann nicht mehr betätigt werden (siehe Abbildung 4).

BEACHTEN SIE ZUM THEMA „SICHERUNG“ BITTE UNBEDINGT FOLGENDE HINWEISE:

Verlassen Sie sich niemals voll und ganz auf eine mechanische Sicherung. Derlei Sicherungen können einen ordnungsgemäßen Umgang mit dem Gewehr nicht ersetzen. Wie alle mechanischen Vorrichtungen können auch die Sicherungen zu Bruch gehen oder Funktionsstörungen aufweisen. Sie können darüber hinaus durch Abnutzung, unsachgemäße Handhabung, Schmutz, Korrosion, fehlerhafte Waffenmontage, nicht ordnungsgemäße Verstellung oder Instandsetzung sowie mangelnde Wartung funktionsuntüchtig werden.

Der Sicherungshebel kann nur dann in die ON Stellung bewegt werden, wenn das Gewehr gespannt ist. Ist das Gewehr ungespannt und soll die Sicherung in die ‚ON‘-Stellung gebracht werden, so muss das Gewehr zuerst gespannt werden. Heben Sie hierzu den Kammergriff (Verschlusshebel) an und bringen Sie ihn in die hinterste Position; drücken Sie ihn anschließend nach vorn und bringen Sie ihn sodann in seine Ausgangsstellung zurück.

Um das Gewehr mit sich zu führen, wenn sich eine Patrone im Patronenlager befindet, muss die Sicherung zuerst in die vorderste ‚ON‘-Position gebracht werden (siehe Stellung 2 und Abbildung 4 – **VERWENDUNG DER ZWEI-STELLUNGS-SICHERUNG**). Belassen Sie die Sicherung in dieser Stellung, bis Sie schussbereit sind und das Gewehr auf Ihr Ziel ausgerichtet haben.

Die Sicherung wirkt auf den Abzugsmechanismus. Deshalb wurde jegliche nachträgliche Abzugsjustierungsmöglichkeit durch Verplombung werkseitig unmöglich gemacht, diese Einstellungen dennoch zu verändern, kann die Funktionsfähigkeit der Sicherung beeinträchtigen und eine Gefahrensituation herbeiführen.

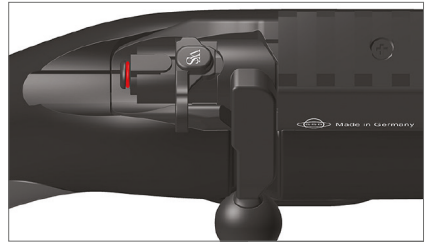


Abbildung 3



Abbildung 4

..... WARNUNG!



Berühren Sie niemals den Abzug, während Sie die Sicherung betätigen. Wenn Sie nämlich den Abzug drücken, noch während der Sicherungshebel in die ‚OFF‘-Stellung geschoben wird, so wird der Schlagbolzen bei Erreichen der besagten ‚OFF‘-Stellung sofort freigegeben; befindet sich eine Patrone im Patronenlager, so wird das Gewehr folglich einen Schuss abgeben.

Seien Sie sich jederzeit bewusst, in welche Richtung die Mündung Ihres Gewehres zeigt. Halten Sie die Mündung immer in eine sichere Richtung, wenn Sie die Sicherung betätigen. Funktionsstörungen, aufgrund derer das Gewehr unerwartet einen Schuss abgibt, während die Sicherung ein- oder ausgerastet wird, sind selten, können aber auftreten. Wenn Sie dem hier beschriebenen Grundsatz jedoch folgen, sinkt das Verletzungsrisiko auch dann, wenn sich unversehens ein Schuss lösen sollte.

Die rote Markierung soll Ihnen die Vertrautmachung mit dem Gewehr erleichtern und ist somit ausschließlich als Orientierungshilfe gedacht. Zur sicheren Bedienung des Gewehres sollten Sie nämlich selbst ein Gefühl für die ‚ON‘- und ‚OFF‘-Raststellung des Sicherungshebels entwickeln. Wenn Sie den Sicherungshebel einrasten wollen, müssen Sie ihn vollständig in die ‚ON‘-Stellung bewegen (siehe Stellung 2, Abbildung 4 – **VERWENDUNG DER ZWEI-STELLUNGS-SICHERUNG**). Belassen Sie es nicht dabei, nur auf das Erscheinen der roten Markierung zu achten, denn es kann sein, dass die Sicherung dennoch nicht vollständig eingerastet ist.

Seien Sie überdies gewahr, dass keine Schusswaffe gegen die plötzliche Abgabe eines Schusses gefeit ist, wenn sie herunterfällt und sich eine Patrone im Patronenlager befindet. Wie alle aus Kleinteilen bestehenden komplexen Werkzeuge kann auch ein Gewehr beschädigt werden oder zu Bruch gehen und die in ihm verbauten Sicherheitsmechanismen können außer Kraft gesetzt werden, wenn das Gewehr missbräuchlich benutzt wird und/oder wenn es einer entsprechenden Stoßbelastung ausgesetzt wird, wie es zum Beispiel beim Aufprall auf einen harten Untergrund der Fall ist.

Sie können das Risiko, dass sich durch Herunterfallen des Gewehres oder aufgrund anderweitiger Umstände unbeabsichtigt ein Schuss löst, durch eine einfache Vorsichtsmaßnahme eliminieren – nämlich indem Sie das Patronenlager des Gewehres so lange munitionsfrei halten, bis Sie tatsächlich schussbereit sind.

Sollte Ihnen das Gewehr herunterfallen, so entladen Sie es und lassen es von einem versierten Büchsenmacher überprüfen, um sicherzugehen, dass das Gewehr keinerlei innere Schäden Davoagetragen hat, die seine Sicherheit oder Zuverlässigkeit beeinträchtigen könnten.

DENKEN SIE DARAN – Berühren Sie niemals den Abzug, während Sie die Sicherung betätigen. Wenn Sie nämlich den Abzug drücken, während der Sicherungshebel in die ‚OFF‘-Stellung geschoben wird, so wird der Schlagbolzen bei Erreichen der besagten ‚OFF‘-Stellung sofort freigegeben; befindet sich eine Patrone im Patronenlager, wird das Gewehr folglich einen Schuss abgeben.

MUNITION

WARNUNG!



Durch übermäßigen Druckaufbau im Lauf bei Abfeuern eines Schusses kann auch das stabilste Gewehr zerbersten und so den Tod oder schwere Verletzungen des Schützen oder umstehender Personen nach sich ziehen. Selbst bei normalem Schießdruck (der häufig über 50.000 Pfund pro Quadratzoll liegt) gilt: Wenn die Patronenhülse platzt, so birgt das unkontrollierte Entweichen von Treibgas aus dem Lauf in das Systemgehäuse extremes Gefahrenpotenzial. Explosionen aufgrund übermäßigen Drucks oder geplatzter Patronenhülsen werden zumeist durch defekte oder ungeeignete Munition oder durch Verstopfungen im Lauf ausgelöst. Siehe auch die **WARNHINWEISE** in dem Abschnitt „**VERSTOPFUNGEN DER LAUFBOHRUNG**“.

Defekte Patronen können überladen, unterladen, falsch dimensioniert, unsachgemäß hergestellt oder montiert oder aus den falschen oder fehlerhaften Komponenten zusammengesetzt sein. Die Kategorie ‚Defekte Munition‘ umfasst auch verschmutzte, nasse, korrodierte, gebogene, gesplattene, beschädigte, mit Schmiermittel verunreinigte sowie durch Alterung oder unzureichende Lagerbedingungen verschlechterte Patronen. Korrosion, Schmutz oder andere Fremdkörper an einer Patrone können die vollständige Verriegelung des Verschlusses verhindern und sie können in Verbindung mit anderen Fehlern zum Zerbersten der Patronenhülse führen.

Ungeeignete Patronen sind solche mit falschem Kaliber oder solche, die zwar für normalen Gebrauch gedacht sind, jedoch nur für eine bestimmte Schusswaffe.

VERWENDEN SIE ZUR SICHERHEIT AUSSCHLIESSLICH SAUBERE, TROCKENE, HOCHWERTIGE UND IN GUTEM ZUSTAND BEFINDLICHE MUNITION, DIE VON NAMHAFTEN HERSTELLERN NACH INDUSTRIESTANDARD HERGESTELLT UND MONTIERT WURDE SOWIE DARÜBER HINAUS DAS RICHTIGE KALIBER HAT UND FÜR DAS LADEN IHRES GEWEHRES GEEIGNET IST.

LADEN DES GEWEHRES

Vergewissern Sie sich, dass die Sicherung Ihres Gewehres sich ganz hinten in der ‚ON‘-Stellung befindet (Stellung 2, Abbildung 4 - **VERWENDUNG DER ZWEI-POSITIONS-SICHERUNG**) und dass die Gewehrmündung in eine sichere Richtung zeigt. Der Sicherungshebel kann nur dann in die ‚ON‘-Stellung bewegt werden, wenn das Gewehr gespannt ist.

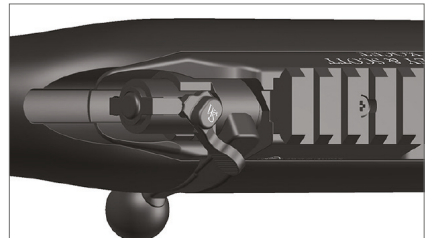


Abbildung 5

Ist das Gewehr ungespannt und soll die Sicherung in die ‚ON‘-Stellung gebracht werden, so muss das Gewehr zuerst gespannt werden. Heben Sie hierzu den Kammergriff (Verschlusshebel) an und bringen Sie ihn in die hinterste Position; drücken Sie ihn anschließend nach vorn und führen Sie ihn sodann in seine Ausgangsstellung zurück. Soll die Sicherung aus dieser Position in die ‚ON‘-Stellung gebracht werden, so muss das Gewehr durch Anheben des Kammergriffs (Verschlusshebel) zuerst gespannt und dann wieder geschlossen werden.

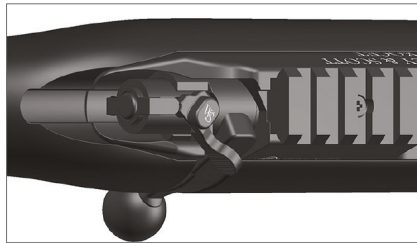


Abbildung 5

Ist ein Magazin (4) in das Gewehr eingelegt, so entfernen Sie es, indem Sie mit dem Zeigefinger den Magazinhalteknopf in die Geöffnet-Stellung bewegen (siehe Abbildung 6). Ziehen Sie nun das Magazin von dem Gewehr weg nach unten, indem Sie den Magazinhalter (3) in Richtung des Abzugsbügels schieben (siehe Abbildung 6).



Abbildung 6

Drehen Sie das Magazin so, dass es nach vorn zeigt (siehe Abbildung 7), und legen Sie eine Patrone zwischen die Magazinlippen; die Geschosspitze soll hierbei nach vorn zeigen.

Drücken Sie die Patrone soweit herunter, dass sie von den Magazinlippen gehalten wird. Falls erforderlich, drücken Sie die Patrone nach hinten, so dass sie an die hintere innere Ecke der Magazinlippen zu liegen kommt. Platzieren Sie die nächste Patrone auf der soeben eingeführten Patrone; wiederholen Sie diese Schritte, bis die gewünschte Anzahl von Patronen in das Magazin geladen ist.



Abbildung 7

Legen Sie das Magazin erst dann in das Gewehr ein, wenn Sie sicher sind, dass sich im Patronenlager keine Patrone mehr befindet. Bewegen Sie die Sicherung in die ‚ON‘-Stellung in der Mitte (siehe Stellung 2, Abbildung 4 – **VERWENDUNG DER ZWEI-STELLUNGS-SICHERUNG**). Öffnen Sie den Verschluss und prüfen Sie das Patronenlager.

Vergewissern Sie sich, dass es leer ist. Bringen Sie den Verschluss wieder in die Verschlussen-Position, bewegen Sie die Sicherung ganz nach vorne in die ‚ON‘-Stellung (siehe Stellung 2, Abbildung 4 – **VERWENDUNG DER ZWEI-STELLUNGS-SICHERUNG**); legen Sie sodann das Magazin ein.



Abbildung 8

Möchten Sie mit dem Schießen sofort beginnen und das Patronenlager bestücken, so vergewissern Sie sich zuerst, dass die Gewehrmündung in eine sichere Richtung zeigt. Anschließend schieben Sie die Sicherung in die hintere ‚OFF‘-Stellung (Stellung 1, Abbildung 3 – **VERWENDUNG DER ZWEI-STELLUNGS-SICHERUNG**) und öffnen den Verschluss, indem Sie ihn bis zum Anschlag so weit wie möglich nach hinten ziehen.

Drücken Sie den Verschluss nach vorn; in dieser Vorwärtsbewegung wird er die obere Patrone mitnehmen und in das Patronenlager einführen (siehe Abbildung 8). Das Gewehr ist jetzt schussbereit.

Wenn Sie nicht sofort schießen möchten, drücken Sie die Sicherung in die ‚ON‘-Stellung ganz vorne (Stellung 2, Abbildung 4 – **VERWENDUNG DER ZWEI-STELLUNGS-SICHERUNG**). Schließen Sie den Verschluss, um das Patronenlager leer zu lassen und das geladene Magazin einzulegen.

..... WARNUNG!



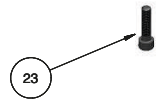
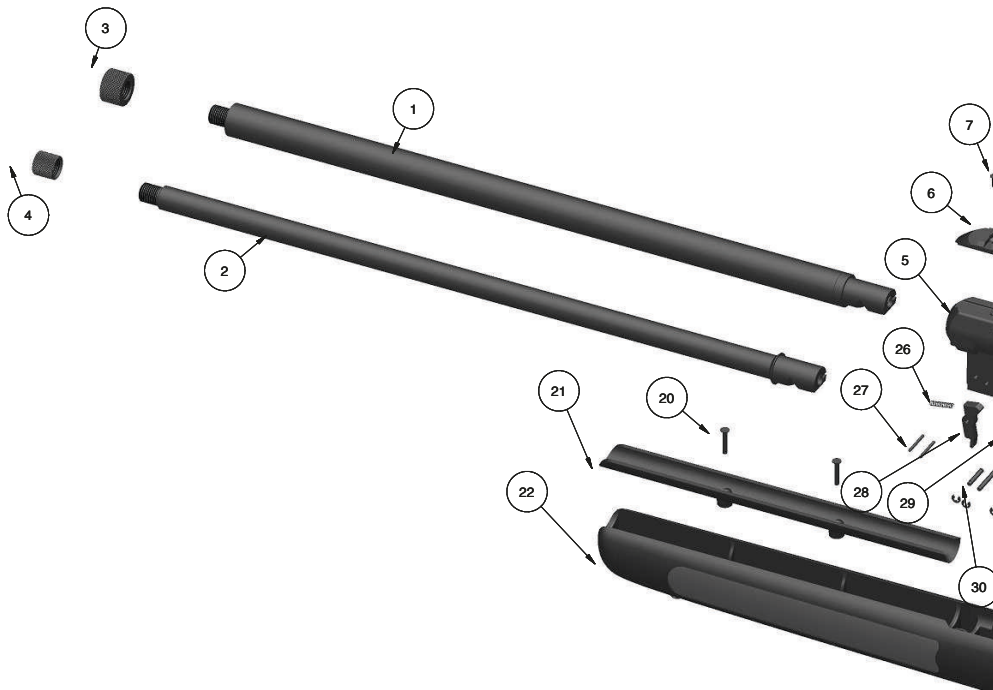
Vergewissern Sie sich während des Ladevorgangs, dass die Gewehrmündung in eine sichere Richtung zeigt.

Ganz unabhängig von der Konstruktionssicherheit ist das Unfallrisiko immer dann deutlich erhöht, wenn eine Schusswaffe, in deren Patronenlager sich eine Patrone befindet, von einem Ort zu einem anderen transportiert wird. Soweit eine Schusswaffe nicht unbedingt zum sofortigen Schießen bereit sein muss, sollten Sie das Patronenlager unbestückt lassen. Laden Sie das Patronenlager nur dann, wenn Sie schussbereit sind.

Halten Sie die Gewehrmündung stets in eine sichere Richtung, wenn Sie das System manuell betätigen, um die erste Patrone aus dem Magazin in das Patronenlager zu laden. Funktionsstörungen, aufgrund derer Gewehre bei in Verschlussen-Position befindlichem Verschluss ohne Betätigen des Abzugs einen Schuss abgeben, sind selten, können aber auftreten.

Versuchen Sie niemals, eine Schusswaffe in einem Fahrzeug, einem Gebäude oder in anderen geschlossenen Räumen zu laden oder zu entladen (außer es handelt sich um ordnungsgemäß errichtete Schießplätze). Geschlossene Räume bieten häufig keine ganz sichere Richtung, in welche die Schusswaffe gefahrlos zeigen kann; löst sich unter solchen Umständen versehentlich ein Schuss, so besteht ein hohes Verletzungs- und Schadensrisiko.

Entfernen Sie vor dem Laden des Gewehres sämtliches Fett, Öl und auch jegliche Lösungsmittel von dem Lauf und dem Patronenlager. Wird ein Geschoss abgefeuert, so kann die im Gewehrlauf oder im Patronenlager vorhandene Ansammlung von Schmiermitteln oder anderen inkompressiblen Flüssigkeiten (wie zum Beispiel Regenwasser) zu einer Ausbuchtung im Lauf, zu einer Laufsprengung oder zu anderweitigen Schäden am Gewehr führen und folglich zu schweren Verletzungen des Schützen und der Umstehenden. Darüber hinaus behindert jede Schmiermittelschicht im Patronenlager die Haftung zwischen Patronenhülse und Patronenlagerwand; dabei ist gerade diese Haftung wesentlich für die Schießsicherheit. Fehlt sie, so entsteht für das Gewehr eine dem bereits beschriebenen Überdruckszenario nicht unähnliche Situation.

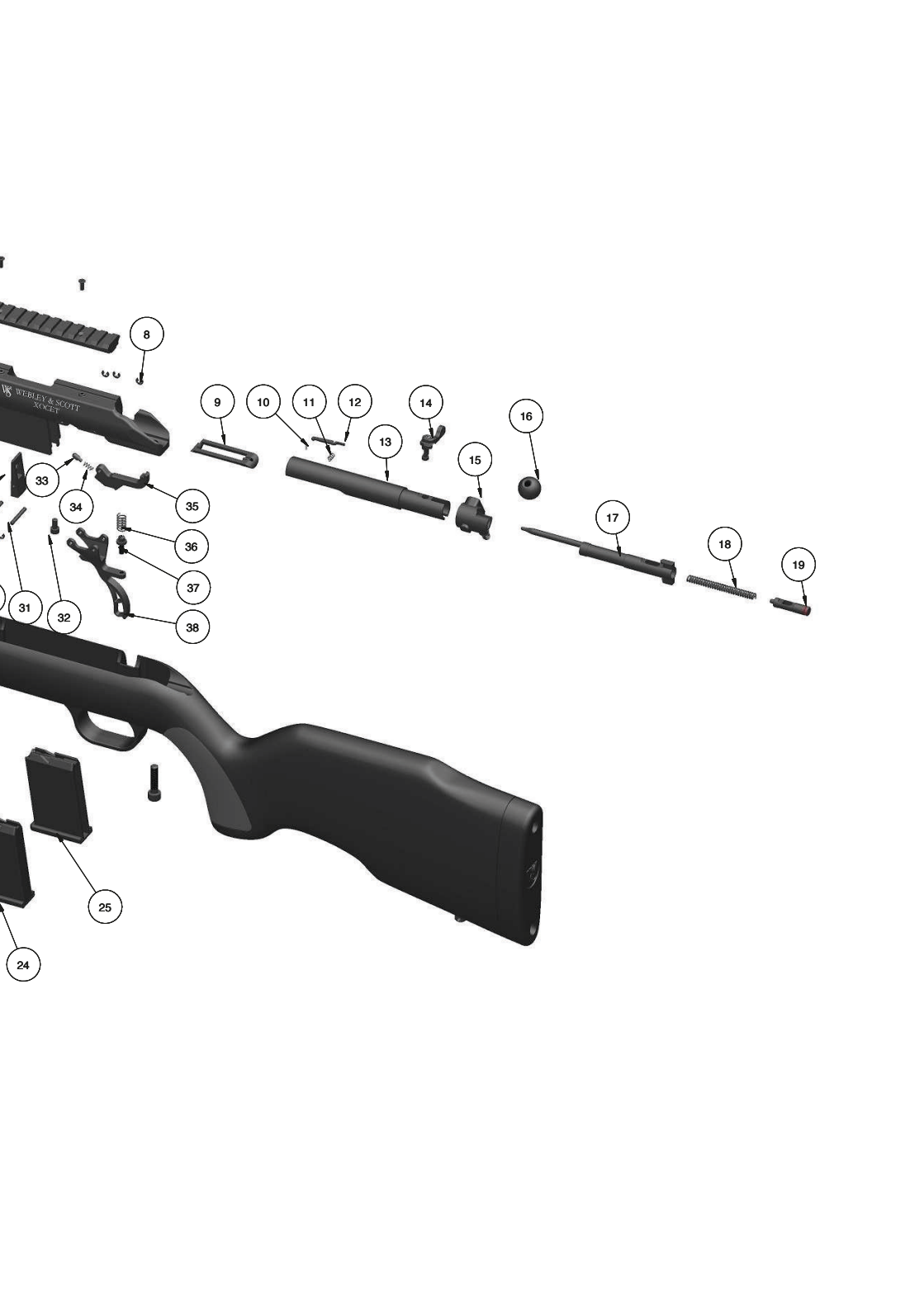


Teile-Nr. Teilebezeichnung

1a	Bull-Lauf 22 LR
1b	Bull-Lauf 17 HMR
1c	Bull-Lauf 22 WMR
2a	Lauf 22 LR
2b	Lauf 17 HMR
2c	Lauf 22 WMR
3	Bull-Lauf- Mündungsschraube/
4	Mündungsschraube
5	Systemgehäuse
6	Schiene
7	Schienen-schraube
8	Federring
9	Auswerfer
10	Auswerferstift
11	Auswerferfeder
12	Auszieher
13	Verschlussgehäuse
14	Sicherungshebel
15	Verschluss-/Kammergriff
16	Verschluss-/ Kammergriffkugel
17	Schlagbolzen

Teile-Nr. Teilebezeichnung

18	Schlagbolzenfeder
19	Schlagbolzen-Federsicherung
20	Laufhalterschraube
21	Laufhalterung
22	Schaft (Hinterschäftung)
23	Systemschraube
24	Magazin 22 WMR / 17 HMR
25	Magazin 22 LR
26	Magazinhaltefeder
27	Spiralstift
28	Magazinhalter
29	Magazinplatte
30	Abzugsgabelstift
31	Abzugsstift
32	Auswerferschraube
33	Abzugsbolzen
34	Abzugsfeder
35	Abzug
36	Abzugsfeder
37	Stellschraube für Abzug
38	Abzug



Hergestellt in Deutschland von GSG für Webley & Scott



WS WEBLEY & SCOTT
GUNMAKERS 1790

**BITTE LESEN SIE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG,
BEVOR SIE DIE SCHUSSWAFFE BENUTZEN**

WICHTIGER HINWEIS! Werfen Sie die Anleitung nicht weg!
Bewahren Sie sie zusammen mit Ihrem Gewehr auf. Die Anleitung
ist auch an jeden neuen Eigentümer weiterzugeben.

Internationale Händler finden Sie
über folgende Internetseite:

www.webley.co.uk

WS WEBLEY & SCOTT
GUNMAKERS 1790

www.facebook.com/WebleyandScott



EINZELLADER

Sie können das Gewehr auch als Einzelladerwaffe verwenden, indem Sie jeweils eine Patrone direkt in das Patronenlager (oder in das Magazin) einlegen und den Verschluss sodann in die Verschlussen-Position bringen. Führen Sie die Sicherung anschließend ganz nach vorne in die „ON“-Stellung (siehe Stellung 2, Abbildung 4 – **VERWENDUNG DER ZWEI-STELLUNGS- SICHERUNG**).

ENTLADEN DES GEWEHRES

Bitte machen Sie sich als erstes damit vertraut, wie das Gewehr zu ENTLADEN (von Munition zu befreien) ist. Das Xocet-Gewehr von Webley & Scott gilt dann als ENTLADEN, wenn sich weder im Patronenlager (Kammer) noch im Magazin Munition befindet (siehe Stellung 2 und Abbildung 4 – **VERWENDUNG DER ZWEI-STELLUNGS-SICHERUNG**).

GEWEHR ENTLADEN

Halten Sie das Gewehr so, dass die Mündung in eine sichere Richtung zeigt. Entfernen Sie dann das Magazin, indem Sie mit dem Zeigefinger den Magazinhaltknopf in die Geöffnet-Stellung bewegen (siehe Abbildung 6). Fassen Sie mit dem Mittelfinger und dem Daumen nun das Magazin und ziehen Sie es von dem Gewehr weg nach unten. Vergewissern Sie sich anschließend, dass die Mündung Ihres Gewehres immer noch in eine sichere Richtung zeigt und ziehen Sie den Verschluss sodann ganz nach hinten. Hierdurch sollte jede eventuell noch im Patronenlager befindliche Patrone ausgeworfen werden. Lassen Sie den Verschluss offen. Denken Sie daran, Ihr Gewehr stets zu reinigen, bevor Sie es an eine andere Person weitergeben. Wenn Sie selbst von jemandem eine Schusswaffe ausgehändigt bekommen, so entscheiden Sie selbst, ob sie wirklich entladen ist, bevor Sie mit ihr hantieren. Gehen Sie niemals von vornherein davon aus, dass eine Schusswaffe entladen ist, und vertrauen Sie auch niemals auf Versicherungen anderer Personen dahingehend, dass eine bestimmte Waffe entladen sei. Prüfen Sie die Sachlage vielmehr stets selbst, indem Sie das Innere der Waffe inspizieren.



Abbildung 9

ENTLADEN DES MAGAZINS

Wenn Sie das Magazin aus dem Gewehr entfernt haben, drücken Sie jede Patrone aus dem Magazin heraus, indem Sie sie so lange nach vorn schieben, bis sie von den Magazinlippen freigegeben wird. Wiederholen Sie den Vorgang, bis alle Patronen entfernt sind und das Magazin leer ist (siehe Abbildung 9).

SCHIESSEN

Beindet sich eine Patrone im Patronenlager des Laufes und steht die Sicherung in der vorderen Position auf ‚ON‘, richten Sie das Gewehr auf Ihr Ziel aus, ziehen Sie die Sicherung in die hinterste Stellung auf ‚OFF‘ (Stellung 1, Abbildung 3 – **VERWENDUNG DER ZWEI-STELLUNGS-SICHERUNG**). Visieren Sie das Ziel an und schießen Sie durch Drücken des Abzugs.

Wenn Sie einen weiteren Schuss abgeben möchten, öffnen Sie den Verschluss und ziehen ihn sanft in Richtung des hinteren Teils des Gewehres; hierdurch wird der Auslösemechanismus gespannt, und die für den vorherigen Schuss verwendete Patronenhülse wird ausgeworfen. Drücken Sie den Verschluss nach vorn; hierdurch wird dem Patronenlager die nächste Patrone zugeführt, während Sie die Druckbewegung nach vorn fortsetzen. Drehen Sie den Verschluss-/Kammergriff an seinem Betätigungsweg nach unten, um ihn zu schließen. Das Gewehr ist nun wieder schussbereit.

Dieser Vorgang kann wiederholt werden, bis das Gewehr geleert ist. Möchten Sie das Schießen vor Leerung des Gewehres vorübergehend einstellen, so setzen Sie die Sicherung sofort in die vorderste Stellung auf ‚ON‘ (Stellung 2, Abbildung 4 – **VERWENDUNG DER ZWEI-STELLUNGS-SICHERUNG**). ‚Sofort‘ bedeutet, bevor Sie die Gewehrmündung von der Zielrichtung abwenden müssen. Haben Sie das Schießen beendet, so sichern Sie das Gewehr sofort durch vollständige Entladung.

Ausgedehntes Trockentraining (d.h. Aktivierung des Auslösemechanismus ohne Vorhandensein einer Patrone in der Patronenkammer) ist nicht empfehlenswert, weil der Schlagbolzen hierdurch zerbrechen kann. Nachdem Sie sich vergewissert haben, dass das Gewehr entleert ist, kann es ohne ‚Trockenschuss‘ entspannt werden, indem man zuerst den Kammergriff (Verschlusshebel) anhebt und sodann den Abzug drückt und festhält, während man den Kammergriff wieder absenkt.

Beim Gebrauch einer Schusswaffe kann eine verschossene oder nicht verschossene Patronenhülse zwischen dem Verschluss und dem Lauf verklemmt werden. Beheben Sie diesen Zustand auf die im Folgenden beschriebene Weise:

1. Halten Sie das Gewehr weiterhin in eine sichere Richtung.
2. Ziehen Sie den Verschluss ganz nach hinten.
3. Die eingeklemmte Patrone kann nun herausgeschüttelt oder mit den Fingern herausgenommen werden.
4. Rangieren Sie jegliche Patronen aus, die eingedellt/verbeult sind oder bei denen das Geschoss in die Patronenhülse zurückgeschoben wurde.
5. Versuchen Sie niemals, eine verklemmte Patrone herauszudrücken, indem Sie einen Putzstock (Reinigungsstab) oder einen ähnlichen Gegenstand durch den Lauf drücken.

ZERLEGEN

VERGEWISSEN SIE SICH ZUERST, DASS DAS GEWEHR AUCH WIRKLICH ENTLADEN IST.

Um das Magazin aus dem Gewehr zu entfernen (siehe Abbildung 10), verfahren Sie bitte wie folgt: Halten Sie das Gewehr so, dass seine Mündung in eine sichere Richtung zeigt. Bewegen Sie den Magazinhalteknopf sodann mit dem Zeigefinger in die Geöffnet-Stellung und entnehmen Sie das Magazin. Ziehen Sie das Magazin mit dem Mittelfinger und dem Daumen nach unten weg von dem Gewehr.

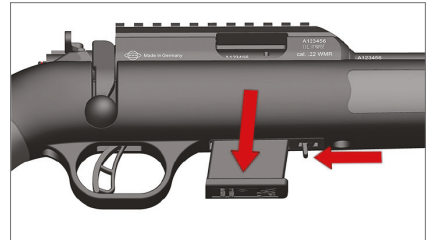


Abbildung 10

Zur Entfernung des Verschlusses aus dem Gewehr gehen Sie folgendermaßen vor (Abbildung 11): Ziehen Sie den Verschluss nach hinten aus dem Systemgehäuse heraus und ziehen Sie den Abzug dabei bis zum Anschlag.

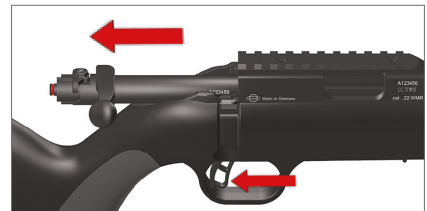


Abbildung 11

Der Schaft wird auf folgende Weise entfernt: Platzieren Sie die Schusswaffe auf einem sauberen, gepolsterten Untergrund, auf dem Sie das Gewehr sicher greifen können. Lösen und entfernen Sie die die Schraube im hinteren Bereich des Abzugsbügels und vor dem Magazinhalter. Trennen Sie nun sorgfältig Schaft und System voneinander.

WARNUNG!



Tragen Sie zur Vermeidung von Augenverletzungen stets eine Sicherheitsbrille für den Fall, dass ein dem Federdruck ausgesetztes Teil Ihnen entgeht.

Hantieren Sie nicht an oder mit den Stellschrauben der Abzugsgruppe. Die Schrauben wurden im Werk korrekt platziert, eingestellt und verplombt. Jeder Versuch, diese werkseitigen Einstellungen zu verändern, kann die Funktionsfähigkeit der Sicherung beeinträchtigen und eine Gefahrensituation herbeiführen. Sind die Plomben der Schrauben gebrochen, so schicken Sie das Gewehr zur korrekten Justierung unverzüglich ein.

Innerhalb des Vereinigten Königreiches, außerhalb der USA: schicken Sie es entweder an den Einzelhändler, von dem Sie es erworben haben; oder bringen Sie es zu Ihrem örtlichen Büchsenmacher, oder kontaktieren Sie Ihren internationalen Händler (Auflistung siehe www.webley.co.uk)

In den USA: Schicken Sie es an Legacy Sports International www.legacysports.com

ZERLEGEN UND ERNEUTES ZUSAMMENSETZEN DES VERSCHLUSSES

Eine Zerlegung des Verschlusses ist nur selten erforderlich, weil es für die routinemäßige Reinigung völlig ausreichend ist, die Außenflächen des Verschlusses abzubürsten und abzuwischen. Sollte dennoch einmal eine gründlichere Reinigung erforderlich sein, so gehen Sie bitte folgendermaßen vor:

Zerlegen des Verschlusses: Halten Sie das Verschlussgehäuse fest in der linken Hand. Drehen Sie den Kammergriff (Verschlusshebel) im Uhrzeigersinn; hierdurch wird die Hauptfeder drucklos gemacht.

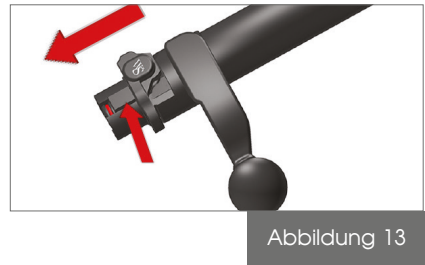
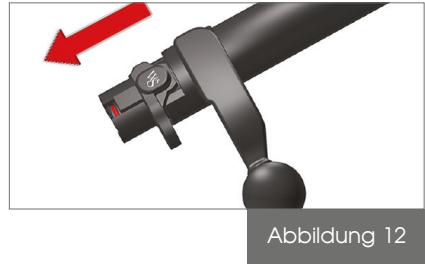
Drücken Sie den Spannanzeiger gegen einen geeigneten festen Gegenstand (siehe Abbildung 12) und ziehen Sie dabei gleichzeitig den Sicherungshebel hoch und heraus (siehe Abbildung 13).

Lassen Sie den Sicherungshebel entfernt und nehmen Sie den Druck von dem Spannanzeiger.

Wiederzusammensetzen des Verschlusses: Richten Sie die Schlüsschen-/Schlagbolzen-Baugruppe so aus, dass das Sicherungshebelloch sichtbar ist (siehe Abbildung 14). Führen Sie den Schaft des Sicherungshebels in diese Öffnung ein, wobei der Hebel sich in der in Abbildung 13 gezeigten Position befinden muss. Drehen Sie den Kammergriff (Verschlussgriff) zurück in seine Ausgangsposition und nehmen Sie den Druck weg. Nun kann der Verschluss wieder in das Gewehr eingesetzt werden. Der Verschluss sollte aussehen wie in Abbildung 15 gezeigt.

Das Gewehr muss entladen sein, es dürfen sich keine Patronen im Patronenlager befinden und das Magazin darf nicht in das Gewehr eingesetzt sein.

Richten Sie die Flachstücke auf der Unterseite des Verschlusses mit den Ausschnitten im hinteren Bereich des Systemgehäuses aus, drücken Sie den Verschluss nach vorn und ziehen Sie den Abzug in seine hinterste Position (siehe Abbildung 16).



WARNUNG!



Bei der Schlüsschen-/Schlagbolzen-Baugruppe handelt es sich um ein semi-permanentes Gefüge, das nur von Büchsenmachern zerlegt werden darf. Diese Teile stehen unter starkem Federdruck, der Verletzungen verursachen kann, wenn die Teile ohne Zuhilfenahme der erforderlichen Spezialwerkzeuge abmontiert werden.

Nach Entfernung und erneuter Einsetzung des Verschlusses dürfen Sie erst dann wieder Munition in das Gewehr laden, wenn die nachstehend beschriebene Funktionsprüfung durchgeführt wurde.

Drücken Sie die Sicherung in die ‚OFF‘-Stellung. Der Schlagbolzen sollte nun nach vorn schnappen (‚Trockenschuss‘). Betätigen Sie den Verschluss erneut und ‚repetieren‘ Sie (ein vollständiger Zyklus). Er sollte sich leichtgängig schließen und zum Verriegeln ebenso leicht und ohne jede Behinderung nach unten bewegen lassen. Ist das nicht der Fall, kann es sein, dass der Verschluss nicht korrekt zusammengesetzt ist.

Jeder Versuch, einen nicht korrekt zusammengesetzten Verschluss wieder einzusetzen, während sich eine Patrone in dem Gewehr befindet, kann unter ungewöhnlichen Bedingungen dazu führen, dass die Patrone beim Schließen des Verschlusses einen von Ihnen nicht beabsichtigten Schuss abgibt, ganz ohne Drücken des Abzugs. Der Schütze kann hierdurch schwer verletzt werden.

REINIGEN & ÖLEN

VERGEWISSEN SIE SICH ZUERST, DASS DAS GEWEHR ENTLADEN UND DER VERSCHLUSS ENTFERNT IST.

Verwenden Sie zum Reinigen des Gewehres einen Putzstock, Stofflappen sowie Nitro-Lösungsmittel. Wischen Sie die Laufbohrung so lange mit den Stofflappen aus, bis sie auch nach dem Putzen sauber bleiben. Führen Sie den Putzstock immer von der Patronenlagerseite her ein, um das Feld-Zug-Profil der Laufmündung vor Verschleiß zu schützen. Achten Sie insbesondere darauf, das Patronenlager des Laues und den Stoßboden (Vorderseite des Verschlusses) gründlich zu reinigen. Verwenden Sie zur Reinigung der Laufbohrung eine Bürste mit Bronzeborsten, um Metallablagerungen und Pulverrückstände aus dem Patronenlager des Laues zu entfernen. Ein angespitzter Stab oder eine alte Zahnbürste können zur Entfernung von Carbon und anderen Rückständen aus Spalten im Stoßboden eingesetzt werden, insbesondere unter dem Auszieherhaken (Auszieherkralle). Wattestäbchen sind hilfreich, wenn es um die Reinigung der im hinteren Teil des Laues befindlichen Ausparungen/Vertiefungen geht. Wischen Sie auch die Verschlusslaufbahn im Systemgehäuse aus.

Reiben Sie mit einem geölten Lappchen über die nunmehr gesäuberte Laufbohrung, um ihre Oberfläche bis zur nächsten Benutzung des Gewehres zu schützen. Fetten Sie

den Verschluss mit einem dünnen Film hochwertigen Waffenöls und reiben Sie mit einem geölten Lappen über alle äußeren Metallflächen des Gewehres, um nutzungsbedingte Rostbildung zu verhindern. Vor erneuter Verwendung des Gewehres sollten Sie mit einem trockenen Lappen durch die Laufbohrung wischen, um jegliches dort verbliebene Öl und andere Rückstände zu entfernen. Blicken Sie durch die Laufbohrung und vergewissern sich vor dem Laden des Gewehres dahingehend, dass sie frei von Hindernissen bzw. Verstopfungen ist.

TRANSPORT UND AUFBEWAHRUNG / LAGERUNG

Wenn Sie Ihre Schusswaffe zu Schießaktivitäten transportieren oder sie von dort wieder mitnehmen, dann halten Sie sie zu Ihrer eigenen Sicherheit und zur Sicherheit anderer in gut gesichertem und ungeladenem Zustand. Das Gewehr muss stets unter Verschluss sowie getrennt von Munition aufbewahrt bzw. gelagert werden; es ist von Kindern und anderen unerfahrenen oder unbefugten Personen fernzuhalten. Ein in Lagerung befindliches Gewehr kann auf vielerlei Arten funktionsunfähig gemacht werden. Am einfachsten entfernen Sie den Verschluss und bewahren das Gewehr in einer verschlossenen Schublade oder einem Safe auf. Abzugssperren sind weithin erhältlich und werden unabhängig von Aufbewahrungsort und Transportweise empfohlen. Ist der Verschluss entfernt oder offen und ist das Magazin aus dem Gewehr herausgenommen, so kann ein einfaches Kabelausschloss (oder sogar ein Fahrradschloss) durch die Magazin-Öffnung geführt werden und auf diese Weise ein Schließen des Verschlusses unmöglich machen. Ist der Verschluss entfernt so kann auch ein gewöhnliches Vorhängeschloss am Ring des hinteren Gehäuses befestigt werden, so dass der Verschluss nicht mehr eingebaut werden kann. Denken Sie daran, ein solches Schloss mit Isolierband zu umwickeln, um Kratzer auf der veredelten Oberfläche des Gewehres zu vermeiden.

WARNUNG!



Alle Schusswaffen müssen turnusmäßig gewartet und inspiziert werden; hieraus kann sich das Erfordernis einer Justierung oder Reparatur ergeben.

Das Xocet-Gewehr von Webley & Scott bildet da keine Ausnahme: Lassen Sie Ihr Gewehr von einem versierten Büchsenmacher auch dann jährlich überprüfen, wenn an ihm nichts zu beanstanden scheint, denn Bruchstellen, unzureichende Funktion, übermäßige Abnutzung oder Korrosion einiger Komponenten sind bei rein äußerlicher Begutachtung nicht unbedingt erkennbar. Und sollten Sie eine mechanische Funktionsstörung bemerken, so stellen Sie den Gebrauch der Schusswaffe ein.

Entladen Sie die Schusswaffe und bringen Sie sie unverzüglich zu einem versierten Büchsenmacher. Das Gleiche gilt, wenn Wasser, Sand oder andere Fremdkörper in die interne Mechanik des Gewehres gelangen; das Gewehr muss in diesem Fall zwecks vollständiger und gründlicher Reinigung zerlegt werden. Sollten Sie Ihre Schusswaffe nicht in sauberem und funktionsfähigem Zustand halten, so können hieraus Gefahrensituationen entstehen.

VERÄNDERUNGEN UND REPARATUREN

Versuchen Sie niemals, Veränderungen oder Reparaturen an Ihrem Gewehr vorzunehmen, da derlei Handlungen die Sicherheit des Gewehres beeinträchtigen sowie Verletzungen oder auch den Tod zur Folge haben können. Darüber hinaus erlischt in einem solchen Fall jeglicher Garantieanspruch (siehe www.webley.co.uk).

Das Unternehmen Webley & Scott sowie dessen internationale Händler und Vertriebsstellen (darunter Legacy Sports International in den USA) übernehmen Verantwortung weder für Funktionsstörungen/Fehlfunktionen, Verletzungen oder Schäden, die aus der Veränderung oder der Ersetzung eines oder mehrerer Teile dieses Gewehres erwachsen, noch für Reparaturen, die nicht von uns selbst durchgeführt wurden.

GARANTIE

Die Garantiebedingungen finden Sie auf der folgenden Internetseite: www.webley.co.uk. Über diese Seite können Sie Ihren Garantieanspruch auch registrieren lassen, es sei denn, Sie leben in den USA. Dort sollten Sie die Ihrem Gewehr beiliegende Registrierungskarte ausfüllen.

EINZEL- UND ERSATZTEILE

Es liegt in der Verantwortung des Käufers, sicherzustellen, dass sämtliche von Händlern oder Vertriebsstellen des Unternehmens Webley & Scott Ltd erworbenen Teile zu dem jeweiligen Waffentyp passen und dass die Teile von einer fähigen Person ordnungsgemäß montiert und installiert werden.

Das Xocet-Gewehr von Webley & Scott ist ein Präzisionsinstrument und jede nicht sachgerechte Anbringung von Teilen sowie auch eine nicht sachgerecht vorgenommene mechanische Justierung kann gefährliche Funktionsstörungen zur Folge haben. Die Schusswaffe kann hierdurch beschädigt werden, jede zuvor verfügbare Garantie erlischt und sowohl der Schütze als auch andere Personen können schwere Verletzungen davontragen. Aus diesem Grunde übernehmen der Käufer und/oder der Monteur der Teile die volle Verantwortung für die korrekte Justierung und Funktion der Schusswaffe nach tatsächlicher Durchführung oder nach Versuch einer solchen Montage.

Obwohl die meisten Büchsenmacher über das für die Reparatur Ihres Gewehres erforderliche Wissen sowie über die entsprechende Übung und Fähigkeit verfügen dürften, entziehen sich die Fertigkeiten und die Qualität der Arbeitsausführung eines bestimmten Büchsenmachers vollständig unserer Kenntnis. Sollten Sie für Ihr Gewehr jemals Kundendienstleistungen benötigen, so empfehlen wir Ihnen mit Nachdruck, das Gewehr an denjenigen Waffenhändler zu retournieren, bei dem Sie die Waffe gekauft haben, oder aber (wenn Sie in den USA leben) an Legacy Sports International.

Wir von Webley & Scott Ltd und Legacy Sports International möchten unseren Kunden dennoch zusichern, dass wir weiterhin daran interessiert sind, auch für Eigentümer von in den USA erworbenen Waffen Kundendienstleistungen zu erbringen. Kontaktstelle für das autorisierte US Service Centre ist: Webley & Scott's Centurion International; sie ist telefonisch erreichbar unter (775) 825 0555.

WARTUNG UND REPARATUR

Wenn Sie im Vereinigten Königreich (VK) leben, Anspruch auf eine VK-Garantie („warranty“) haben (und die Garantiebedingungen erfüllen), können Sie das Gewehr zur Garantiereparatur an den Händler, bei dem Sie das Gewehr gekauft haben, retournieren.

Bitte wenden Sie sich wegen der Wartung Ihres Gewehres an Ihren versierten Büchsenmacher vor Ort. Falls Sie in den USA leben und das Gewehr dort gekauft wurde: In diesem Falle können Sie den auf Ihr an Legacy Sports International retourniertes Gewehr bezogenen Justierungs- oder Reparatur-Service beschleunigen, indem Sie folgende Hinweise beachten:

1. Gemäß Bundesgesetzgebung können Sie ein Gewehr über den Dienstleister „US Mail“ an Legacy Sports International senden. Sie können sich aber auch an einen allgemeinen Beförderungsdienst (wie zum Beispiel United Parcel Service (UPS)) wenden. Beachten Sie jedoch, dass sich die landesweit und lokal geltenden Schusswaffengesetze deutlich voneinander unterscheiden können. Bitte besprechen Sie sich daher mit Ihrem lokalen Staatsanwalt („Prosecuting Attorney“) zu jeglichen die Rücksendung des Gewehres an Sie betreffenden restriktiven Gesetzen in seinem Zuständigkeitsbereich.
2. Das Porto für alle Gewehre, die an Legacy Sports International geschickt werden, muss vorausbezahlt sein. „Unfrei“-Sendungen werden nicht akzeptiert.
3. Fügen Sie Ihrer Sendung ein Schreiben bei, in welchem Sie die Seriennummer und das Kaliber Ihres Gewehres angeben. Vermerken Sie darüber hinaus die Art des aufgetretenen Problems oder die erforderliche Arbeit. Schlichte Angaben wie ‚Defekt‘ oder ‚Reparatur gemäß Erfordernis‘ sind als Informationsquelle unzureichend. Bitte seien Sie spezifisch und fügen sie Kopien jeglichen in dieser Sache bereits geführten Schriftwechsels an.
4. Schusswaffen müssen immer in entladenerem Zustand verschickt werden. Sehen Sie sich die Waffe diesbezüglich erneut an (und dann noch ein weiteres Mal!), bevor Sie sie zum Versand verpacken.
5. Bitte schicken Sie keine Zielfernrohre mit Vergrößerungsfunktion, keine maßangefertigten Schäfte, keine Zweibeine sowie auch kein anderes Zubehör. Entfernen Sie sie vielmehr vor dem Versand. Webley & Scott and Legacy Sports International übernehmen keinerlei Verantwortung für den Untergang oder die Beschädigung von Nicht- Standard-Teilen.

Wenn Sie außerhalb des Vereinigten Königreiches oder der USA leben: Bitte wenden Sie sich an den Schusswaffenhändler, von dem Sie Ihr Webley & Scott Xocet Gewehr gekauft haben. Dieser wird sich dann mit dem internationalen Händler bzw. der internationalen Vertriebsstelle in Verbindung setzen, der bzw. die das Gewehr geliefert hat. Eine Auflistung dieser Händler finden Sie auf: www.webley.co.uk

.....
NOTIZEN:

Modell:

Kaliber:

Seriennummer:

Kaufdatum:

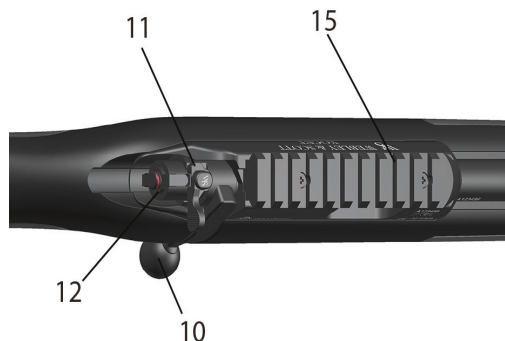
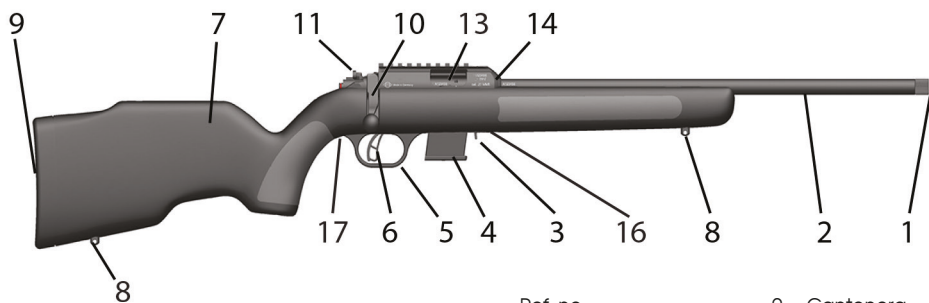
Kaufort:

Raum für weitere Eintragungen:

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....



NOMENCLATURA



- | | |
|-----------------------------------|--|
| Ref. no. | 9- Cantonera |
| 1- Boca de cañón | 10- Maneta del cerrojo |
| 2- Cañón | 11- Leva de seguridad |
| 3- Botón de retenida del cargador | 12- marcador línea roja cerrojo culata |
| 4- Cargador | 13- Cerrojo |
| 5- Arco de guardamonte | 14- Cajón de mecanismos |
| 6- Gatillo 1 | 15- Rail mira telescópica |
| 7- Culata | 16- Tornillo delantero culata |
| 8- Portacorrea | 17- Tornillo trasero |

Terminología importante con la que debería estar familiarizado:

- Ánima:** El agujero a través del cual pasa el proyectil.
- Recámara:** La sección posterior alargada del ánima en la que se asienta el cartucho para su disparo.
- Boca de cañón:** La cara frontal del cañón desde el cual emerge el proyectil.

Especificaciones

- Tipo:** Sistema carga por percusión anular
- Calibres:** .22LR, .22 WinMag o .17HMR.
- Capacidad del cargador:** 10
- Visor rail:** Picatinny.
- Culata:** Ambidiestra. Sintética.
- Longitud cañón:** 19,07" (484,5mm)
- Rosca cañón:** ½" UNF.
- Longitud total Canon estándar:** 37,5" (953mm)
- Cañón fibra carbono:** 37,3" (948mm)
- Peso:** 7,5lbs.(3,4kg)

El número de referencia aparece al lado de la descripción de las piezas a lo largo de este manual con el fin de ayudar en la identificación de las mismas.

ANTES DE USAR SU RIFLE

Primero debe aprender a DESCARGAR su rifle. El rifle Webley & Scott Xocet se considera VACIO cuando no hay munición en la recámara o en el cargador, el cerrojo está abierto (vea Figura 2).

PARA DESCARGAR SU RIFLE

Sostenga el rifle con la base del cargador paralela al suelo y con la boca del cañón apuntando en un lugar seguro, quite el cargador pulsando el botón de retenida del mismo para que se abra (ver Figura 1) con el dedo índice y tire el cargador hacia abajo usando el dedo corazón y pulgar. Asegúrese de seguir apuntando la boca del cañón en un lugar seguro y empuje el cerrojo completamente hacia atrás. Esto debería expulsar cualquier cartucho que pudiera quedar en la recámara. Deje el cerrojo abierto. Siempre descargue su rifle antes de entregárselo a otra persona. Si alguien le entrega un arma de fuego, determine usted mismo si está descargada antes de realizar cualquier manipulación.

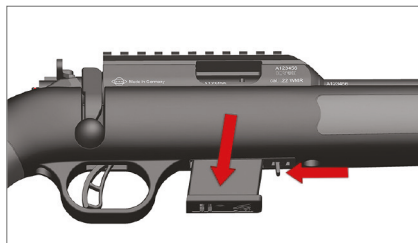


Figura 1



Figura 2

Nunca asuma que cualquier arma de fuego está vacía y nunca acepte la afirmación de ninguna persona que un rifle está descargado. Mire dentro usted mismo. Cuando entre o salga de un polígono de tiro o un área de caza, o cuando le enseñe el rifle a otras personas, asegúrese de que el cerrojo está abierto y que ha sacado toda la munición. Mediante este método otros pueden ver sin necesidad de operar su mecanismo que el rifle está vacío. Debe saber que, en determinados países, como en el Reino Unido, un rifle se considera legalmente cargado incluso cuando se ha quitado el cargador si éste todavía contiene munición y está en el porta-rifles.

Los accidentes son a menudo causados por culpa del portador de un arma de fuego. Un rifle es simplemente una máquina que responde a sus acciones, tanto si éstas son seguras como temerarias. Evidentemente tiene mecanismos de seguridad propios, pero ninguno tan efectivo como la fidelidad a los protocolos de seguridad de un portador de armas cauto y atento, que nunca olvida que un descuido momentáneo puede causar una tragedia permanente.

EL ENTRENAMIENTO ES ESENCIAL

El manejo seguro de un arma de fuego requiere un entrenamiento especial, conocimiento y disciplina. La mejor manera de aprender es a través de una instrucción supervisada, a menudo disponible en tiendas de armas, clubs de tiro, programas de seguridad de caza regionales o nacionales, y en algunos países, en departamentos de policía. Puede solicitar información de cursos de entrenamiento:

Reino Unido:
National Rifle Association, Bisley,
Brookwood, Surrey,
GU24 0PB

Tel: 01483 797777
www.nra.org.uk

Estados Unidos:
National Rifle Association,
11250 Waples Mill Road,
Fairfax, Virginia, 22030
www.nra.org

NO TODOS LOS RIFLES SON IGUALES

Muchas marcas y modelos de armas de fuego pueden parecer casi iguales. Sin embargo, difieren bastante en el diseño operativo y en la posición y función de varios controles. Estudie este manual. Instrúyase minuciosamente en las características y funcionamiento del Webley & Scott Xocet antes de intentar cargarlo.

No permita que otras personas tengan acceso a su rifle y asegúrese de guardarlo en un lugar seguro para evitar que personas inexpertas, sin licencia o no autorizadas, especialmente niños, intenten usarlo. Se recomienda guardarlo en un lugar cerrado con llave que, de hecho, en muchos países es un requisito por ley. El guardar el cerrojo de forma separada proporciona seguridad adicional.

ESTAS ADVERTENCIAS SON IMPORTANTES

Las armas de fuego son armas letales por naturaleza y por la actividad para la que están previstas. Usted puede disfrutar del uso de su arma de fuego de manera segura entendiendo los peligros inherentes y tomando las precauciones necesarias. El incumplimiento y la falta de atención a las advertencias de este manual podría resultar en una muerte accidental o una lesión grave suya o de otras personas, así como en un daño severo en el arma de fuego y otras propiedades.

NO SÓLO PARA PRINCIPIANTES

Incluso si usted está familiarizado con otras armas de fuego, no debe asumir que no necesita estudiar este manual. Tanto los tiradores expertos como noveles sufren accidentes. La mayoría se podrían evitar si el tirador lee y sigue las instrucciones del manual del rifle y observa las reglas básicas de seguridad en las armas.

ES SU RESPONSABILIDAD

Tener un arma de fuego en su posesión es como ser el capitán de un navío: es una responsabilidad seria y sólo suya. Depende de usted saber cómo mantener y usar su arma de fuego de forma segura y depende de usted tomar siempre las precauciones necesarias, todas ellas. Si usted falla en hacerlo y alguien resulta herido, la culpa es sólo suya.

PROTEJA SUS OJOS Y OÍDOS

Al disparar lleve siempre unos tapones para los oídos o unas orejeras y unas gafas protectoras. Su vista y oído son invaluable e irremplazables. Advierta a las personas situadas en su proximidad de la conveniencia de ir protegidas de manera similar. Las gafas protectoras le protegerán los ojos de quemaduras y abrasiones causadas por el gas de la pólvora, partículas metálicas, esquirlas, lubricantes y residuos similares que pueden emanar de cualquier arma de fuego en uso normal.

Si algo saliese realmente mal y fragmentos de vainas o el arma de fuego saliera volando, las gafas protectoras pueden ser la diferencia entre su visión o ceguera. El mejor compromiso entre protección y comodidad se ofrece en gafas protectoras de gran calidad o gafas de seguridad de calidad industrial con lentes de gran superficie construidas en policarbonato inastillables de al menos 2mm de grosor.

Sin protección en los oídos, la exposición continua al ruido de los disparos puede llevar a una pérdida de audición acumulativa, permanente. Muchos tiradores expertos que valoran su audición llevan tapones en los oídos y orejeras. En un campo de tiro es de cortesía elemental no empezar a disparar hasta que todo el mundo en su proximidad tenga los ojos y oídos protegidos.

USO DEL SEGURO

NORMAS A RECORDAR SOBRE UN SEGURO

Nunca dependa de un mecanismo de seguridad.

No es el sustituto de un manejo adecuado del arma. Como cualquier aparato mecánico el seguro es objeto de rotura o fallo y puede ser desactivado por desgaste, abuso, suciedad, corrosión, un ensamblaje incorrecto del arma de fuego, un arreglo o reparación inapropiada o la falta de mantenimiento.

Ningún seguro mecánico es "a prueba de niños" o "a prueba de tontos"

No se ha inventado ningún seguro en el que se pueda confiar para impedir el disparo accidental de un niño resuelto o un adulto imprudente "jugando" con un arma. Sin embargo, usted puede y debe tomar precauciones para proteger su arma de fuego de un manejo no autorizado.

Trate cada arma de fuego como si esperase que el seguro mecánico fuera a fallar.

Se quedará pasmado qué cauteloso se ha convertido y qué poca tolerancia tiene ante la autocomplacencia de otros.

Sea consciente de la boca del cañón.

Sea consciente siempre hacia donde señala su rifle asegurándose no apuntar con la boca del cañón a nadie y si su intención no es apuntar el rifle a un objetivo, escoja apuntarlo en la dirección más segura donde, si fuera accidentalmente disparado, hiciera el menor daño posible y no pudiera rebotar. Haga esto sin tener en cuenta si el seguro está puesto o si el rifle está cargado.

USO DEL SEGURO DE DOS POSICIONES:

El seguro en el Webley & Scott Xocet es un tipo de marca de dos posiciones situado en la parte posterior del cerrojo. Cuando está en la posición delantera, 'ON' (vea posición 2 abajo, Figura 4,) desacopla el gatillo. Su propósito es prevenir el disparo si se aprieta el gatillo involuntariamente. No se debe depender de él para evitar disparos accidentales por otras causas.

LAS DOS POSICIONES DEL SEGURO SON LAS SIGUIENTES:

Posición 1. 'OFF'

La palanca del seguro (11) se empuja totalmente hacia atrás alejándolo de la boca del cañón destapando la marca roja (12). (vea Figura 3).

EN ESTA POSICIÓN EL ARMA DISPARÁ CUANDO SE APRIETE EL GATILLO.

Posición 2. 'ON'

La palanca del seguro se empuja totalmente hacia delante hacia la boca del cañón, la marca roja (12) ya no es visible. El cerrojo está cerrado y no se puede manipular. (Vea Figura 4).

RECUERDE SOBRE EL SEGURO

Nunca se fíe totalmente de los mecanismos de seguridad. Estos no sustituyen la práctica del manejo de un arma de manera correcta y segura. Como cualquier aparato mecánico el seguro es objeto de rotura o fallo y puede verse afectado por el desgaste, abuso, suciedad, corrosión, un ensamblaje incorrecto, un arreglo inapropiado o la falta de mantenimiento.

La palanca del seguro se puede poner en la posición "ON" solo cuando se monta el percutor del rifle. Para colocar el seguro en "ON" si el percutor está desmontado, primero se tiene que montar el percutor levantando la maneta del cerrojo, estirla a su posición más trasera, y después empujarla hacia delante y colocar la maneta en su posición original.

No lleve su rifle con un cartucho cargado en la recámara sin antes colocar el seguro totalmente en posición "ON" (vea posición 2 y Figura 4 **USO DEL SEGURO DE DOS POSICIONES**). Mantenga el seguro en esta posición hasta que esté preparado para disparar y el rifle esté apuntando a su objetivo.

El seguro interviene en el mecanismo del gatillo. Por esta razón los ajustes del gatillo han sido sellados en fábrica. Cualquier intento de cambiar estos ajustes puede dejar el gatillo inoperativo y crear una situación peligrosa.

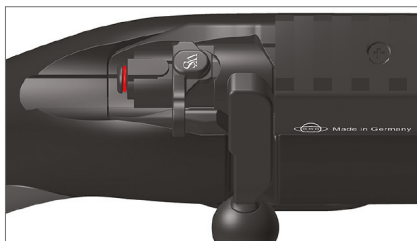


Figura 3

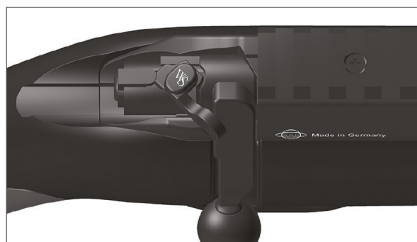


Figura 4

¡ADVERTENCIA!



No apriete el gatillo mientras maneje el seguro. Apretar el gatillo mientras se está colocando la palanca del seguro en "OFF" provocará que el perno percutor se suelte en cuanto se alcance la posición "OFF"; si hay un cartucho en la recámara, el rifle disparará.

.....

Sea consciente en todo momento hacia donde apunta la boca del cañón de su rifle. Cuando maneje el seguro, mantenga siempre la boca del cañón apuntando a una dirección segura. Aunque raros, fallos que provocan que un arma se dispare mientras el seguro se engrana o desengrana pueden ocurrir. Incluso si se produce un disparo accidental, si usted sigue esta norma se reduce el riesgo de que una persona salga dañada.

.....

La marca roja simplemente sirve de orientación. Para un manejo seguro del arma, aprenda por sensaciones las posiciones "ON" y "OFF" de la palanca del seguro. Cuando engrane el seguro, mueva la palanca completamente a la posición 'ON' (vea posición 2, Figura 4 **USO DEL SEGURO DE DOS POSICIONES**). No dependa meramente de mirar el indicador de marca roja: el seguro podría no estar completamente engranado.

.....

Es importante recordar que ningún arma de fuego está totalmente libre de ser disparada si se deja con un cartucho en la recámara. Como cualquier otra herramienta compleja compuesta de partes pequeñas, un rifle se puede romper o estropear y sus mecanismos de seguridad se anulan si son objeto de abuso y/o sacudidas como cuando se deja caer en una superficie dura.

.....

Usted puede eliminar el riesgo de una descarga accidental o un disparo por caída del arma tomando la simple precaución de mantener la recámara vacía hasta que esté listo para disparar realmente.

.....

Si se le cae el rifle, descárguelo y hágalo revisar por un armero competente para estar seguro de que no hay daños en el interior que lo vuelva inestable o inseguro.

.....

RECUERDE –No toque el gatillo mientras maneje el seguro. Apretar el gatillo mientras se está colocando la palanca del seguro en "OFF" provocará que el perno percutor se suelte en cuanto se alcance la posición "OFF" y el arma se disparará.

MUNICIÓN

¡ADVERTENCIA!



La presión excesiva en el cañón cuando se hace un disparo puede hacer explotar incluso el más fuerte de los rifles y provocar la muerte o una lesión grave al tirador u otras personas cercanas. Incluso a presión normal de disparo (a menudo en exceso de 50.000 libras por pulgada cuadrada), si explota la vaina, el escape incontrolado de gas propelente puede ser extremadamente peligroso para la persona que lo recibe. Las causas más comunes en las explosiones por un exceso de presión o por el estallido de una vaina son la munición defectuosa o inapropiada o la obstrucción del cañón. Mire también las **ADVERTENCIAS** en la sección, **OBSTRUCCIONES DEL ÁNIMA**.

Los cartuchos defectuosos pueden estar sobrecargados o aligerados, dimensionados incorrectamente, manufacturados o ensamblados inapropiadamente, o ensamblados a partir de componentes erróneos o defectuosos. Como munición defectuosa también se incluye cartuchos que están sucios, húmedos, oxidados, torcidos, partidos, dañados, llenos de grasa o deteriorados por el tiempo o un mal almacenaje. Corrosión, suciedad u otros cuerpos extraños sobre un cartucho pueden impedir el cierre completo del cerrojo y en combinación con otros fallos, puede resultar en el estallido de la vaina. Lo mismo ocurre cuando un proyectil está suelto en el cuello de la vaina. Este estado presenta un alto riesgo de obstrucción en el ánima.

Se consideran cartuchos inapropiados aquellos con un calibre o carga errónea para el uso normal en una determinada arma de fuego.

POR SU SEGURIDAD SÓLO EMPLEE MUNICIÓN LIMPIA, SECA, DE ALTA CALIDAD MANUFACTURADA Y ENSAMBLADA A STANDARES INDUSTRIALES POR FABRICANTES REPUTADOS Y DEL CALIBRE Y CARGA CORRECTA PARA SU RIFLE.

CARGA

Compruebe que su seguro esté completamente hacia atrás en la posición 'ON' (posición 2, Figura 4 **USO DEL SEGURO DE DOS POSICIONES**) y que la boca del cañón apunte en una dirección segura. El seguro se puede colocar en la posición 'ON' (posición 2, Figura 4 **USO DEL SEGURO DE DOS POSICIONES**) sólo cuando se monta el percutor del rifle.

Para colocar el seguro en "ON" si el percutor está desmontado, primero se tiene que montar el percutor levantando la maneta del cerrojo, estirarla a su posición más trasera, y después empujarla hacia delante y colocar la maneta en su posición original. Para colocar el seguro en "ON" desde esta posición, primero debe montar el percutor del rifle levantando la maneta del cerrojo y después volverlo a cerrar.

Saque el cargador (4) si está instalado usando su dedo índice para presionar el botón de retenida del cargador. Tire hacia abajo el cargador del arma empujando el botón de retenida del cargador (3) hacia el arco del guardamonte (vea Figura 6)

Con el cargador mirando de frente (vea Figura 7) coloque un proyectil entre los labios del cargador con la punta de la bala hacia delante.

Presione el proyectil hacia abajo hasta que se sostenga en los labios del cargador. Si es necesario, desplace el proyectil hacia atrás para asentarlo en el borde posterior interior de los labios del cargador. Coloque el siguiente proyectil encima del insertado anteriormente y repita estos pasos hasta que haya dispuesto el número deseado de proyectiles en el cargador.

No instale el cargador en el rifle hasta que esté seguro que no hay ningún proyectil en la recámara. Coloque el seguro en la posición media 'ON' (vea posición 2, Figura 4 **USO DEL SEGURO DE DOS POSICIONES**). Abra el cerrojo y compruebe la recámara. Asegúrese de que la recámara está vacía. Cierre de nuevo el cerrojo y coloque el seguro en la posición completamente delantera "ON" (vea posición 2 Figura 4 **USO DEL SEGURO DE DOS POSICIONES**) e inserte el cargador.

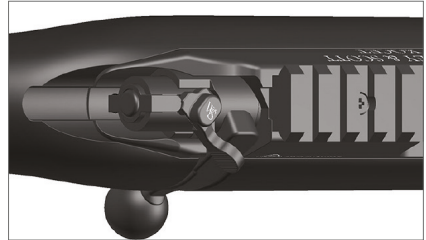


Figura 5



Figura 6



Figura 7

Si su intención es comenzar a disparar inmediatamente y desea cargar la recámara primero asegúrese de que la boca del cañón apunta a una dirección segura. Después ponga el seguro en la posición "OFF" más posterior (posición 1, Figura 3, **USO DEL SEGURO DE DOS POSICIONES**) y abra el cerrojo, descorriendo el cerrojo hacia atrás al máximo hasta su tope.



Figura 8

Avance el cerrojo y en su movimiento hacia delante recogerá el cartucho de arriba del cargador y lo alimentará en la recámara para el disparo (vea Figura 8). El rifle está ahora listo para disparar.

Si su intención no es disparar inmediatamente, coloque el seguro en su posición "ON" completamente hacia delante (posición 2, Figura 4, **USO DEL SEGURO DE DOS POSICIONES**). Cierre el cerrojo para vaciar la recámara e inserte el cargador cargado.

¡ADVERTENCIA!



Cuando esté cargando, asegúrese que la boca del cañón apunta a un lugar seguro

El riesgo de accidente se incrementa enormemente cuando cualquier arma de fuego, no importa su diseño de seguridad, lleva el cartucho en la recámara. A menos que el arma de fuego esté preparada para disparar inmediatamente, deje la recámara vacía. Cargue la recámara solo cuando esté preparado para disparar.

Siempre apunte la boca del cañón a una dirección segura cuando realice la acción de cargar el primer cartucho del cargador en la recámara de forma manual. Aunque raros, fallos que permiten que un arma se dispare mientras el cerrojo está cerrado sin apretar el gatillo pueden ocurrir

Nunca intente cargar o descargar un arma de fuego dentro de un vehículo, edificio u otro espacio angosto (excepto en un campo de tiro construido expresamente para ello). Áreas cercadas no ofrecen frecuentemente una dirección segura en la que apuntar el arma de fuego; si ocurre una descarga accidental hay un gran riesgo de lesión o daños en la propiedad.

Antes de cargar, siempre limpie toda grasa, aceite, disolvente, etc. del ánima y la recámara. Cuando se dispara un proyectil, la acumulación de cualquier lubricante u otros fluidos extraños (incluso por ejemplo agua de lluvia) en el ánima o la recámara puede provocar un bulto o un estallido del cañón u otro daño al rifle y dar lugar a una grave lesión al tirador u otras personas próximas. Además, cualquier capa de lubricante en la recámara interfiere en la adhesión entre la vaina y la pared de la recámara necesaria para un disparo seguro y somete al rifle a un estrés similar al provocado por una presión excesiva.

Hecho en Alemania por GSG para Webley & Scott



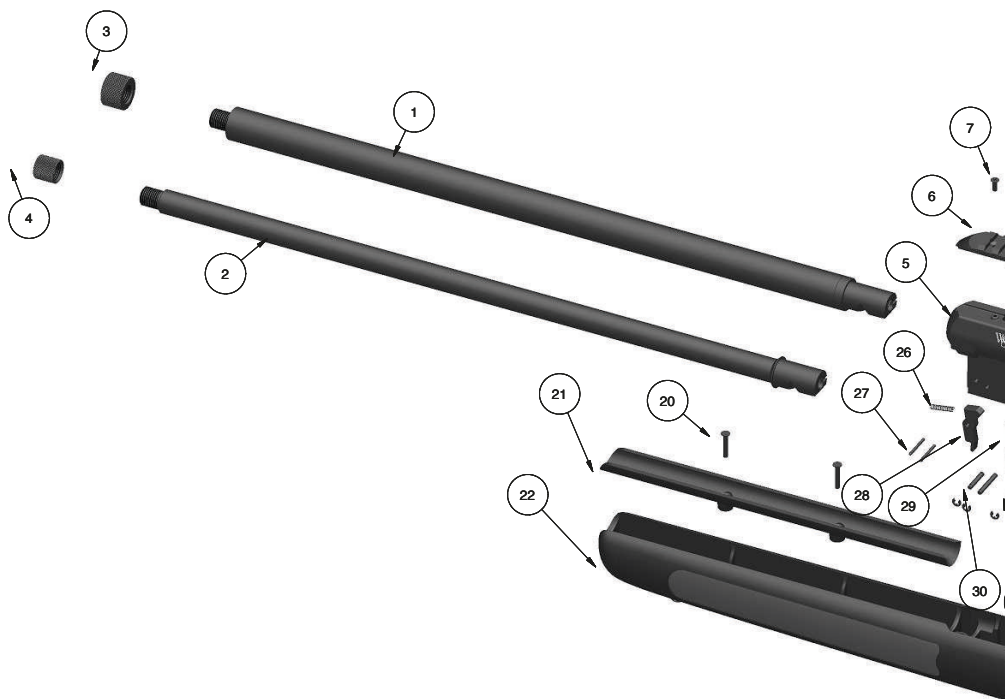
RIFLE XOCET

MANUAL DE USUARIO

Rifles de percusión anular XOCET .22LR,
.22WinMag & .17HMR

LEER ATENTAMENTE ANTES DE USAR ESTE ARMA

**! IMPORTANTE! !No desechar! Guarde este manual con su rifle.
Debería ir junto con el rifle para cualquier nuevo propietario**

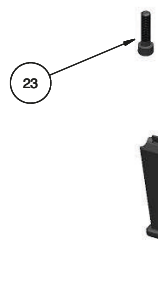


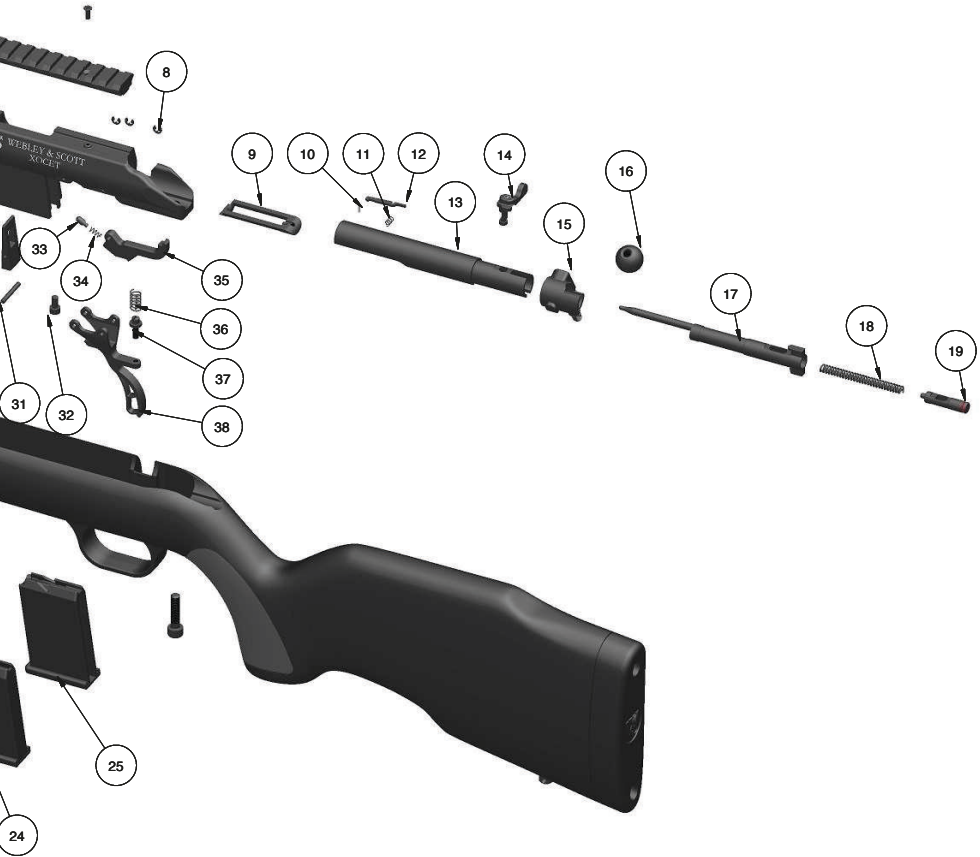
Parte N.º. Nombre parte

1a	Cañón Bull 22 LR
1b	Cañón Bull 17 HMR
1c	Cañón Bull 22 WMR
2a	Cañón 22 LR
2b	Cañón 17 HMR
2c	Cañón 22 WMR
3	Rosca boca de cañón Bull
4	Rosca boca de canon
5	Cajón de mecanismos
6	Rail
7	Tornillo rail
8	Arandela de seguro
9	Eyector
10	Clavija extractora
11	Muelle extractor
12	Extractor
13	Carcasa del cerrojo
14	Palanca de seguridad
15	Maneta del cerrojo
16	Bola del cerrojo
17	Aguja percutora

Parte N.º. Nombre parte

18	Muelle del percutor
19	Reten del muelle del percutor
20	Tornillo de soporte del cañón
21	Soporte del cañón
22	Culata
23	Tornillo del mecanismo
24	Cargador 22 WMR / 17 HMR
25	Cargador 22 LR
26	Resorte botón retenida cargad
27	Manija cortante en espiral
28	Botón retenida de cargador
29	Insercción del cargador
30	Clavija de la fiadora
31	Clavija del gatillo
32	Tornillo del eyector
33	Cerrojo del fiador
34	Resorte del fiador
35	Fiador
36	Resorte del gatillo
37	Tornillo de ajuste del gatillo
38	Gatillo





Para distribuidores internacionales por favor visite

www.webley.co.uk



www.facebook.com/WebleyandScott



CARGA ÚNICA

Usted también puede utilizar su rifle como arma de un solo disparo colocando cartuchos de uno en uno directamente en la recámara (o dentro del cargador) y cerrando el cerrojo. Coloque el seguro en posición "ON" en la posición completamente hacia delante. (Posición 2, Figura 4, **USO DEL SEGURO DE DOS POSICIONES.**)

DESCARGA DE SU RIFLE

Usted primero debe aprender cómo DESCARGAR (VACIAR) su rifle. El Webley & Scott Xocet se considera DESCARGADO (VACÍO) cuando no hay munición en la recámara o en el cargador, el cerrojo está abierto y el seguro está en posición "ON" en posición completamente delantera (posición 2, Figura 4, **USO DEL SEGURO DE DOS POSICIONES.**)

PARA DESCARGAR EL RIFLE

Sostenga el rifle con la boca del cañón apuntando en una dirección segura, quite el cargador pulsando el botón de retenida del mismo para que se abra (vea Figura 6) con el dedo índice, y tire el cargador hacia abajo usando el dedo corazón y pulgar. Asegúrese de seguir apuntando la boca del cañón en un lugar seguro y empuje el cerrojo completamente hacia atrás. Esto debería expulsar cualquier cartucho que pudiera quedar en la recámara. Deje el cerrojo abierto. Siempre descargue su rifle antes de entregárselo a otra persona. Si alguien le entrega un arma de fuego, determine usted mismo si está descargada antes de realizar cualquier manipulación. Nunca asuma que cualquier arma está descargada y nunca acepte la afirmación de ninguna persona que un rifle está descargado. Mire por dentro usted mismo.

DESCARGA DEL CARGADOR

Con el cargador apartado del arma, empuje cada proyectil del cargador presionándolo hacia delante hasta que salte de los labios del cargador. Repita esta operación hasta que saque todos los proyectiles y el cargador esté vacío (vea Figura 9).



Figura 9

DISPARO

Con un cartucho cargado en la recámara del cañón y el seguro "ON" en posición delantera, apunte el rifle a su objetivo, impulse el seguro "OFF" a su posición completamente trasera (posición 1, Figura 3, **USO DEL SEGURO DE DOS POSICIONES**.) Apunte y dispare apretando el gatillo.

Para disparar el siguiente tiro, abra el cerrojo y empújelo suavemente hacia atrás, esto monta el percutor del mecanismo de disparo y expulsa la vaina gastada del disparo anterior. Coloque el cerrojo hacia delante. Esto surte del siguiente cartucho a la recámara mientras usted lo continúa empujando hacia delante. Coloque la maneta del cerrojo abajo hasta el final de su recorrido para cerrarla. El rifle está listo para ser disparado de nuevo.

Repita este proceso hasta que el rifle quede vacío. Si usted desea dejar de disparar temporalmente antes de que el rifle se vacíe, coloque inmediatamente el seguro en "ON" en su posición completamente delantera (posición 2, Figura 4, **USO DEL SEGURO DE DOS POSICIONES**.) "Inmediatamente" significa antes que usted aparte la boca del cañón de la dirección del objetivo. Si usted ha finalizado de disparar, haga que el rifle sea seguro descargándolo completamente.

Disparar en seco extensivamente (uso enérgico del mecanismo de disparo sin cartucho en la recámara) no es recomendable ya que puede dar lugar a la rotura del percutor. Después de asegurarse de que el rifle está vacío, puede desmontar el percutor sin disparar en seco levantando la maneta del cerrojo y después presionando y sosteniendo el gatillo mientras baja la maneta del cerrojo.

Mientras dispara cualquier arma de fuego, un cartucho disparado o sin disparar puede quedarse atascado entre el cerrojo y el cañón. Descargue el rifle de la siguiente manera:

1. Mantenga el rifle apuntado en una dirección segura.
2. Estire el cerrojo completamente hacia atrás.
3. Puede entonces sacudir el cartucho atascado o cogerlo con sus dedos.
4. Deseche cualquier cartucho que esté abollado o que tenga la bala metida hacia dentro de la vaina.
5. Nunca intente extraer el cartucho atascado empujando una baqueta o similar desde la boca del cañón.

DESMONTAJE

PRIMERO ASEGÚRESE QUE EL ARMA ESTÁ VACÍA.

Para sacar el cargador del rifle (vea Figura 10): Sostenga el rifle con la boca del cañón apuntando en una dirección segura, quite el cargador pulsando con el dedo índice el botón de retenida del mismo para que se abra, y tire el cargador hacia abajo usando el dedo corazón y pulgar.

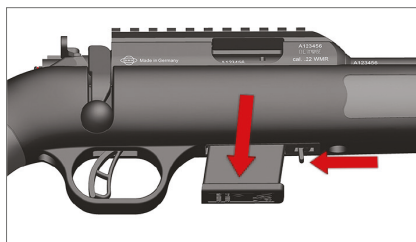


Figura 10

Para sacar el cerrojo del rifle (Figura 11): Tire del cerrojo hacia atrás fuera del cajón de mecanismos a la vez que aprieta el gatillo completamente hasta el borde.

Para sacar la culata: Coloque el arma de fuego en una superficie acolchada limpia que le permita sujetar el rifle firmemente. Afloje y saque el tornillo de la parte posterior del gatillo y frente al botón de retenida del cargador. Separe con cuidado culata y mecanismo.

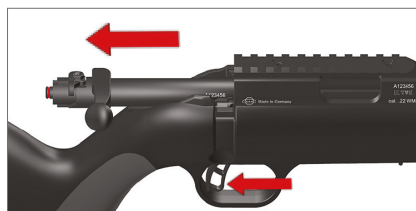


Figura 11

¡ADVERTENCIA!



Lleve gafas de seguridad para prevenir lesiones oculares en caso de que alguna pieza escape de su sujeción por la presión de los muelles.

No altere los tornillos de ajuste en el ensamblaje del gatillo. Los tornillos han sido colocados y sellados adecuadamente en fábrica. Cualquier intento de reajustar los tornillos de ajuste puede dejar el seguro inoperativo y crear una situación peligrosa. Si los sellos en estos tornillos han sido rotos, devuelva el arma inmediatamente para un arreglo adecuado:

En el Reino Unido u otros países fuera de Estados Unidos: al minorista al cual fue comprado; su armero local o contacte su distribuidor internacional (detallado en www.webley.co.uk)

En los Estados Unidos a Legacy Sports International www.legacysports.com

DESMONTAJE Y REENSAMBLAJE DEL CERROJO

Rara vez será necesario desarmar el cerrojo puesto que la limpieza rutinaria consiste en cepillar y pasar el trapo por el exterior. Sin embargo, si se requiriese una limpieza más exhaustiva, proceda de la siguiente manera:

Para desarmar el cerrojo: Sostenga la carcasa del cerrojo firmemente con su mano izquierda y gire la maneta del cerrojo en el sentido de las agujas del reloj, el muelle principal se liberará de la presión.

Oprima el indicador del montaje del percutor con un objeto sólido adecuado (vea Figura 12) a la vez que tira de la palanca del seguro hacia arriba y hacia fuera (vea Figura 13).

Una vez sacada la palanca del seguro libere la presión del indicador del montaje del percutor.

Para re-ensamblar el cerrojo: Nivele el manguito de la aguja percutora del cerrojo hasta que sea visible el agujero de la palanca del seguro (vea Figura 14), introduzca el mango de la palanca del seguro en el agujero en la posición que se muestra en la Figura 13. Gire la maneta del cerrojo de vuelta a su posición original y deje salir la presión. El cerrojo se puede instalar ahora en el rifle. El cerrojo debería quedar como se muestra en la Figura 15.

El rifle debe estar descargado sin cartuchos en la recámara y el cargador no debe estar ajustado en el arma.

Nivele las partes planas de la parte inferior del cerrojo con las muescas de la parte posterior del cajón de mecanismos, desplace el cerrojo hacia delante mientras coloca el gatillo en su posición más trasera (vea figura 16).



Figura 12



Figura 13



Figura 14



Figura 15



Figura 16

¡ADVERTENCIA!



El ensamblaje del manguito de la aguja percutora del cerrojo es un ensamblaje semi-permanente y no debería ser desmontado por nadie excepto por un armero. Estas piezas están metidas a presión por resortes pesados que pueden provocar lesiones si no son desmontadas apropiadamente sin el uso de las herramientas adecuadas requeridas.

.....

Cada vez que saque y re-instale el cerrojo, no cargue munición en el rifle hasta que realice el siguiente control de funcionamiento.

.....

Coloque el seguro en "OFF". Apriete el gatillo. La aguja percutora debería moverse hacia delante con un chasquido ("disparo en seco"). Manipule el cerrojo de nuevo, un ciclo entero. Debería cerrarse suavemente y ceder al bloqueo fácilmente sin impedimento. Si esto no ocurre, puede que el cerrojo esté ensamblado incorrectamente.

.....

Intentar re-instalar un cerrojo incorrectamente ensamblado con un cartucho en el rifle podría, bajo condiciones extraordinarias provocar que el cartucho se dispare accidentalmente mientras se cierra el cerrojo, sin que se haya apretado el gatillo. Podría resultar en lesiones graves al tirador.

LIMPIEZA Y ENGRASE

PRIMERO ASEGÚRESE QUE EL RIFLE ESTÁ DESCARGADO Y QUE HA QUITADO EL CERROJO.

Use una baqueta, paños y disolvente, pase un trapo por el ánima hasta que éste salga limpio. Inserte siempre la baqueta desde la punta de la recámara para evitar el desgaste de la estría en la boca del cañón. Tenga particularmente cuidado a la hora de limpiar minuciosamente la recámara del cañón y la cara del cerrojo (p. ej.: parte frontal). Utilice un escobillón con cerdas de bronce para extraer incrustaciones y residuos de pólvora de la recámara del cañón. Se puede utilizar una varita puntiaguda o un cepillo de dientes viejo para limpiar el carbón u otros desechos en las fisuras de la cara del cerrojo; especialmente bajo el gancho del extractor. Los bastoncillos de algodón son útiles para limpiar los recovecos de la parte posterior del cañón. Limpie la abrazadera del cerrojo en el interior de la caja de mecanismos

Pase un trapo engrasado a través del ánima limpia para protegerla hasta que el rifle vuelva a ser utilizado de nuevo. Lubrique el cerrojo con una ligera capa de buena grasa para armas. Un trapo engrasado pasado por toda la superficie metálica externa del rifle evitará el óxido producido por la manipulación. Antes de usar el rifle de nuevo, pase un trapo seco a través del ánima para extraer toda la grasilla restante y otros residuos. Mire a través del ánima para asegurarse que no queda ninguna obstrucción antes de cargar el rifle

TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

Cuando transporte su arma de fuego hacia/desde sus actividades de tiro, manténgala segura y descargada por su seguridad y la seguridad de los demás. Cuando guarde su arma de fuego, manténgala separada de la munición, bajo llave y fuera del alcance de niños y personas no autorizadas o inexpertas. Su rifle almacenado se puede volver inoperativo de muchas maneras. La más simple es sacando el cerrojo y mantenerlo en un cajón cerrado o caja fuerte. Existen seguros para gatillos ampliamente disponibles y son recomendables sin importar dónde guarda su rifle o como es transportado. Con el cerrojo o bien quitado o bien abierto y sacado el cargador, un simple cable antirrobo (o incluso un candado para bicicletas) pasado por la abertura del cargador evitará que el cerrojo se cierre. Además, si se quita el cerrojo se puede fijar un candado común dentro del anillo de la parte posterior de la caja de mecanismos para evitar que se inserte el cerrojo de nuevo. Asegúrese de envolver semejante candado con cinta aislante para evitar marcar el acabado del rifle.

¡ADVERTENCIA!



Todas las armas de fuego requieren un mantenimiento y una inspección periódica que pueda revelar la necesidad de un ajuste o una reparación.

El Webley & Scott Xocet no es diferente. Haga revisar su rifle anualmente por un armero competente incluso si parece funcionar bien, puesto que roturas, funcionamiento inadecuado, desgaste inapropiado o corrosión de algunos componentes pueden no ser aparentes desde un reconocimiento externo. Si usted se fija en un mal funcionamiento mecánico, no continúe usando el arma de fuego.

Descargue el arma de fuego y llévela a un armero competente de manera inmediata. De igual manera, si entra agua, arena o cualquier otra sustancia extraña en el mecanismo interno, el arma debería ser desmontada para realizar una limpieza minuciosa y completa. El incumplimiento de mantener el arma limpia y en correcto funcionamiento puede resultar en una situación potencialmente peligrosa.

MODIFICACIONES Y REPARACIONES

No intente hacer modificaciones o reparaciones en su rifle puesto que puede dejar el rifle inseguro, dar lugar a lesiones o muerte e invalidará la garantía (vea www.webley.co.uk).

Webley & Scott y sus distribuidores internacionales, incluido entre otros Legacy Sports International en Estados Unidos, no se harán responsables por cualquier mal funcionamiento, lesión o daño resultante de la alteración o sustitución de cualquier pieza de este rifle o por una reparación efectuada por otros que no sea nosotros.

.....

GARANTÍA

Para ver las condiciones y registrar su garantía visite: www.webley.co.uk excepto en Estados Unidos donde usted debería rellenar la carta de registro incluida con el rifle.

.....

PIEZAS

El cliente tiene la responsabilidad de verificar que cualquier pieza solicitada a un proveedor Webley & Scott Ltd es del tipo correcto y que sea montada e instalada adecuadamente por una persona competente.

El rifle Webley & Scott Xocet es un instrumento de precisión y el ajuste inadecuado de piezas o el ajuste mecánico inadecuado podría dar lugar a un mal funcionamiento peligroso, dañar el arma de fuego, invalidar cualquier garantía disponible y puede causar lesiones graves al usuario y a otros. Por tanto, el comprador y/o instalador de las partes debe aceptar la responsabilidad total de un ajuste correcto y del funcionamiento del arma de fuego después de que tales instalaciones se hayan efectuado o intentado.

A pesar de que la mayoría de armeros tienen el conocimiento, entrenamiento y habilidad para hacer las reparaciones necesarias en su rifle, el nivel y la calidad de cualquier armero en particular está totalmente fuera de nuestro control. En caso de que su rifle precisara de revisión le recomendamos especialmente que lo devuelva al distribuidor de armas de fuego al cual lo compró o, en Estados Unidos, a Legacy Sports International

Webley & Scott Ltd y Legacy Sports International desean sin embargo asegurar a nuestros clientes nuestro continuo interés en proveer revisiones a los propietarios de rifles comprados en Estados Unidos y para el servicio técnico de reparaciones autorizado en Estados Unidos de Webley & Scott contacte Centurión Internacional al (775) 825 0555.

REVISIONES O REPARACIONES

Si usted reside en el Reino Unido: y si usted se beneficia de una garantía en el Reino Unido (y cumple con los requisitos de la garantía) puede entregar el rifle para una reparación en garantía llevándolo al distribuidor de armas de fuego autorizado donde usted lo compró.

Para hacer una revisión a su rifle, por favor vaya a su armero local competente. Si usted reside en Estados Unidos y lo ha comprado en los Estados Unidos: puede acelerar el servicio de este rifle entregado a Legacy Sports International para un ajuste o reparación siguiendo las siguientes instrucciones:

1. Las leyes federales le permiten enviar un rifle a Legacy Sports International vía US Mail. Además, puede enviarlo a través de compañías de transporte habituales tales como United Parcel Service (UPS). Sin embargo, la legislación local y estatal concerniente a armas de fuego locales varía mucho; usted debería consultar a su abogado acerca de las leyes restrictivas en su jurisdicción en relación a su recepción en el envío de vuelta.
2. Todos los rifles deben ser enviados de forma prepagada a Legacy Sports International y no se aceptan recogidas.
3. Asegúrese de adjuntar una carta haciendo mención al número de serie y calibre de su rifle. También mencione la naturaleza del problema que ha experimentado o el trabajo que se requiere. Declarar simplemente "defectuoso" o "reparar como sea necesario" es información deficiente. Por favor, sea específico y adjunte copias de cualquier correspondencia.
4. Las armas de fuego se deben enviar descargadas. Vuelva a revisar (¡y revise de nuevo! Antes del embalaje).
5. Por favor no incluya miras telescópicas, culatas customizadas, correas, bípodes u otros accesorios en el envío del arma de fuego. Sáquelas antes de realizar el envío. Webley & Scott y Legacy Sports International no aceptan responsabilidad alguna por la pérdida o daños de artículos no estándar

Si usted reside fuera del Reino Unido o de Estados Unidos: Por favor diríjase al comerciante de armas de fuego al cual compró su rifle Webley & Scott Xocet. Él enlazará con el Distribuidor Internacional que le provee del suministro. La lista de estos Distribuidores está disponible en www.webley.co.uk

.....
NOTAS:

Modelo:

Calibre:

Número de serie:

Comprado el:

Comprado en:

Información adicional:

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

For international dealers please visit

www.webley.co.uk



www.facebook.com/WebleyandScott

